

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

29 kwietnia 2011 r., nr 18 (1047) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
 10% w dzień • 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

Biuro Wojciecha Filemonowicza
 Dom Kombatanta Os. Górali 23,
BEZPŁATNE PORADY
DORADCY DS. NIERUCHOMOŚCI
 Śr. 16.00-17.30
OBYWATELSKIE
 Codziennie 10.00-14.00
PRAWNE
 Czw. 16.00-17.30

stoneczna APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
 KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
 PON.-PIĄTEK 7-20 SOBOTA 8-15

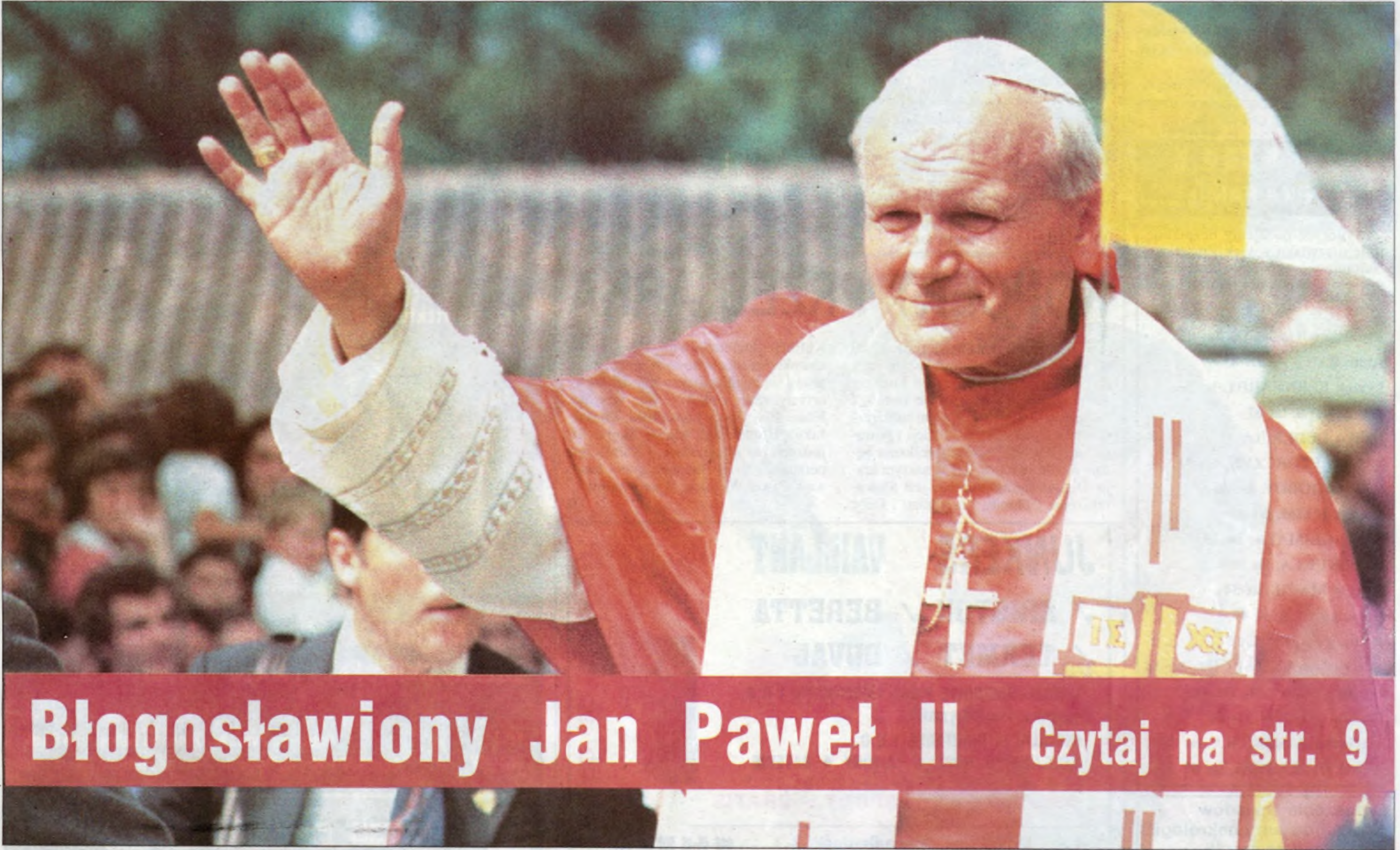
ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 15
- KRAKÓW, ul. Galla 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

NAJNIŻSZE ceny leków w Nowej Hucie

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

ArcelorMittal Poland „Solidną Firmą 2010”	➔ str. 5
Dzwonnica o złotych proporcjach	➔ str. 8
Żużlowcy Wandy na czele tabeli	➔ str. 10
Wielkanocne spotkania...	➔ str. 14



Błogosławiony Jan Paweł II Czytaj na str. 9

DELIKATESY ZIKO

- ✓ Majonez Kielecki 310 g 3,40 - 3,99
- ✓ Włoszczyzna Hortex 450 g 3,60 - 3,19
- ✓ Galaretki owocowe DrOetker 75 g 1,40 - 0,99
- ✓ Mąka tortowa Szczepanki 1 kg 1,39
- ✓ Mozzarella Maxi Mlekovita 250 g 6,70 - 5,70

OS. PIASTÓW 60

SPECJALISTYCZNE CENTRUM REHABILITACJI RĘKI
 Konsultacje - prof. Marek Pieniążek
 diagnostyka • fizykoterapia
 rehabilitacja • aparatowanie
 os. Dywizjonu 303 3/2
 tel. 501 28 60 13

30% poza miastem
 TARYFA I 1,60 zł/km
TAXI NISKICH CEN
 Nie daj się przewieźć innym
19661 BARBAKA
mieście
 TARYFA I 2,07 zł/km
TAXI 101

CENY HURTOWE
 uzupełnij niedobór magnezu!
3,98 10,85
BluMAG jedyny
 30 kapsulek • suplement diety
-63% taniej

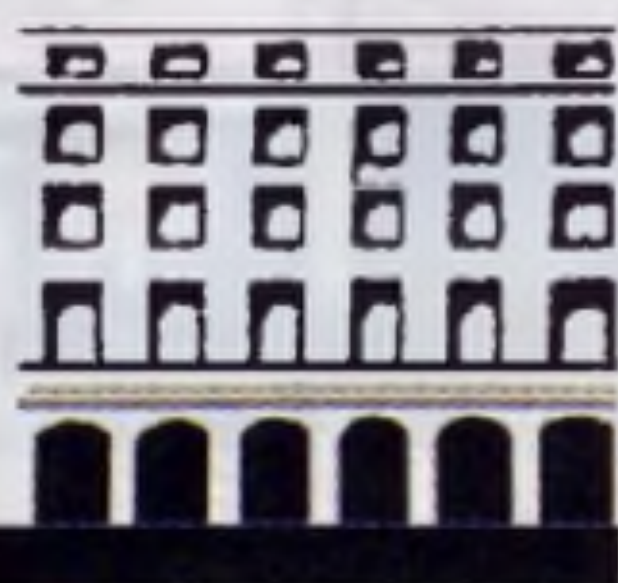
ZIKOAPTEKA
 os. Urocze 1 • os. Jagiellońskie 19 • os. Piastów 60
 Apteka internetowa www.e-zikoapteka.pl pon.-pt.: 8:00-22:00, sb.: 8:00-16:00
 INFOLINIA: 801 003 330, dla gsm: 126 875 747 pon.-pt. 10:00-18:00



„Tomex” czynny dłużej
 pn.-pt. do 18, sb. do 16



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy czwartek (5.05) w godzinach 11-12 dyżurować będzie red. **Agnieszka Łoś**.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

- Bronisław **BARANIK**, lat 83
- Anna **BARTOŚ**, lat 43
- Leszek **BERNHARDT**, lat 51
- Jan **BORYŚ**, lat 81
- Helena **DUDEK**, lat 72
- Stefania **FLORCZYK**, lat 91
- Ludwik **HOBOT**, lat 86
- Joanna **KAIM**, lat 81
- Stefan **KLIMALA**, lat 65
- Anna **KUKLA**, lat 80
- Danuta **MACH**, lat 54
- Ireneusz **MAJ**, lat 49
- Andrzej **PATER**, lat 53
- Mieczysław **PRZYSUCHA**, lat 56
- Dariusz **WLECIAŁ**, lat 42
- Urszula **WŁOCH**, lat 64
- Marianna **ZAKROCKA**, lat 78
- Alfred **ZAREMBSKI**, lat 85

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

NOWOHUCKIE GROBY BOŻE



Zwyczaj urządzania Bożego grobu pochodzi z Palestyny. W Polsce zaczęto je urządzać od XVI wieku. W ich centrum umieszczano figurę zmarłego Jezusa oraz monstrancję okrytą przezroczystym welonem, na pamiątkę całunu, w który owinięto Jezusa w grobie. Monstrancję z Najświętszym Sakramentem wystawiano na zakończenie liturgii Wielkiego Piątku. Po rezurekcyi w

miejsce monstrancji ustawiana jest figura zmartwychwstałego Chrystusa. W Wielką Sobotę, krakowianie tradycyjnie, całymi rodzinami, odwiedzają Boże groby urządzone w krakowskich kościołach. Piękne groby zobaczyć można także w nowohuckich świątyniach. Na zdjęciu grób Boży w kościele M.B. Czesłochowskiej na os. Szklane Domy. (f)

W niedzielę, 1 maja br.

KONCERT PRZED ARKĄ

W niedzielę, 1 maja br., o godz. 20.00 na scenie pod ołtarzem połowym przy Arce Pana rozpocznie się koncert uwielbienia „Kocham, więc Jestem”. Uwielbienie będzie wyrazem wdzięczności Bogu za dar beatyfikacji i posługi Jana Pawła II. Celem spotkania będzie modlitwa za władze w naszym kraju. Organizatorem imprezy jest Stowarzyszenie Ochrony Krajobrazu i Dóbr

Kultury „Dziedzictwo”. Koncert ma charakter niedochodowy. Na scenie pojawią się znani muzycy młodej sceny artystycznej: wokół – Ania Grygiel, Kasia Błat, Piotr Łopaciński; gitara – Jakub Broniewski, Marek Skotnicki; instrumenty klawiszowe – Kamil Tor; perkusja – Piotr Budniak; gitara basowa – Paweł Wszolek. Wstęp wolny. (f)

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.

GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3

648-46-19, 502 587-520

SERWIS



JUŻ OD 799 zł

NAJNIŻSZE CENY



PZMot

ul. Bp. Tomickiego 4

SALON SERWIS



www.pzmkrakow.pl ☎ 12 643 66 66



RZECZOZNAWCY

OPLATY DROGOWE WINIETKI

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta
Parafia Miłosierdzia Bożego
Rada Dzielnicy XVII Wzgórz Krzesławickich

honorowy patronat
Metropolita Krakowski
Ks. Kardynał Stanisław Dziwisz

1 maja 2011 | niedziela | godz. 17.00
KOŚCIÓŁ MIŁOSIĘDZIA BOŻEGO | os. Na Wzgórzach 1a

MUZYCZNE
SPOTKANIA
na Wzgórzach
Krzesławickich

grafiki: JERZY ROJKOWSKI „Impzka”



koncert DZIĘKCZYNIENIA

CAMERATA JANÁČEK | Pavel Doležal koncertmistrz
Elżbieta Woleńska flet | Michał Markuszewski organy

WSTĘP
WOLNY

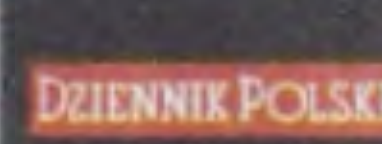
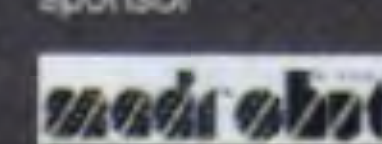
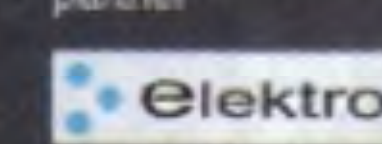
w programie utwory
Antonína Dvořáka | Johanna Sebastiana Bacha
Georga Friedricha Haendla | Georga Philippa Telemanna



partner

sponsor

patroni medialni



DYŻUR CAŁODOBOWY

www.karawan.pl

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

CENA POGRZEBU NA TERENIE KRAKOWA OD 1999,00ZŁ*

Nowy numer ☎ 12 4 111 111 całą dobę

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę żałobników.

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę Tel. 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grebałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

KONIEC CZY POCZĄTEK?

Zakończył się wyjątkowy projekt „Człowiek najlepsza inwestycja – ty też potrafisz”, którego głównym celem była aktywizacja na rynku pracy osób wychodzących z uzależnienia narkotykowego. Realizowany był przez Krakowskie Towarzystwo Pomocy Uzależnionym (KTPU) w porozumieniu z CTN MONAR-Kraków.

Skończył się projekt, zaczyna się życie. Teraz okaże się tak naprawdę czy warto było wydać te pieniądze. Nie pokażą nam tego żadne tabelki, sprawozdania czy artykuły prasowe. O wartości projektu zdecydować los jego beneficjentów, a tych w projekcie „Człowiek najlepsza inwestycja – ty też potrafisz” było 214. Każdy z nich mógł podnieść własne kwalifikacje, oraz zdobyć nowe umiejętności dzięki przeprowadzonym w trakcie projektu kursom zawodowym. „Wśród osób, które zgłosiły się do projektu były takie, które nie miały praktycznie żadnego wykształcenia, nie brały nigdy wcześniej udziału w żadnych kursach. Od lat uwikłane w problemy z narkotykami – wyłączone przez to z życia społecznego tkwiły można powiedzieć w martwym punkcie. Taki „życiowy pat” połączony z brakiem wiary w swoje możliwości i brakiem kompetencji, a co za tym idzie brakiem pracy często bywa powodem powrotu do choroby jaką jest uzależnienie. Ten projekt dał im możliwość „zasmakowania” normalnego życia. Wyposażył w umiejętności, które dają im realne szanse na rynku pracy. Oczywiście od nich zależy, co z tym zrobią. Czy będą potrafili wykorzystać

tę szansę. My każdemu z nich, dając wsparcie i konkretne umiejętności staraliśmy się powiedzieć – Ty też potrafisz!” – mówi Mariola Ramach-Dziusko koordynator projektu. Dodatkowo każda z biorących w projekcie udział osób spotkała się z doradcą zawodowym, oraz psychologiem-trenerem. Dzięki tym spotkaniom mogli oni lepiej rozpoznać własne możliwości i realnie ocenić swoje szanse na rynku pracy. „Osoby wychodzące z uzależnienia mają poważne problemy ze znalezieniem pracy, kiedy podczas rozmowy kwalifikacyjnej „pochwala” się swoją przeszłością w najlepszym razie usłyszą bardzo dziękujemy, zadzwonimy do pana. Niestety, bardzo często padają nieprzyjemne epitety. W naszym społeczeństwie panuje narkofobia, ten projekt na pewno jej nie przełamał, ale mam nadzieję, że wyposażył naszych podopiecznych w narzędzia niezbędne do skutecznego jej przeciwdziałania” – mówi Marek Zygadło, sekretarz Zarządu KTPU. „Poprawa jakości życia beneficjentów jest realna – mówi Marta Karaś, psycholog, trener, certyfikowany coach – jedna z osób, które przeprowadzały szkolenia. Mocnym atutem tego projektu jest kompleksowe podejście do osoby poszu-

kującej pracy. Z jednej strony szkolenie miękkie na początku (40 h) motywujące do zmiany, pomagające wzmocnić poczucie własnej wartości i kompetencje psychospołeczne, podnieść samoocenę i poprawić komunikację interpersonalną. Z drugiej szkolenia twarde, czyli konkretne kursy zawodowe pozwalające zdobyć pewne uprawnienia i kwalifikacje zawodowe. Poza tym możliwość kontaktu z językiem angielskim i kurs komputerowy. Te spotkania na pewno wzmocniły poczucie kompetencji uczestników.”

Nie każdy wie, że w Polsce mamy ok. 100-120 tys. osób uzależnionych od narkotyków. Szacuje się, że ok. 20% spośród nich podejmuje leczenie abstynenckie, które zakończone sukcesem umożliwia podjęcie pracy i powrót do „normalnego życia”. Jednak nawet najbardziej skuteczne leczenie nie gwarantuje, że osoba nie powróci do nałogu, jeżeli nie będzie wierzyła w swoje możliwości, miała perspektyw rozwoju, widziała realnych szans na osiągnięcie tego pierwszego celu jakim jest podjęcie pracy. Pomoc w jej zdobyciu jest prawdziwym wyzwaniem. Realizatorzy projektu „Człowiek najlepsza inwestycja – ty też potrafisz” podjęli się tego wyzwania. Mają już pierwsze sukcesy, kilkadziesiąt z biorących udział w projekcie osób już znalazło zatrudnienie u nowych pracodawców. W roz-

mowach indywidualnych uczestnicy zgłaszają zadowolenie ze szkoleń. Mówią, że udział w projekcie pozwolił im uwierzyć we własne możliwości, poznać swoje mocne strony co ułatwia im kontakty z innymi. Wielu z nich mówi o tym, że w trakcie trwania projektu wzrosła ich wiara w siebie, we własne możliwości – uwierzyli, że potrafią „wziąć się z życiem za bary”, że dla nich również istnieje jakieś „jutro”. „Skorzystałem z wielu kursów. Na pewno pomogą mi one nie tylko w szukaniu pracy, ale również w codziennym życiu. Między innymi są to kurs obsługi komputera, kurs języka angielskiego, prawo jazdy kat. B, dzięki temu ostatniemu będę mógł wreszcie prowadzić własne auto. Ukończyłem też kurs na operatora koparko-ładowarki – mówi Przemysław, uczestnik projektu. – Uczestnictwo w projekcie „Ty też potrafisz” ma ogromny wpływ na moje życie, projekt dał mi szansę rozwoju i możliwość nabycia nowych umiejętności. Miał również wpływ na moje życie osobiste. Poznałem tu parę osób, z którymi utrzymuję kontakt, a nawet fajną dziewczynę z którą jestem na bardzo wysokiej stopie przyjaźni. „Myślę, że ta wypowiedź to najlepsza i najbardziej kompleksowa ocena tego co zostało zrobione. Realizatorom projektu gratulujemy i życzymy powodzenia w kolejnych inicjatywach.

AL

W najbliższą niedzielę Benedykt XVI ogłosi błogosławionym Jana Pawła II – papieża Polaka. O jaką Polskę, o jaką Europę, jeszcze za swojego życia, modlił się Papież znad Wisły?

Tydzień

Jaka Polska? Jaka Europa?

Znany dominikanin, o. Maciej Zięba przypomniał kiedyś spotkanie do którego doszło w Watykanie. Na obiedzie u Jana Pawła II był wtedy ks. Richard John Neuhaus, konwertyta z luteranizmu, jeden z najwybitniejszych współczesnych myślicieli, nieformalny doradca duchowy prezydenta Georga W. Busha. W pewnym momencie Jan Paweł II wziął Neuhaus za rękę i z naciskiem zapytał: – Dlaczego ksiądz, słynny intelektualista, mający tak wiele pracy oraz rozlicznych zaproszeń na całym świecie, tak dużo czasu poświęca Polsce? Jak wspomina o. Zięba, w tonie papieża można było usłyszeć nutę lekkiej natarczywości, ale też niepokoju. Neuhaus odpowiedział: – Ponieważ w Polsce istnieje realna szansa zbudowania społeczeństwa posiadającego dynamiczną wolnorynkową gospodarkę i prawdziwie demokratyczną politykę, które są inspirowane przez żywotną kulturę chrześcijańską. Papież puścił rękę ks. Richarda i zapytał: – Naprawdę tak ksiądz uważa? Odpowiedź brzmiała: – Jeśli nie w Polsce, to nigdzie. Jan Paweł II zawsze pragnął Polski wiernej swojemu wielkiemu chrześcijańskiemu dziedzictwu. Z kolei europejskim przywódcom przypominał o chrześcijańskich korzeniach Europy. Mówił, że w życiu publicznym potrzeba nam przede wszystkim ludzi sumienia... Dzisiaj ta potrzeba wydaje się szczególnie wyrazista – i w Polsce, i w Europie.

Jan L. FRANCZYK

CZY DOCZEKAMY SIĘ WSCHODNIEJ OBWODNICY?

Minister infrastruktury Cezary Grabarczyk zapowiedział, że na przełomie maja i czerwca powinna zapaść decyzja, czy zostaną przekazane środki budżetowe na rozpoczęcie budowy drugiego odcinka wschodniej obwodnicy Krakowa w ciągu drogi ekspresowej S7.

Jak wyjaśniał w piątek, 22 kwietnia dziennikarzom Grabarczyk, ewentualne środki na budowę odcinka wschodniej obwodnicy będą pochodzić z oszczędności osiągniętych podczas przetargów na inne trasy.

– Na razie rozstrzygnięty został przetarg dla drogi ekspresowej S17, gdzie mamy kilkaset milionów oszczędności, ale to nie wystarczy, by podjąć ostateczną decyzję. Dlatego sformułowałem perspektywę przełomu maja i czerwca, bo sądzę, że do tego czasu będziemy mieli rozstrzygnięcia także w zakresie drogi S8, co zwiększy pulę środków – mówił minister Grabarczyk.

Przypomnijmy, że w roku ubiegłym zakończona została budowa pierwszego, 2,7 km odcinka drogi ekspresowej S7 na terenie Krakowa, stano-

wiącego zarazem fragment wschodniej obwodnicy miasta. Koszt budowy wyniósł 200 mln zł. Drugi odcinek tej trasy (między węzłami Rybitwy – Igołomska), którego finansowanie stoi właśnie pod znakiem zapytania, ma mieć 4,4 km długości, a także nową przeprawę mostową przez Wisłę.

Wschodnia obwodnica Krakowa to fragment planowanej drogi ekspresowej S7, która będzie łączyć Gdańsk z Rabką-Zdrój. Jej długość wyniesie około 720 km. Nowa trasa będzie zlokalizowana w większości w miejscu istniejącej drogi krajowej nr 7, czyli w korytarzu trasy europejskiej E-77. Droga ma połączyć aglomerację trójmiejską, warszawską i krakowską.

(f)

Sprostowanie

Do naszego artykułu „Nowohucka pamięć katastrofy smoleńskiej”, opublikowanego w ubiegłym tygodniu wkraśl się błąd zniekształcający nazwisko o. Augustyna ze Szklanych Domów. O. Augustyn nazywa się oczywiście Spasowicz, a nie Passowicz jak zostało napisane. Błąd spowodował automatyczny słownik programu komputerowego Word, który zmienił nazwisko. Winą redakcji jest to, że tego nie zauważyliśmy. Ojca Augustyna Spasowicza OCist. i zainteresowanych Czytelników przepraszamy.

Redakcja

NZOZ MARK-MED

informuje pacjentów, że

lek. med. Renata Fedak,

specjalista II stopnia chorób wewnętrznych,

przyjmuje deklaracje wyboru lekarza POZ

w Poradni Chorób

Wewnętrznych

os. Urocze 2, II piętro. Tel. 12 644 24 74

oraz Centrum B 11, tel. 12 644 08 35

Porady w ramach kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia

GŁOS

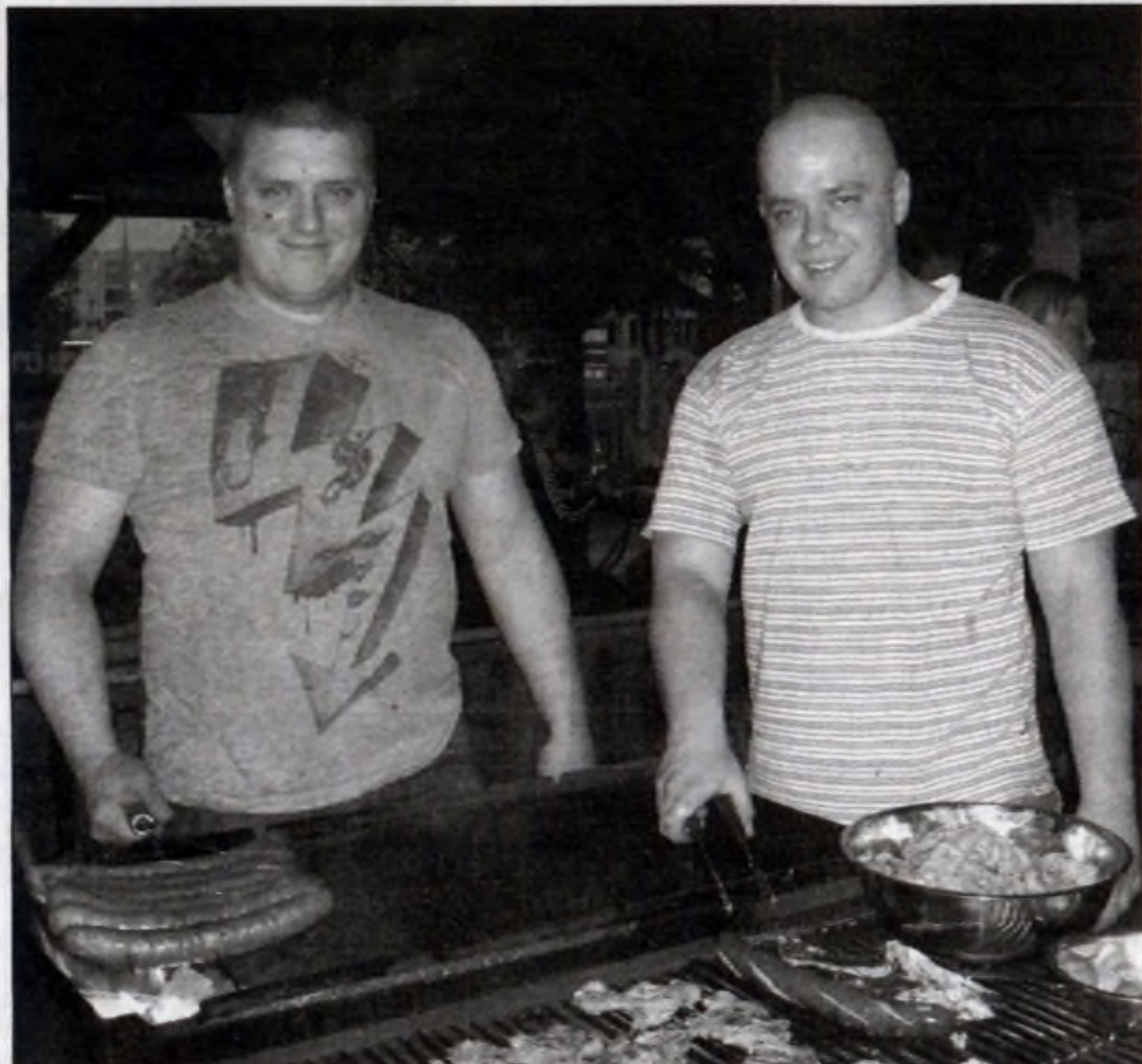
TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

PAWEŁ MAJ I KUBA SZYMACHA

Obaj są nowohucianami i mieszkają od ponad 20 lat w starej części Nowej Huty, Kuba w os. Na Skarpie, a Paweł w os. Wandy. Znają się od lat dzieciennych i ich losy złączyły się jako kumpli z podwórka. Później wspólnie grali w rugby w os. Oświecenia, wyjechali razem za chlebem w latach 2007–2009



do Irlandii, a teraz robią wspólnie interes prowadząc grilla przy parkingu Nowohuckiego Centrum Kultury. To miejsce już mocno wrosło w pejzaż nowohucki. Od kilkunastu lat jest tutaj grill, a Kuba i Paweł prowadzą go od dwóch lat. Starają się rozwinąć interes i poszerzać ofertę zarówno konsumpcyjną jak i dodatkowych usług. Grill jest czynny od niedzieli do czwartku w godzinach od 18.00 do 1.00, a w piątki i soboty do 2.00. Można już teraz zjeść kiełbaskę wędzoną i białą, boczek zawijany, stek z karkówki, kaszankę, a także oscypka z rusztu. Do tego świeże bułeczki przypiekane na grillu według życzenia. W najbliższym czasie planują wprowadzić golonkę oraz ryby z rusztu. Na miejscu po demontażu drewnianych ścian można wygodnie usiąść na ławach przy stołach, gdzie mieści się 24 osób. Ponadto, kto lubi może konsumować na stojąco blisko ognia, gdzie unoszą się smakowite zapachy. Do pieczystego podawana jest musztarda, keczup i kiszzone ogórki. Można wszystko przepić oranżadą „wysowianką” lub innymi napojami zimnymi, a także herbatką. Komu nie chce się wychylać z domu na terenie nowohuckiej aglomeracji może zamówić potrawy z grilla (powyżej 20 zł) z dostawą gratis do domu pod nr. tel. 514-380-222. Organizują też grilla we wskazanym miejscu przez klienta.

Kuba Szymacha kończył SP 37 podobnie jak Paweł Maj. Paweł jest młodszym o kilka lat i ukończył jeszcze Gimnazjum 45. Kuba jest absolwentem Technikum Ekonomicznego i prowadzi w dzień pizzerię na Kalinowym. Paweł ukończył Technikum Mechaniczne i pracuje w zawodzie jako automatyk w Miejskim Przedsiębiorstwie Energetyki Ciepłej SA. Pytam jakie mają hobby i jak spędzają wolny czas. Obaj mówią, że czas zajmuje im głównie praca, ale w wolnych chwilach chodzą na siłownię do Com Com Zone. (sp)

Fot. autor

DNI OTWARTE W URZĘDZIE SKARBOWYM KRAKÓW NOWA HUTA

Urząd Skarbowy Kraków Nowa Huta zaprasza na dzień otwarty w sobotę roboczą 30.04 br. W tym dniu Urząd będzie czynny od godz. 9.00 do 13.00, natomiast w dniach 28 i 29.04 oraz 2.05 od godz. 7.15 do 18.00. Pracownicy Urzędu udzielą podatnikom szczegółowych informacji w zakresie prawa podatkowego oraz pomocy w wypełnianiu zeznań podatkowych. W wyżej wymienionych dniach Kasa Urzędu będzie czynna:

- 28–29 kwietnia oraz 2 maja w godz. 7.15–14.00
- 30 kwietnia w godz. 9.00–12.00.

„Galeonu” oferta letnia

KOLONIE I OBOZY LATO 2011

LEBA (15 dni) – w programie m. in. dla chętnych „Z angielskim na wesoło” t. I, zajęcia sportowe, taneczne, plastyczne, muzyczne t. I i II + wycieczki (6–20.07 i 19.07–2.08), cena: 1399 zł.

KRYNICA MORSKA (14 dni) – dla leniuchów, globtroterów i prawdziwych Wilków Morskich, zajęcia sportowe, taneczne + wycieczki (4–17.08), cena: 1439 zł.

USTKA (15 dni) – dla chętnych „Z angielskim na wesoło” t. I, zajęcia sportowe, taneczne, fotograficzne, plastyczne, muzyczne t. II i III + wycieczki (9–23.07, 21.07–4.08, 02.08–16.08), cena: 1399 zł.

LUBIKOWO LUBUSKIE + NIEMCY – BERLIN + TROPICAL ISLAND (12 dni) – dla obywateli i leniuchów, dla chętnych rozrywki sportowe, nauka zabaw i tańców świata, funky i salsy + wycieczki (3–14.07, 18–29.07), cena: ok. 1399 zł.

BIAŁY DUNAJEC (Tatry) + SŁOWACJA (13 dni) – „Z angielskim na wesoło”, dla chętnych rozrywki sportowe, nauka tańców i zabaw świata + wycieczki (1–13.07), cena: 1119 zł.

KORBIEŁÓW (Beskid Żywiecki) + SŁOWACJA (13 dni) – zajęcia sportowe, taneczne, atrakcje dla globtro-

terów i leniuchów + wycieczki (2–14.08.), cena: 1119 zł.

KARKONOSZE (Borowice k. Karpacza) + NIEMCY – DREZNO (12 dni) – dla sportowców i obywateli + wycieczki (5–16.08.), cena 1399 zł, fakultatywnie Praga.

W związku z pytaniami ze strony rodziców, czy na nasze kolonie mogą pojechać dzieci spoza huty, informujemy, że ZAPRASZAMY WSZYSTKICH.

Jednocześnie przypominamy pracownikom Mittal Steel i spółek, że w biurze można wykupić skierowanie na kolonie na takich samych zasadach jak co roku – zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach).

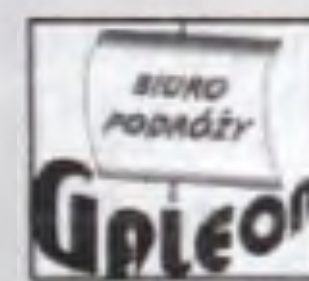
ZATRUDNIMY DODATKO WYCHOWAWCÓW NAUCZYCIELI.

Biuro Podróży „GALEON” zostało laureatem konkursu „ODYS 2007” za NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE MŁODZIEŻOWEJ. Do konkursu startowało ponad 140 obiektów z Małopolski. „Galeon” został zgłoszony przez klientów biura. Biuro było także nominowane i przeszło do II etapu konkursu „ODYS 2007” w kategorii „ZA NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE WYJAZDOWEJ KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ”.

Biuro Podróży „Galeon” Kraków, os. Górali 5, tel./fax: (12) 642-26-20, tel. kom. 0606 394 103 www.galeon.krakow.pl e-mail: galeon@galeon.krakow.pl.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”,
31-959 Kraków, os. Górali 5.
Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103.
www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



29 kwietnia – Międzynarodowy Dzień Tańca

„OGRÓD” NA WIOSNĘ

29 kwietnia to Międzynarodowy Dzień Tańca. Tegoroczny – można spędzić oglądając taneczny, premierowy spektakl „Ogród” w Teatrze Lalki, Maski i Aktora GROTESKA. Spektakl przedstawi Teatr Tańca DF.

W Ogródzie scena przypomina ramy snu z całą jego zagadkową konstrukcją fabularną, niejednoznacznością osobowości oraz nieprzewidywanym biegiem wydarzeń. Widzowie zostają zaproszeni do obejrzenia onirycznej drogi przemierzanej wspólnie przez matki i ich córki.

Przed oczami publiczności pojawiają się kobiety, które z należytym oddaniem pielęgnują swoje dzieci. Ich stosunek do córek nie kojarzy się jednak z powszechnym wyobrażeniem macierzyństwa. Matki w swej nadopieczności przypominają strażniczki pojęcia podopieczne szklankami zimnego mleka. Widzowi towarzyszy wrażenie surowej atmosfery z dobiegającymi z oddali dźwiękami brzęku szkła i hałasu wózków.

Oswobodzone z okowów zniewolenia rodzicielskiego córki wirują z rozwianymi włosami w szaleńczym tańcu młodości. Stojące na uboczu matki wyczekują ich powrotu. Zrzucają powłokę nadmiernej troskliwości. Tytułowy Ogród staje się obrazem przemiany, metamorfozy, rozkwitu kobiecości, wypielegnowanym kawałkiem ziemi, który wiosną ubarwia różnokolorowe polacie kwiatów. Sen spotyka się z jawą, pozostawiając po sobie widocz-

ny ślad. Nadejście wiosny oddaje hołd sile i pięknu kobiecości, niezaprzeczanym prawom natury, biologicznej mądrości oraz niezmiennej przynależności człowieka do świata przyrody.

Choreografia: Magdalena Konik.
Tańczą: Aneta Gruszczyk, Karolina Mika, Magdalena Szufflita, Monika Szylar, Magdalena Śmigasiewicz, Barbara Wysoczańska, Monika Zamojska.
Kostiumy: Karolina Mika
muzyka: collage. **tekst:** Monika Szylar.

Bilet w cenie 25 zł, ulgowy 20zł. Rezerwacja miejsc pod numerami: (12) 633 37 62, (12) 632 92 00 i (12) 623 79 59 od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00–16.00. Rezerwacje indywidualne:
kasa@groteska.pl, www.groteska.pl.

W ZSZ „Budostal”

DZIEŃ PAPIESKI

W poniedziałek, 18 kwietnia, w Zespole Szkół Zawodowych „Budostal” na os. Kościuszkowskim odbył się uroczysty Dzień Papiński połączony z imprezą Wielkanocną. Motywem przewodnim spotkania była próba poszukiwania odpowiedzi na pytanie „W czym tkwi geniusz świętości Jana Pawła II?”. Uczniowie, pod reżyserską opieką Grażyny Kubowicz, w pieśniach i recytacjach oddali hołd Ojcu Świętemu Janowi Pawłowi II. Na zakończenie uroczystości dyrektor ZSZ Barbara Macieik w serdecznych słowach podziękowała



wykonawcom, a także skierowała do uczniów i pedagogów najserdeczniejsze życzenia zdrowych, radosnych i spokojnych Świąt Wielkiej Nocy, mokrego dyngusa oraz odpoczynku w rodzinnym gronie. **Tekst i fot. Stanisław Wójcik**

ARCELORMITTAL POLAND „SOLIDNĄ FIRMA 2010”

Po pozytywnej trzyetapowej weryfikacji dokonanej przez Kapitułę Programu Gospodarczo-Konsumenckiego „Solidna Firma”, prowadzonego pod patronatem Przedstawicielstwa Komisji Europejskiej, ArcelorMittal Poland otrzymał prestiżowy tytuł i certyfikat wiarygodności biznesu. Świadczy on o terminowości w regulowaniu wszelkich zobowiązań oraz poszanowaniu ekologii i praw konsumenckich.

Podstawowym warunkiem uczestnictwa w programie „Solidna Firma” jest m.in. terminowe rozliczanie się z kontrahentami i pracownikami, terminowe regulowanie wszelkich płatności, a także przestrzeganie prawa pracy, praw konsumenta oraz wywiązywanie się ze zobowiązań reklamacyjnych.

W tym roku w gronie nagrodzonych po raz pierwszy znalazła się nasza spółka. Podczas uroczystej gali, która odbyła się w Urzędzie Wojewódzkim w Katowicach, certyfikat odebrał Stefan Dzienniak, członek Zarządu, dyrektor Biura Relacji Zewnętrznych, Środowiska i Projektów Specjalnych ArcelorMittal Poland.

– Bardzo cieszymy się z uzyskanego tytułu. Od kilku lat staramy się budować nasz pozytywny wizerunek nie tylko jako największej firmy produkującej stal, ale także firmy wywiązującej się ze wszystkich zobowiązań wobec instytucji państwowych, kontrahentów i pracowników – podkreśla Stefan Dzienniak. – Przyznane wyróżnienie utwierdza nas w przekonaniu, iż kierunek obranych

ność, uczciwość i terminowość w kontaktach między partnerami gospodarczymi, a także promowanie najlepszych firm jako partnerów dla konsumentów, podmiotów gospodarczych oraz instytucji państwowych. Rozpoczyna się on od



przez nas działań jest jak najbardziej właściwy. Dolożymy wszelkich starań, aby w przyszłym roku ponownie znaleźć się w tym zaszczytnym gronie.

Celem programu gospodarczo-konsumenckiego „Solidna Firma” jest propagowanie zasad etyki, takich jak: rzetel-

dobrowolnego poddania się przez przedsiębiorców zewnętrznemu audytowi, a w przypadku potwierdzenia tych cech kończy uzyskaniem prestiżowego tytułu „Solidnej Firmy”.

eo, vk

DZIEŃ BEZPIECZEŃSTWA

28 kwietnia we wszystkich oddziałach ArcelorMittal już po raz piąty obchodzony będzie Dzień Bezpieczeństwa. W tym dniu pracownicy wezmą udział w kursach, pokazach i konkursach związanych z udzielaniem pierwszej pomocy, BHP i ochroną zdrowia. To tylko niektóre elementy związane z priorytetem ArcelorMittal, którym jest bezpieczeństwo.

W trakcie Dnia Bezpieczeństwa pracownicy zakładów będą mogli wysłuchać prelekcji, wziąć udział w konkursach oraz utrwalić sobie zasady i standardy bezpieczeństwa funkcjonujące w ArcelorMittal Poland. Zaplanowane wydarzenia nawiązują do specyfiki konkretnych zakładów, odpowiadając tym samym na zindywidualizowane potrzeby pracujących w nich osób.

W ramach konkursów pracownicy będą mogli sprawdzić w pisemnym teście nie tylko swoją wiedzę dotyczącą BHP, ale również potwierdzić swoje umiejętności i wiedzę praktyczną związaną z ich pracą. Wszystkie wydarzenia przeplatane będą pokazami standardów pracy związanych z bezpieczeństwem.

Ważnym elementem tego dnia będzie również umożliwienie pracownikom poddania się badaniom lekarskim, zarówno tym standardowym (np. EKG czy morfologia), jak i specjalistycznym, do których dostęp jest niejednokrotnie utrudniony. Przed siedzibą krakowskiego oddziału ArcelorMittal chętni znajdą osteobus, w którym można będzie zbadać stan swoich kości, a także krwiobus z Wojewódzkiej Stacji Krwioudawstwa, gdzie będzie można oddać potrzebną, nie tylko poszkodowanym w wypadkach, najcenniejszy dar – krew.

O wszystkich wydarzeniach związanych z Dniem Bezpieczeństwa w ArcelorMittal relacjonować będziemy w kolejnym wydaniu „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, już za tydzień. (vk)



W tym roku wydarzenia związane z Dniem Bezpieczeństwa w ArcelorMittal rozpoczęły się już 26 kwietnia w nowej walcowni gorącej w Krakowie. Firma Compact PHU z Czerwonaka zorganizowała tam pokaz zastosowania różnego rodzaju gaśnic i kocy do gaszenia ognia. Odpowiedzialny za przeprowadzenie ćwiczeń ze strony walcowni Jerzy Nalepka wyznaczył na przeprowadzenie pokazu bezpieczne miejsce na placu manewrowym przed halą, od strony zwijarek.

Pracownicy zatrudnieni na popołudniowej zmianie z uwagą przyglądali się fachowym czynnościom, by po chwili wzorowo je odtworzyć. Najwięcej emocji wywoływało przejście przez zadymiony namiot (oczywiście jak najniżej, przy podłodze), znalezienie tam gaśnicy i ugaszenie pożaru tuż po wyjściu z namiotu. Choć doświadczeni pracownicy walcowni wielokrotnie przechodzili podobne ćwiczenia z gaszenia pożaru, to jednak chętnych do wzięcia udziału w tym pokazie nie brakowało. Wszyscy przyznawali zgodnie, że dobrze jest takie działania przeciwczyć, nawet jakby miało nigdy się nie przydać.

Na zdjęciu (od lewej) palący się olej gaszą: mistrz Jerzy Wilk, Jerzy Kiszka i Andrzej Telakowski.

Z okazji Dnia Hutnika, naszego hutniczego święta,

wszystkim byłym i obecnym Pracownikom krakowskiej huty,

Pracownikom spółek hutniczych,

Emerytom i Rencistom

składam serdeczne życzenia zdrowia i pomyślności w życiu osobistym oraz satysfakcji z wykonywanej pracy.

Dziękuję Wam za codzienny trud i oddanie w wypełnianiu codziennych obowiązków,

za zaangażowanie i przywiązanie do zakładu,

za pełną godności postawę,

która pozwala nam z dumą mówić o hutniczym zawodzie

Jacek Woliński
Dyrektor
ArcelorMittal Poland
Oddział w Krakowie

Wszystkich Hutników, Emerytów i Rencistów naszej huty oraz ich Rodziny serdecznie zapraszam na mszę św., w intencji Hutników, która odbędzie się 8 maja br. o godz. 11.00, w kościele pod wezwaniem Matki Bożej Częstochowskiej na os. Szklane Domy.

DZIEŃ HUTNIKA NA SPORTOWO

7 maja Hutniczy TKKF organizuje dwa turnieje otwarte z okazji Dnia Hutnika 2011: turniej tenisa stołowego oraz piłki nożnej.

Turniej tenisa stołowego odbędzie się w sali sportowej Zespołu Szkół Zawodowych HTS w os. Złotej Jesieni 2. Początek turnieju w sobotę, 7 maja, o godz. 9.00

Turniej piłki nożnej drużyn sześciuosobowych rozegrany zostanie na orliku przy ul. Obrońców Krzyża, obok Technikum Gastronomicznego, także w sobotę, od godz. 9.00.

Informacji o turnieju udzielają: Władysław Łopatka, tel. 515 182 228 oraz Kazimierz Pyż, tel. 600 360 653.

DZIEŃ OTWARTY W KRAKOWSKIEJ HUCIE

W sobotę, 28 maja, ArcelorMittal Poland Oddział w Krakowie zaprasza na Dzień Otwarty. Zapisy przyjmuje Hutniczy Oddział PTTK, w dniach 9-12 maja, w godz. 9-12, wyłącznie telefonicznie: (12) 680 48 20. Podczas zapisywania należy podać imiona i nazwi-

ska, adresy i numery PESEL chętnych do zwiedzania huty (wstęp dla młodzieży powyżej 13 lat).

Przypominamy o konieczności założenia pełnego obuwia na płaskim obcasie. Zapraszamy do zwiedzania huty!

AFRYKA WSZYSTKIMI ZMYŚLAMI

Klub Wersalik Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta gościł Agnieszkę Podolecką, pisarkę i orientalistkę. Spotkanie prowadził Marian Pajdak, prezes Stowarzyszenia *Polska Sahara*.



Uczestnicy mieli okazję wysłuchać wspomnień Pani Agnieszki z podróży po czarnym lądzie, zobaczyć fotografie zrobione wśród rdzennych mieszkańców Afryki, a także zadać szereg pytań dotyczących kultury afrykańskiej. Ważnym punktem była prezentacja najnowszej powieści pisarki *Zar Sahelu*. Organizatorem spotkania był Klub Wersalik, Stowarzyszenie *Polska Sahara* oraz Nowohucka Akademia Seniora.

Agnieszka Podolecka to urodzona w Sri Lance, wychowana w Gdyni, absolwentka orientalistyki na Uniwersytecie Jagiellońskim, od dzieciństwa zafascynowana innymi religiami i kulturami. Dorastała otoczona magią egzotyki i zawsze poszukiwała głębi w innych tradycjach. Gdy los rzucił ją na kilka lat do Republiki Południowej Afryki, wykorzystwała ten czas na poznawanie jej

mieszkańców, mówiących licznymi językami, wierzących w różnych bogów, mających obyczaje zupełnie odmienne od europejskich. Medytowała pod opieką szamana, rozmawiała z ludowymi uzdrowicielami. Na podstawie swych przeżyć napisała *Za głosem sangomy*, powieść, która tchnie miłością do Afryki, ale zachowuje zdrowy dystans do nieakceptowanych przez nas obyczajów. Akcja jej drugiej książki, *Zar Sahelu*, zabiera nas w podróż po Afryce Zachodniej, gdzie bohaterowie muszą się zmierzyć z dziką przyrodą, własnymi problemami i... zaskakującą ich nagłą miłością. A wszystko pod czujnym okiem szamanów, Dogonów i Tuaregów. Obecnie Autorka pisze doktorat na temat szamanizmu południowoafrykańskiego.

(f)

W GALERII PODRÓŻNIKÓW

NCK zaprasza w dniach 1-31 maja do zwiedzania Galerii Podróżników w budynku A. Aleksandra Trzaskowska i Krzysztof Samborski prezentują swoją wystawę fotografii pt. „Afganistan – twarze Wakhanu”. Wstęp wolny. (mp)

W Klubie 303 Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta

KONCERT GRUPY OKAZJONALNEJ BEZ BISÓW



14 kwietnia, wieczorem, w Klubie 303 pogasły światła, a ciemności rozpraszał jedynie nastrojowy blask świateł. Zgromadzona publiczność przeniosła się w Krainę Łagodności, za sprawą koncertu Grupy Okazjonalnej Bez Bisów, czyli tria w składzie: Mariusz Tracz – flety, harmonijka, drumle, dudy, Sławek Dańda – gitara, vocal i Paweł Smolik – gitara, harmonijka, vocal. Zazwyczaj z grupą można jeszcze usłyszeć Ewę Janicką, skrzypaczkę.

Tym razem muzycy zaprosili na koncert „Takie wiosenne śpiewogranie...” Zaprezentowali piosenki m. in. z repertuaru Wolnej Grupy Bukowina, Grupy Bez Jacka, Martyny Jakubowicz, Tomka Lewandowskiego, Roberta Ka-

spryckiego. Za sprawą niezwykle magicznej poezji śpiewanej, przeplatanej swoistym humorem muzyków, słuchacze doświadczyli niezapomnianych przeżyć artystycznych. Zespół swoją oficjalną działalność rozpoczął w kwietniu 2010 koncertem w Klubie Jędrus Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta. Ale sami członkowie grupy twierdzą, iż grają od zawsze. Od roku realizują w Klubie Jędrus autorski projekt muzyczny pt. „Pod-różne piosenki”, w ramach którego organizowane są tematyczne koncerty kameralne grupy. Już niebawem kolejne koncerty. Informacje będą zamieszczane na stronie Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, pod adresem www.krakownh.pl. (f)

Notowania cenowe

WIOSENNE MYCIE

Warto zadbać o swój samochód na wiosnę. Nie tylko trzeba zmieniać „buty”, czyli opony, na letnie, ale także warto go starannie umyć. Polecam tę usługę w ręcznej myjni „WAAM” przy ul. Fatimskiej 6. O nasze auto zadbają tutaj wyjątkowo starannie, bo nie zastąpi dokładnego ręcznego mycia z użyciem bardzo dobrych środków myjących i konserwujących auto. W WAAM oferowany jest szeroki zakres usług. Najprostsza czynność to splukanie karoserii wodą pod ciśnieniem, za które płacimy już od 10 zł. Szybkie mycie zewnętrzne obejmuje już splukanie karoserii wodą pod ciśnieniem, mycie pianą, ponowne splukanie, dokładne osuszenie, splukanie przednich dywaników oraz umycie szyb od zewnątrz, to kosztuje od 15 zł. Kolejna usługa to pełne mycie zewnętrzne i to wydatek od 25 zł w zależności od samochodu. Ponadto myjnia oferuje odkurzanie całego wnętrza samochodu od 13 zł. Mycie szyb od zewnątrz i wewnątrz profesjonalnymi kosmetykami kosztuje od 13 zł. Konserwacja elementów plastikowych wewnętrznych polega na naniesieniu środka impregnującego na elementy plastikowe zewnętrzne oraz opony i kosztuje od 13 zł. W takiej samej cenie jest konserwacja elementów plastikowych wewnętrznych. Ponadto można skorzystać z woskowania ręcznego z polerowaniem od 35 zł lub tańszego woskowania woskiem płynnym od 15 zł. Teraz na wiosnę warto zamówić kompleksową usługę, która wychodzi taniej. Za tzw. komplet bez woskowania zapłacimy od 70 zł, a z woskowaniem płynnym od 80 zł lub ręcznym od 95 zł. Są też tutaj świadczone dodatkowe specjalistyczne usługi jak mycie silnika od 70 zł, mycie podwozia od 35 zł, pranie poszczególnych elementów w samochodzie jak np. podsufitki (od 65 zł), podłogi (od 55 zł), jednego fotela (od 45 zł), a można zamówić chemiczne czyszczenie całej tapicerki od 450 zł (cena umowna). Warto zostać stałym klientem tej myjni, bo wtedy otrzymujemy kartę upoważniającą do 10-procentowej bonifikaty. Klienci mogą rezerwować usługę na określony termin i godzinę (tel. 12 64472-39). Myjnia czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8.00–18.00 i w soboty od 8.00 do 14.00. (sp)

WALUTA

Złotówka nadal umacnia się, szczególnie do dolara, który wyraźnie traci na wartości.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,67–2,73 zł, euro: 3,92–3,98 zł, GBP: 4,42–4,48 zł, CHF: 3,04–3,10 zł. (sp)

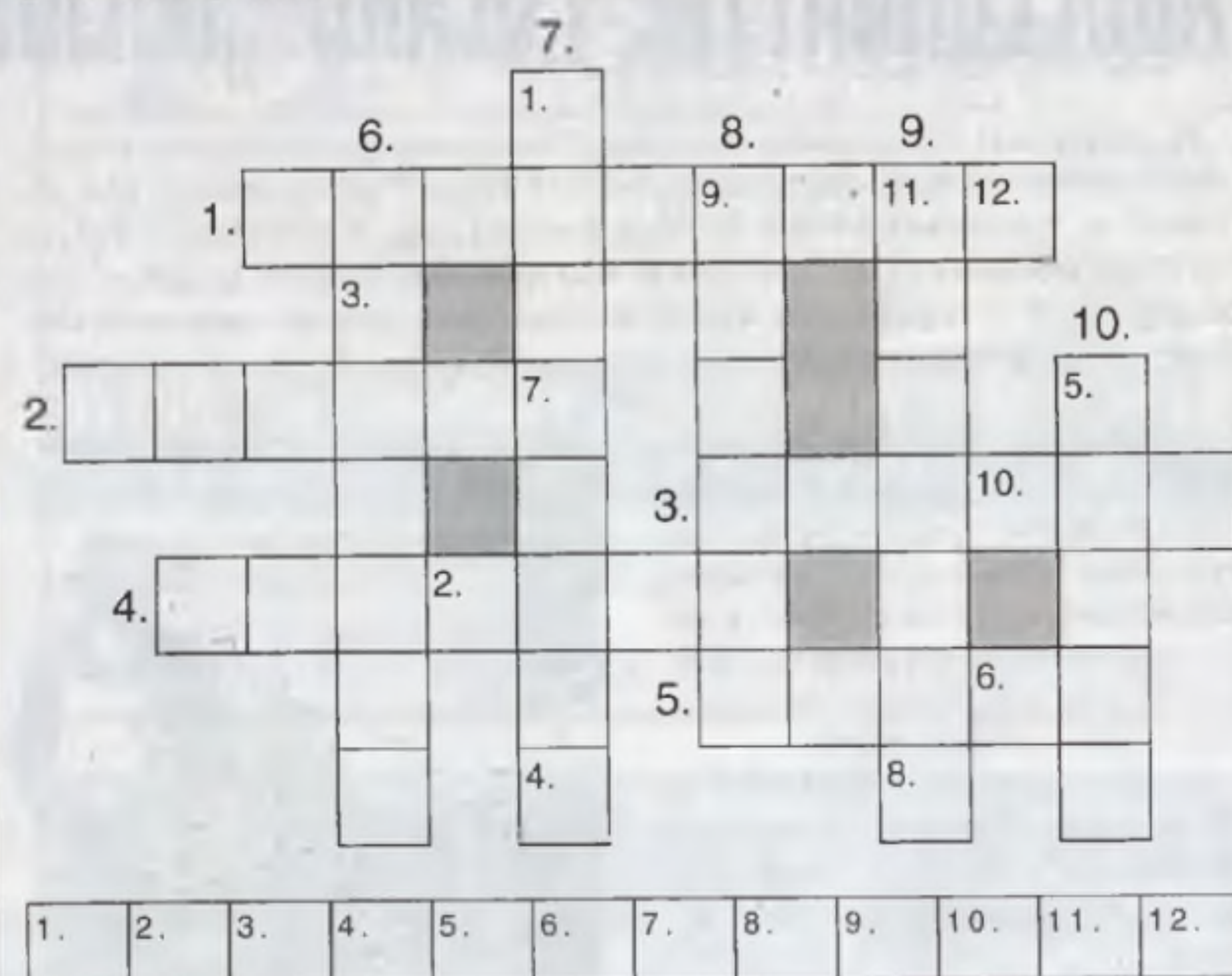
TRADYCYJNE WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni Stryjka”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: pon.–pt. 7.00–15.00, sob. 7.00–13.00.

W cenach promocyjnych: kiełbasa zwyczajna ekstra 8,99 zł/kg, kaszanka biała 6,99 zł/kg, szynka parzona 18,99 zł/kg, salceson chłopski 12,99 zł/kg.

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



POZIOMO: 1. wyreżyserował „Imperium słońca”, w którym zadebiutował na dużym ekranie Christian Bale, 2. młodszy brat Ralfa Fiennesa, znany z „Zakochanego Szekspira”, 3. świetny, zrealizowany na podstawie powieści Stephena Kinga thriller z 1990 r., w którym główną rolę zagrała Kathy Bates, 4. dziecinne w tytule filmu Janusza Zaorskiego z 1981 r., 5. reżyser m.in. „Mrocznego rycerza” i „Incepcji”.

PIONOWO: 6. film Christophera Nolana, w którym Christian Bale i Hugh Jackman grają dwóch rywalizujących ze sobą iluzjonistów, 7. tytuł filmu Brada Andersona z 2004 r., w którym bohater grany przez Christiana Bale'a nie może od roku... zasnąć, 8. Christian Bale gra go w „Mrocznym rycerzu”, 9. najsłynniejsze role zagrał w „Ucieczce z Nowego Jorku”, „Ognistym podmuchu” i „Tango i Cash”, 10. Marcin, autor m.in. filmów „Chrzest” i „Moja krew”.

Odpowiedzi prosimy przesyłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mail: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem i numerem telefonu) do środy 4 maja. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks” wraz z zestawem „kawa + ciacho” w „C-2 Południe Cafe” działającej przy Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida. Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 15 IV (hasło: James Franco) wylosował Konrad Pawlicki. Gratulujemy!

Od 29 kwietnia do 5 maja br.

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

● „FIGHTER” to kolejny dramat biograficzny, poświęcony wielkiemu bokserowi. Jest jednak zdecydowanie jednym z najciekawszych, jakie powstały w ostatnich latach, wychodzący poza utarte schematy i świetnie zagrany. I bardzo zgrabnie łączy elementy dramatyczne z całkiem zabawnymi. Opowiada autentyczną historię Micky'ego Warda, zwanego „Irlandzkim gromem”. Jest historią o wzlotach i upadkach, rozdarciu między lojalnością wobec własnej rodziny a chęcią wzięcia losu w swoje własne ręce, braterskich więziach i odbijaniu się od dna. Film był siedmiokrotnie nominowany do Oscara (w tym dla najlepszego filmu). Statuetki otrzymali Christian Bale (rewelacyjna kreacja!) i Melissa Leo za role drugoplanowe.

● „CHANEL I STRAWIŃSKI” to historia fascynacji Coco Chanel muzyką i osobą Igora Strawińskiego. Skandalizująca projektantka widziała w dziełach tego kompozytora nowoczesność i oryginalność, czyli te same idee, które i jej były bliskie. Ich historia składa się z wielu zadziwiających zbiegów okoliczności, a czarnobiałe klawisze fortepianu, symbolizujące geniusz Strawińskiego, będą zawsze kojarzone z czernią i bielą ponadczasowego stylu Chanel, którego prostota i elegancja inspirowała do dziś. Film w reżyserii Jana Kouřena jest opowieścią o miłości i pożądaniu silnej, niezależnej kobiety i genialnego, choć słabego mężczyzny, związku, który dla obojga stał się inspiracją i wena twórczą. W rolach głównych wystąpili Mads Mikkelsen i Anna Mouglalis. (as)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:
♦ Hubert Klimko-Dobrzaniecki, *Bornholm, Bornholm*, Wydawnictwo Znak 2011. Dwie opowieści, dwóch mężczyzn i wyspa, z której nie można uciec. Niemcy, początek drugiej wojny światowej. Horst Bartlik prowadzi spokojne, pozbawione namietności życie. Do momentu gdy dwa wydarzenia zmieniają jego losy: odkrycie, że nie kocha już swojej żony i wcielenie do armii. W wojskowej bazie na Bornholmie odzyskuje pewność siebie. Wojna staje się jego wybawieniem, szansą na drugie życie. Bornholm, czterdzieści lat później. Młody mężczyzna opowiada swoje życie pogrążonej w śpiączce matce, którą kocha i której jednocześnie nienawidzi. W końcu może przestać uciekać od jej zaborczej miłości. Po raz pierwszy mówi do niej brutalnie szczerze. Dwie narracje, dwie historie splecione niewidzialną nicią przypadku lub przeznaczenia. Obu bohaterów łączy to samo, powtarzane wciąż na nowo i różnymi głosami pragnienie. I coś jeszcze.

♦ Lenne Taylor, *Polskie sieroty z Tangu*, Dom Wydawniczy Rebis 2010. *Polskie sieroty z Tangu* to wstrząsająca historia dzieci, które w latach 1940 i 1941 przymusowo wysiedlono wraz z rodzinami z Kresów Wschodnich w głąb Związku Radzieckiego. Te, którym udało się przeżyć, po wielu cierpieniach, zaznawszy śmierci rodziców, głodu i chorób, w konsekwencji podpisania układu Sikorski-Majski trafiły do Indii, na Bliski Wschód i do Afryki. Losy grupy, która z obozów dla uchodźców w Afryce Wschodniej dotarła w końcu do Kanady, gdzie znalazła swoje miejsce na ziemi, Lynne Taylor odtworzyła na podstawie wywiadów z bohaterami tej niezwyklej historii i dokumentów zgromadzonych w archiwach organizacji zaangażowanych w pomoc dzieciom w długiej i pełnej dramatycznych zdarzeń drodze, która stała się swego czasu powodem międzynarodowego sporu.

Więcej na www.okn.edu.pl

XVI NOWOHUCKA WIOSNA MUZYCZNA 2011

Już w przyszłą niedzielę, 8 maja br. w bazylice OO. Cystersów w Mogile dużym koncertem, który rozpocznie się o godz. 19.00 zainaugurowana zostanie XVI Nowohucka Wiosna Muzyczna 2011.

Wystąpią: Krakowska Młoda Filharmonia – Orkiestra Symfoniczna Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza oraz Teresa Grynia – skrzypce, Katarzyna Jawor – skrzypce, Adam Woźniak – wiolonczela, Mateusz

Rusowicz – trąbka. Dyrygował będzie Tomasz Chmiel, a koncert poprowadzi Anna Kozłowska. W programie usłyszycie utwory J. Brahmsa, W. A. Mozarta, G. Faure'a i J. Pachelbela. Wstęp na ten koncert jest wolny.

Głównymi organizatorami Nowohuckiej Wiosny Muzycznej są Ośrodek Kultury im. Cypriana K. Norwida i Zespół Państwowych Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza, natomiast współorganizatorami i partnerami: Młodzieżowy Dom

Kultury im. J. Korczaka, Młodzieżowy Dom Kultury FORT 49 „Krzesławice”, Teatr Ludowy, parafia św. Bartłomieja w Mogile, Muzeum Historyczne M. Krakowa, Muzeum Narodowe w Krakowie, Nowohuckie Stowarzyszenie Muzyczne Jazz & Beat & Rock oraz Biblioteka Polskiej Piosenki.

Szczegółowy program tegorocznej wiosny muzycznej zamieścimy w następnym numerze „Głosu”.

(f)

W MDK Fort 49 „Krzesławice”

BARWY ŚWIATA CISZY

29 marca br. w Młodzieżowym Domu Kultury Fort 49 „Krzesławice” odbył się wernisaż prac plastycznych i tkanin wykonanych przez uczniów Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Nieślyszących im. Janusza Korczaka w Krakowie. Otwarcie wystawy poprzedził program artystyczny w wykonaniu wychowanków Ośrodka dla Nieślyszących oraz podopiecznych sekcji tańca Młodzieżowego Domu Kultury im. Janusza Korczaka w Nowej Hucie. Młodzież nieślysząca zaprezentowała piękną piosenkę Marka Grechuty pt. „Świecie nasz” – wykonała ją w języku migowym, a młodzi tancerze zachwycili ekspresją i elegancją tańca.

Jeżeli chodzi o prace tkackie, to na wystawie pojawiły się gobeliny, czyli ręcznie wykonane, niezwykle barwne tkaniny oraz wytwory koronkarskie, zrobione na szydełku. Tematem dzieł gobelinowych były przede wszystkim kwiaty. Można też było spotkać cały zastęp koronkowych aniołków. Pani Helena podkreślała: – Gobeliny są bar-

Następnie wszyscy uczestnicy wernisażu przeszli do galerii, gdzie powitał ich gospodarz MDK, dyrektor Franciszek Dziadoń. Wśród zaproszonych osób znajdowali się m.in.: dyrektor OSW dla Nieślyszących przy ul. Grochowej 19 – Agata Czech, zastępca dyrektora – Maria Kromka i Andrzej Pasek oraz kierownik internatu – Barbara Moszczy-Górska. Lokalne władze reprezentowane były przez przewodniczącą Rady i Zarządu Dzielnicy XVII – Stanisława Madeja. Najliczniejszą grupę stanowiła oczywiście młodzież nieślysząca, a wśród nich autorzy prac, artyści z chóru języka migowego oraz ich koleżanki i koledzy z ośrodkowego podwórka. Jak podkreśli dyrektor Dziadoń, ten dzień, to dzień szczególny dla tych młodych ludzi, to ich święto. W tym dniu mogą cieszyć się swoimi osiągnięciami, mogą pokazać innym, że „świat ciszy” jest pełen barw i kolorów, pełen uczuć i emocji wyrażonych przez prace artystyczne. Dyrektor MDK nie krył swojego uznania dla młodzieży, która tak twórczo i owocnie potrafi spędzać wolny czas. A uznanie to należy się przede wszystkim animatorkom artystycznych działań młodzieży nieślyszącej – Helenie Mikulskiej, rozwijającej u młodzieży zainteresowania tkackie oraz Katarzynie Śliweczyńskiej-Szarkowskiej, czuwającej nad powstawaniem prac plastycznych. Pani Katarzyna powiedziała nam: - Tematem tegorocznych popołudniowych zajęć pla-



stycznych w internacie była wiosna. W zajęciach uczestniczyło 11 osób. Owocem ich pracy jest 55 obrazów, wykonanych w pasteli suchej, tłustej i temperze. Myślę, że nauka rysunku i malarstwa w mojej pracowni sprawia młodzieży przyjemność. Nie należy jednak do łatwych. Wymaga sumienności, rzetelności i wielkiej pracowitości. Jestem przekonana, że wszystkie wystawione prace świadczą o tym, jak wiele wysiłku włożyli twórcy w ich wykonanie. Dla mnie wszystkie obrazy moich wspaniałych uczniów, bez wyjątku, są przepiękne.

dzo czasochłonne. Należy najpierw wykonać projekt, namalować go farbami, aby zaplanować dobry efekt kolorystyczny. Trzeba też dobrać odpowiednią wełnę. Praca nad gobelinami jest dość wymagająca, dlatego tylko nieliczni wychowankowie decydują się na jej podjęcie, ale efekty są wspaniałe.

A jeśli ktoś chciałby je sam zobaczyć, to w imieniu MDK Fort 49 „Krzesławice” zapraszamy na wystawę, która potrwa jeszcze do 15 maja br..

Sabina Maciołek

WIELKANOCNY FESTIWAL TRADYCJI I OBRZĘDU

17 kwietnia 2011 r. na Placu Wolnica odbyła się kolejna edycja Wielkanocnego Festiwalu Tradycji i Obrzędu, w którym już po raz drugi wzięły udział dzieci z Klubu Karino Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta. W tym roku dzieci w strojach krakowskich przybyły z palmą wysokości 2.5 m na Wielkanocny Festiwal. Palma wykonana została w sposób tradycyjny, jednak kolorowe kurki, ekologiczne jajeczka posypane naturalną kukurydzą wplecione w palmę oraz piękne kolorowe kwiaty z bibuły zdobione haftem ludowym sprawiły, że dzieci z kółka teatralnego działającego przy Klubie Karino zdobyły w konkursie palm trzecią nagrodę. Również piosenka o tematyce ludowej ułożona przez poetkę ludową z os. Chałupki Ludwikę Finda bardzo podobiała się publiczności. Jej treść nawiązywała do miejsca i tradycji organizowania Wielkanocnego Festiwalu Tradycji i Obrzędu. Festiwal organizowany był przez Staromiejskie Centrum Kultury.

(f)



Dzieci z Klubu „Karino” na Wielkanocnym Festiwalu Tradycji i Obrzędu w Krakowie.

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
- Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
- Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
- Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
- Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
- Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
- Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
- Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
- Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
- Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
- ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
- Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
- Krzesławice: 9.30, 14.00.
- Pleszów: 7.40, 11.10.
- Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00. od X do IV – 18.00.
- Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
- Górka Kościelnicza: 7, 12.
- Kościelniki: 10.30, 19.
- Wolica: 9, 18.
- Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Apostołowie czynili wiele znaków i cudów. (por. Dz 2)

Mam nieodpartą potrzebę skojarzenia tekstu z dzisiejszej Liturgii Słowa z osobą Jana Pawła II. Jako następca Apostoła Piotra on też czynił wiele znaków i cudów.

Tym niemniej najistotniejsze jest chyba to, że nasz papież starał się wcielać w życie również następne zdania zapisane w Dziejach Apostolskich: „rozdzielali każdemu według potrzeb”, „trwali w świątyni, a łamiąc chleb przyjmowali posiłek z radością i prostotą serca”. I w końcu: „wielbili Boga... Pan zaś przymnażał im tych, którzy dostępowali zbawienia”.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16.

KINA

SFINKS: ● 29 i 30.04 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „Chanel i Strawiński” (Francja, 15 lat), godz. 19.10 „Fighter” (USA, 15 lat). ● 1.05 (niedziela) – godz. 17.00 „Fighter”, godz. 19.10 „Chanel i Strawiński”. ● 2.05 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 3.05 (wtorek) – godz. 17.00 „Chanel i Strawiński”, godz. 19.10 „Fighter”. ● 4.05 (środa) – godz. 17.00 „Fighter”, godz. 19.10 „Chanel i Strawiński”. ● 5.05 (czwartek) – godz. 17.00 „Chanel i Strawiński”, godz. 19.10 „Fighter”.

W TEATRZE LUDOWYM

- ◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 29 i 30 IV (piątek i sobota), godz. 19 – Prywatna klinika. ● 5 V (czwartek), godz. 11 – Skrzydlak.
- ◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 29 IV (piątek), godz. 19 – Oleanna (premiera). ● 30 IV (sobota), godz. 19 – Oleanna. ● 5 V (czwartek), godz. 19 – Duety.

DZWONNICA O ŻŁOTYCH PROPORCJACH

Konserwatorzy przewidują, że drewniana dzwonnica Kościoła św. Bartłomieja w Mogile wróci na stare miejsce pod koniec roku. Odzyska „złote proporcje” i przedłuży swoją żywotność na jakieś sto lat.

Proporcje dzwonnicy analizował architekt Maciej Troszok w maju 2009 roku. Opisał budynek wzniesiony na planie prostokąta o bokach ok. 620 na 380 centymetrów z korpusem na rzucie kwadratu. Wysokość dzwonnicy od ziemi do profilu podkreślającego linię okapu wynosi ok. 610 cm (z powodu odkształceń nie jest taka sama dla całego budynku). Wschodnia i zachodnia elewacja mają proporcje zbliżone do kwadratu, a elewacje północna i południowa zostały zakomponowane tak, że stosunek podstawy do wysokości jest podobny jak stosunek szerokości budynku do jego długości. Po analizie wymiarów architekt zasugerował, że być może dzwonnica zaplanowana była w proporcjach „złotego podziału” (zasada złotego podziału polega na tym, że po podziale dowolna całość do części większej ma się tak samo jak część większa do części mniejszej).

Kompozycja ta została zaburzona w wyniku przysypania dolnych partii budynku podczas przebudowy ulicy Klasztornej, kiedy to poziom ulicy został podwyższony o około 60 cm. Wówczas dla umożliwienia przejścia przez boczne furtki podniesiono ich nadproża. Na fotografiach z początku XX wieku jeszcze widać zachowane pierwotne nadproża drzwi i bramę z pionowych desek z dolną i środkową deską wzmacniającą – obecnie nadproża zastąpione są szalowaniem, a brama i drzwi boczne przycięte od dołu i pokryte listwami w układzie skośnym – podkreśla architekt Małgorzata Leonowicz, której biuro architektoniczne „Leonowicz Architekti” wykonało inwentaryzację i projekt renowacji dzwonnicy.

JAK NA RYSUNKACH WYSPIAŃSKIEGO

Jak naprawdę wyglądała drewniana dzwonnica przed laty? Uchwycili jej wygląd malarze, a wśród nich także Stanisław Wyspiański w swoim szkicowniku, wędrujący po okolicach Krakowa, między rokiem 1876–91. Gont na niej dłuższy od dzisiejszego – jak na późniejszej fot. Walerego Eliasza, powstałej między latami 1899–1909.

Fotografia ulicy Klasztornej w Mogile, z kościołem św. Bartłomieja, z lat 30, wykonana przez Jana Kotyżę pokazuje na pierwszym planie ogrodzenie sztachetowe, kryte daszkiem.

Rysunki oraz stare zdjęcia posłużyły architektom i konserwatorom do dokładnego odtworzenia pierwotnego wyglądu barokowej dzwonnicy, która stanęła w tym miejscu w 1752 roku, obok znacznie starszego drewnianego kościółka, pełniącego wówczas rolę kościoła parafialnego.

W tym czasie Cystersi nie wykorzystywali świątyni klasztornej do służby religijnej dla mieszkańców pobliskich wsi. Swoją świątynię udostępniali tylko w wyjątkowe święta. Wiernym służyły skromne kościółki parafialne. Takim był też kościół św. Bartłomieja, usytuowany w pobliżu klasztoru Cystersów, przy ul. Klasztornej. Obecny kościółek, który wszyscy znamy, powstał w miejscu poprzedniego, zbudowanego przez Odrowążów jeszcze przed przyby-

ciem cystersów. Budowniczym kościoła był mistrz stolarski Mathias Mączka. Jego sygnatura, z datą 1466 zachowała się na odrzwiach świątyni. Jak pisze Maciej Mieziak Mączka był cieślą niezwykle. Musiał być mistrzem w swym fachu, bo jego



Wokół kościoła św. Bartłomieja – rok 1928. Zdjęcie z Narodowego Archiwum Cyfrowego.

działa spotkały się z najwyższym uznaniem – nosił tytuł „cieśli królewskiego”. Kościół w Mogile mistrz Mączka wybudował na polecenie opata Piotra Hirschberga. Świątynię konsekrował biskup krakowski Jan Rzeszowski.

W roku 1740 nastąpiła modernizacja kościoła parafialnego w Mogile, która jednak nie naruszyła zasadniczego układu przestrzenno-konstrukcyjnego. Należy on dziś do najcenniejszych zabytków sakralnej architektury drewnianej polskiego Środoniewiecza, a jego nietypowy, trójnawowy układ przestrzenny stanowi rzadkość wśród kościołów gotyckich, które charakteryzują się na ogół budową jednonawową.

Do 1702 roku dziś oddzielone tereny wokół obu świątyni: bazyliki i św. Bartłomieja stanowiły całość. Ogródzone były wspólnym murem, oblane wodami Wisły, Dłubni i stawów rybnych. Wjeżdżało się doń jedną drogą wjazdową od północy. Drogi w kierunku Wisły jeszcze nie było.

Gdy w sąsiedztwie kościoła wybudowano dzwonnice z kopulastym dachem i bramą przejazdową wiodła ona nie tylko do kościoła, ale również na znajdujący się wokół kościółka cmentarz. Grzebano na nim wierzonych do 1836 roku, do czasu wyznaczenia nowego cmentarza, poza zabudowaniami wsi Mogiła.

Dzwony na drewnianej dzwonnicy dotrwały do II wojny światowej, gdy zarekwirowali je Niemcy. Od tej pory dawna, barokowa budowla spełnia jedynie rolę bramy prowadzącej na teren przykościelny.

PODNIEŚĆ CZY ROZEBRAĆ?

Pierwszym pomysłem zespołu projektowego opracowującego projekt renowacji dzwonnicy, było jej podniesienie, uzupełnienie brakujących partii dolnych, wykonanie nowych

fundamentów i postawienie konstrukcji z powrotem.

To jedna z metod wykonania prac renowacyjnych – znane są przypadki przenoszenia różnych obiektów: kościołów, cerkwi, w całości z miejsca na miejsce.

Jednak po wykonaniu szczegółowej inwentaryzacji, ekspertyzy mykologicznej i odkrywek fundamentowych stwierdzono, że drewno dzwonnicy

mi” wrogami: grzybami i owadami, żerującymi w drewnie.

– Dwie rzeczy są istotne: dotarcie do każdego zaatakowanego drewnianego elementu i zabezpieczenie drewna na przyszłość. Gdy nie rozbiera się budynku, trudno dotrzeć w najbardziej niedostępne zakamarki (głównie gniazda ciesielskie), a tym samym ze stuprocentową pewnością zniszczyć zalążki grzybów czy larwy owadów – podkreśla M. Leonowicz.

Drugi problem, przed którym stanęli konserwatorzy to sposób zabezpieczenia drewna na przyszłość. Najbardziej popularne preparaty solowe, osłabiają drewno (niszczą celulozę), więc w tym przypadku nie można było ich użyć. Przyjęto również, że zniszczone elementy będą wykonane z tego samego gatunku drewna z podobnym sposobem ręcznej obróbki jak elementy oryginalne.

DESKA PO DESCE

Dzwonnica została rozebrana, deska po desce, belka po belce jesienią ubiegłego roku. Każdy rozbierany element został oznaczony i jego lokalizacja zaznaczona na bardzo szczegółowej inwentaryzacji. Już po zdjęciu szalowania, okazało się, że konstrukcja dzwonnicy w wielu miejscach wcześniej niewidocznych była mocno zniszczona. Podejrzenie, że remont na miejscu mógłby nie ujawnić wszystkich wymagających napraw miejsc okazało się uzasadnione.

Elementy konstrukcji i szalowania przeznaczone do konserwacji zostały złożone w firmie konserwatorskiej, gdzie komisja pod kierunkiem inspektora Konserwatora Miejskiego dokonała ich przeglądu i określiła sposób dalszego postępowania.

– Stanowisko konserwatorów było jasne: wszystko, co się da zachować – zachowujemy. W najgorszym stanie były belki, na których wspierał się hełm – będą wymagały flekowania. Odnosnie sposobu postępowania z belką zachodnią, w 70 proc. zniszczoną, decyzja podjęta zostanie przez komisję konserwatorską po wykonaniu zabiegu usunięcia partii zbutwiałych. Konstrukcja „hełmu” jest do uratowania. Konstrukcja słupowe, zastrzały także. Oryginalne szalowanie górnych partii dzwonnicy oraz szalowanie dolnych partii korpusu od strony wschodniej i wewnątrz obiektu podlegać będą konserwacji. Mocno zniszczone deski szalowania dolnych partii korpusu od strony zachodniej po wstępnym odczyszczeniu podlegać będą szczegółowej ocenie komisji konserwatorskiej. Na straty, z czystym sumieniem, spisujemy gont z lat sześćdziesiątych XX wieku. Nie dość, że jest krótszy niż oryginalny, to jeszcze jest cięty, a powinien być łupany. Drewno rozłupywane wzdłuż swoich naturalnych słoików ma o wiele większą trwałość. Dlatego przywrócimy dzwonnicy krycie dwoma warstwami gontów łupanych o odpowiedniej długości, takie, jakie widać na starych fotografiach. Odtworzymy również szalowanie przybudówek,

kiedyś z szerokich desek, zastąpionych w czasie remontu deskami wąskimi – wylicza architekt.

Jesienią były tylko możliwe zabiegi oczyszczające, teraz rozpoczyna się prace konserwatorskie i kąpiele odkazające i wzmacniające drewno. Równocześnie wykonywane będą prace fundamentowe. Na koniec komisja konserwatorska określi czy drewno zostało dobrze oczyszczone, zaimpregnowane, a ubytki uzupełnione. Wtedy wydana zostanie zgoda na montaż. Pomocą będzie oprócz projektu również ponad 300 zdjęć stanu sprzed rozbiórki i ponad 200 dokumentujących poszczególne stadia demontażu.

NA STO LAT

W ciągu przeszło dwóch wieków istnienia dzwonnicy wokół niej wiele się zmieniło. Tren wokół kościoła św. Bartłomieja leży dzisiaj 60 cm poniżej poziomu ulicy Klasztornej. Kiedy w połowie lat 60. podniesiono niweletę drogi przysypano dolne partie budynku a teren ukształtowano tak, że przez dzwonnice przepływała tuż opadawa. W 1981 r. po stwierdzeniu całkowitej degradacji przysypanych elementów spróchniałe podwaliny, fragmenty zastrzałów i końcówki słupów zostały usunięte, a zdrowe końcówki słupów zabetonowane. Prawdopodobnie wówczas nie zadbano o równe przycięcie słupów (jeden jest krótszy), co spowodowało przechylenie dzwonnicy. Ten stan rzeczy potwierdziły pomiary i odkrytki wykonane w 2009 r. W roku 1990 wykonano obniżenie chodnika przy dzwonnicy i odwodnienie, chroniące ją przed napływem wód od strony ulicy.

Problemem są również fundamenty. Rozpoznając teren wokół dzwonnicy tuż obok znaleziono resztki grobów. Po latach ziemia w tym miejscu się rozluźniła i zapadła decyzja, by teraz posadzić odnowioną dzwonnice na betonowych palach, umocowanych w stabilnym gruncie, leżącym 3 metry niżej.

Po ukończeniu renowacji zabytkowa drewniana dzwonnica kościoła św. Bartłomieja odzyska „złote proporcje”. Dawne wejście przywrócone będzie w pierwotnej wysokości, z wszystkimi zachowanymi drzwiami, które po konserwacji odzyskają znany z ikonografii wygląd. Wewnątrz przywrócona zostanie również posadzka drewniana, o której wspominał w 1969 arch. Christ. Jeden jakże ważny element, czyli belka z datowaniem dzwonnicy, na szczęście zachowała się w dobrym stanie i wróci na swoje miejsce.

Inwestorem prowadzonych prac jest Zarząd Rewaloryzacji Zespołów Zabytkowych Krakowa oraz Parafia rzymskokatolicka pw. św. Bartłomieja Apostoła w Krakowie-Mogile, a renowację finansuje Społeczny Komitet Ochrony Zabytków. Parafia zobowiązała się, że na swój koszt wykona zabezpieczenie przeciwpożarowe dzwonnicy urządzeniami i instalacją mgły wodnej (w ten sposób chroniony jest kościół św. Bartłomieja).

Przywrócenie oryginalnego wyglądu i odnowienie dzwonnicy to kolejny krok w zmianie otoczenia klasztoru Cystersów. Na przebudowę czeka dziedziniec przed bazyliką.

KRYSZYNA LENCZOWSKA

BŁOGOSŁAWIONY JAN PAWEŁ II

W najbliższą niedzielę, 1 maja 2011 roku, Jan Paweł II wyniesiony zostanie do chwały ołtarzy. Za swojego ziemskiego życia był, w sposób szczególny, związany z Nową Hutą. Był z nami jako biskup i kardynał. Był jako papież.

Wszystko zaczęło się wiosną 1951 r., gdy Episkopat Polski swoją uwagę skoncentrował na Nowej Hucie. Zebrani na konferencji biskupi mogli spodziewać się, że nowe „socjalistyczne” miasto stanie się poligonem, na którym ćwiczone będą różne warianty stosunków Kościoła z komunistycznym państwem. Niedocenianie tego problemu prymas Stefan Wyszyński wytykał krakowskiemu arcybiskupowi Eugeniuszowi Baziakowi. W jednym z doniesień, tajny współpracownik UB o pseudonimie „Staniszewski” relacjonujący pobyt prymasa w Krynicy przytaczał opinię kard. Wyszyńskiego, który sprawę Nowej Huty miał uważać za przegraną skutek nieudolności krakowskiej kurii metropolitalnej.

Być może ta skomplikowana sytuacja była bezpośrednim powodem powierzenia godności sufragana krakowskiego ks. dr. Karolowi Wojtyła, który mógł pochwalić się znajomością zarówno współczesnej filozofii jak i nauk społecznych.

PO RAZ PIERWSZY W BIEŃCZYCACH

19 października 1958 r., a więc w kilkanaście dni po swojej biskupiej konsekracji, ks. bp Karol Wojtyła odprawił Mszę św. w niewielkiej kaplicy w Bieńczykach. W listopadzie 1959 r., wspólnie z biskupami Bolesławem Kominkiem i Aleksandrem Mościckim, zorganizował nieoficjalny zjazd kilkudziesięciu socjologów – być może dyskutowano wówczas m. in. o problemach nowohuckiej społeczności. W grudniu tego samego roku, po raz pierwszy przewodniczył w Bieńczykach pasterce, a 6 stycznia 1960 odprawił tam Mszę św. i zainaugurował nowennę do Najświętszej Marii Panny Nieustającej Pomocy. Do Bieńczyk przyjechał raz jeszcze na początku lutego, by wziąć udział w uroczystości zakończenia misji świętych.

W OBRONIE KRZYŻA

Biskup Karol Wojtyła aktywnie włączył się w działania na rzecz pozostawienia krzyża na os. Teatralnym, po pamiętnych wydarzeniach z 27 kwietnia 1960 roku. Krakowska kuria wystąpiła też na drogę sądową, by ratować pierwszą, nowohucką świątynię. 9 maja 1960 r. parafia Bieńczyce, reprezentowana przez abp. Eugeniusza Baziaka i bp. Karola Wojtyłę, zaskarżyła Skarb Państwa, Dyрекcję Budowy Osiedli Robotniczych Kraków-Miasto i dyrekcję Przedsiębiorstw Budownictwa Miejskiego Nowa Huta, żądając „przywrócenia utraconego i ochronę naruszonego stanu posiadania”. Na złożenie pozwu władze zareagowały groźbą zastosowania represji. Infor-

mował o tym Kurię poseł Stanisław Stomma, który mówił, że komuniści potraktowali złożenie pozwu jako prowokację. W tym czasie biskup Wojtyła do wiernych skierował specjalne słowo pasterskie, w którym, z jednej strony uspokajał nastroje, a z drugiej domagał się przestrzegania prawa przez władze. 21 maja 1960 r. napisał list do posła Stommy, w którym informował, że zdecydował się wycofać pozew ze sądu. Pisał w nim m. in.: „Trudno postąpić inaczej wobec groźby represji. Chyba jednak dla nikogo z nas nie stanowi problemu to, że właściwym celem wprowadzenia sprawy na drogę sądową było gruntowne jej wyjaśnienie, nie zaś prowokacja. Jeśli obywatel decyduje się ze swoimi pretensjami względem jakichś organów państwowych wystąpić przed sądem, to znaczy – w normalnym i powszechnym rozumieniu – iż ma zaufanie do państwa, a nie, że dopuszcza się prowokacji”.

Istotą nowohuckich wypadków bp Karol Wojtyła najkrócej scharakteryzował w rozmowie z przewodniczącym Prezydium Rady Narodowej Krakowa, Zbigniewem Skolickim. Powiedział wówczas: „Przyczyna wypadków nie leży w wystąpieniu ks. Satory, ale w tym, że nie zrealizowano dla ludności przyrzeczeń władz. Ludność wystąpiła w obronie rozpoczętych prac pod budowę kościoła i w obronie krzyża, który jest dla nich synonimem tego, w co wierzą”.

WOBEC WYZWAŃ CZASU

Efektom walki o krzyż było m. in. odwołanie z parafii jej administratora ks. Mieczysława Satory. Później, przez kolejne cztery lata, władze nie zgadzały się na mianowanie wskazanych przez Kościół kandydatów na stanowisko proboszcza w Bieńczykach. Wtedy też, biskup Wojtyła podjął – niezrozumiałą dla wielu starszych pracowników kurii biskupiej – decyzję o wysunięciu na tę funkcję członka wojewódzkich władz przejętej przez państwo „Caritas”, ks. Józefa Gorzelanego. Czas dopiero pokazał, że była to słuszna i chyba jedynie możliwa decyzja. Można z dużą dozą prawdopodobieństwa założyć, że żaden inny kapłan, w tamtych latach nie wybudowałby w Nowej Hucie kościoła. A już tym bardziej tak okazałego kościoła. Biskup Wojtyła słusznie założył, że komuniści nie powinni utrudniać działania księdzu, który w powszechnej opinii uchodził za człowieka sprzyjającego powojennym przemianom ustrojowym. W jednym biskup Wojtyła nie pomylił się. Ksiądz Gorzelany doprowadził do budowy kościoła. Ale z biegiem czasu bieńczycki proboszcz zaczął popadać w konflikty z władzami. Mnożyły się wnioski na ko-

legia sprawy w prokuraturze. Ale wtedy ks. Gorzelany był już na tyle pochłonięty budową nowohuckiego kościoła, że tylko to wydawało się dla niego najważniejsze. Ale nie zapominał również o duchowym wymiarze parafii – to nie kto inny, ale ks. Gorzelany wprowadził popularne nabożeństwa fatimskie.

Drugą – mniej znaną decyzją krakowskiego kardynała – było pozosta-

utworzenie nowych parafii nie było praktycznie szans. Zwłaszcza w Nowej Hucie. Po prostu komuniści nie wydawali na to zgody. Dzięki dekretowi kard. Wojtyły powstały rejony duszpasterskie, które z punktu widzenia prawa kościelnego spełniały wymogi samodzielnej parafii (mianowani duszpasterze rejonów w sprawach duszpasterskich podlegali biskupowi, mieli własnych wikarych,

nym, którzy byli szykanowani przez komunistów. Bronił praw Kościoła. Ujmował się za nękaną młodzieżą oazową. Świadczył o tym jego memoriały i pisma do rządu i władz administracyjnych, pisane w latach 1959-1978. Napisał ich blisko 300. Wiele z nich dotyczy Kościoła w Nowej Hucie.

Często celebrował Mszę św. w trakcie odpustu Podwyższenia Krzyża Świętego w Mogile. Bywał – praktycznie każdego roku – w nowohuckich duszpasterstwach akademickich, spotykał się z członkami Ruchu „Światło-Życie”. Bywał na budowie kościołów w Bieńczykach i Mistrzejowicach. Spotykał się z pracującymi w Nowej Hucie lekarzami i pielęgniarkami. Wspierał rodzący się ruch hospicyjny.

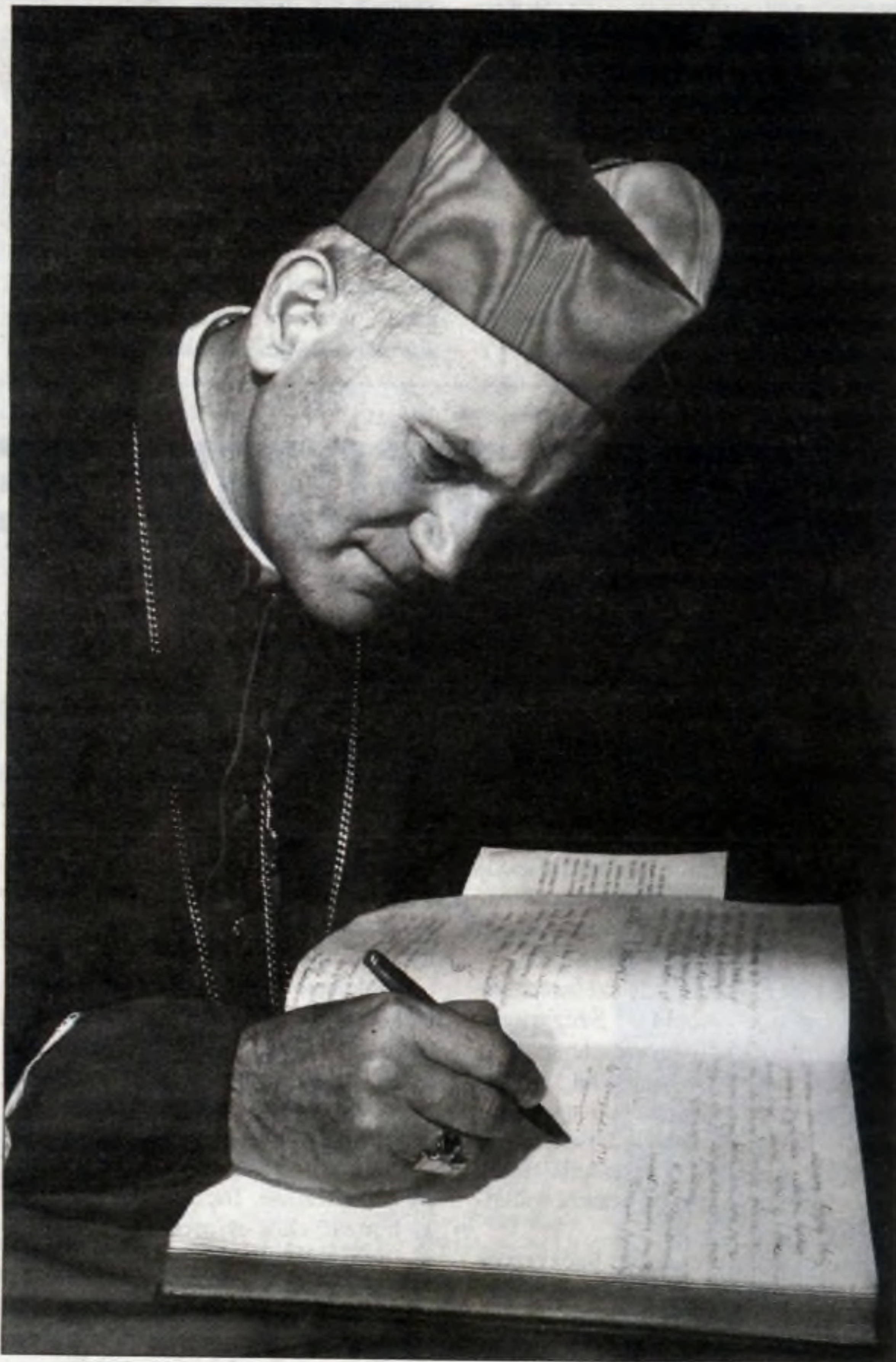
Wpływu kardynała Wojtyły na nowohucką społeczność była też świadoma Służba Bezpieczeństwa. W sprawozdaniu za rok 1967, szef nowohuckiej SB pisał: „Aktywizacja tychże parafii (Bieńczyce i Mogiły – przyp. JLF) wyrażała się między innymi w dążności do opanowania młodzieży wpływami klerykalnymi jak i również do opanowania nowo powstałych osiedli na terenie dzielnicy. Nie miały wpływu w kierunku aktywizacji parafii miały częste wizyty biskupów, a szczególnie Kardynała Wojtyły, który z różnych okazji wygłosił szereg kazań ascetycznych dostosowanych do środowiska robotniczego”.

Wielką radością kardynała Karola Wojtyły była uroczysta konsekracja Arki Pana, której dokonał osobiście 15 maja 1977 roku – po 28 latach od rozpoczęcia budowy Nowej Huty, po 25 latach od erekcji parafii i po 10 latach od rozpoczęcia budowy świątyni. W uroczystości, pomimo ulewnej deszczu – wzięło udział ok. 70 tys. wiernych. Obecnych było też wiele delegacji zagranicznych, a wśród nich katolicy z Wilna, Lwowa, z Czechosłowacji, Węgier, Holandii, Francji, Anglii, Jugosławii, Belgii, NRD i RFN, Japonii, reprezentanci Polonii z USA, Kanady i Australii oraz przedstawiciele sanktuarium Fatimy z Portugalii. Niecałe półtora roku później kard. Karol Wojtyła został wybrany papieżem.

JAN PAWEŁ II W NOWEJ HUCIE

Gdy w czerwcu 1979 roku, już jako papież, Jan Paweł II odwiedził Mogiłę, w swojej homilii powiedział, że z mieszkańcami nowohuckich osiedli połączyły go „całe lata budowania Nowej Huty na fundamencie Krzyża”. O Nowej Hucie pamiętał również w roku 1983, gdy przybył do Mistrzejowic i konsekrował tamtejszy kościół – w parafii, którą od podstaw tworzył jego ukochany kapłan, dzisiaj sługa Boży, ks. Józef Kurzeja.

Jan L. FRANCZYK
Fot. Leszek Dziezic



wienie rozbudowujących się Wzgórz Krzesławickich i Grębałowa przy starej parafii w Pleszowie i jednocześnie utworzenie ośrodka duszpasterskiego na Wzgórzach. Kardynał musiał wówczas rozstrzygnąć, czy zgodzić się na przyłączenie tych osiedli do Bieńczyk (za czym optował ks. Gorzelany), czy też pozostawić je w dotychczasowym układzie parafialnym (do czego przekonywał kardynał proboszcz pleszowski ks. Jan Hyc). Metropolita doskonale rozumiał, że przyłączenie kolejnych osiedli do parafii największej w Polsce, a nawet w Europie, nie przyniesie dobrych owoców. Dlatego polecił ks. Hycowi utworzyć wspomniany ośrodek duszpasterski, jako załączek przyszłej, samodzielnej parafii.

Trzecią decyzją o kapitalnym znaczeniu był dekret kard. Karola Wojtyły z 1977 r. tworzący cztery rejony duszpasterskie w ramach parafii Bieńczyckiej. W tamtym czasie na

proceeding własne księgi parafialne). Podobny rejon duszpasterski został wydzielony także z parafii mogilskiej. Wszystkie w ciągu niecałej dekady stały się samodzielnymi parafiami, w których budowano nowe świątynie. To również zasługa kard. Wojtyły.

PASTERKI I REZUREKCJE POD GOŁYM NIEBEM

Do dzisiaj starsi mieszkańcy Nowej Huty wspominają udział krakowskiego Kardynała w pasterkach czy rezurekcjach odprawianych w tymczasowych kaplicach – najpierw w Bieńczykach, później na Wzgórzach Krzesławickich i w Mistrzejowicach. Kardynał Wojtyła w swoich kazaniach często wspominał mróz, deszcz, wiatr i śnieg, jakie towarzyszyły tym nabożeństwom odprawianym pod gołym niebem. Wspierał kapłanów i wiernych budujących nowe świątynie. Pomagał duchow-

DOJECHALI NA SAMĄ GÓRĘ

SPEEDWAY WANDA - KMŻ LUBLIN 54-36

SPEEDWAY WANDA: Pyszny 9 (1, 3, 2, 0, 3), Larsen 11 (1, 3, 1, 3, 2, 1), Tabaka 8 (3, 2, 2, 1, W), Korneliusen 17 (3, 3, 3, 3, 2), Konsek 1 (1, 0, -, W, -, -), Ago 8 (3, 2, 2, 1, D).

Najlepszy czas uzyskał w V biegu **Kenni Larsen** - 68,2 sek. Sędziował **Grzegorz Sokolowski** z Ostrowa Wlkp. Widzów: 3000.

Bieg po biegu: 4-2, 3-3, 4-2, 3-3, 5-1, 5-1, 5-1, 3-3, 3-3, 4-2, 3-3, 3-3, 3-3, 3-3, 3-3.

Takiego początku sezonu żuźlowców Wandy trudno było oczekiwać. Tymczasem nowohucka drużyna spisuje się bardzo dobrze i po trzech spotkaniach znajduje się na czele drugoligowej tabeli. z dorobkiem 4 pkt. A przecież zmierzyła się z dwoma konkurentami, którzy nie ukrywają, że marzy im się awans i w Lublinie oraz Rawiczu uważają, iż mają mocne składy. Jak na razie krakowianie przegrali tylko na wyjeździe z Kaskadem Równe, ale tylko dlatego, że Larsen miał kłopoty przy przekraczaniu granicy polsko-ukraińskiej i przyjechał spóźniony na mecz.

Dobra postawa Wandy sprawiła, że w lany poniedziałek na stadionie przy ul. Odmogile było wielu widzów - w tym także grupa kibiców z Lublina - choć trochę zaskakiwała pustawa trybuna przy przeciwniejszej stronie. Najważniejsze jednak, że mecz się odbył, gdyż

przecież dzień wcześniej przez cały czas lało, rozpadało się także pół godziny przed spotkaniem, a w trakcie też kapalo. Organizatorzy jednak nie szczędzili wysiłku i postarali się jak najlepiej przygotować tor. Łatwiej do tych warunków przystosowali się gospodarze, chociaż akurat jednego z ich zawodników dopadł pech. W XIII biegu jadący na ostatnim miejscu Węgier **Jozsefa Tabaka** nie opanował maszyny i wywrócił się na tor, po czym z kontuzją barku został odwieziony do szpitala. Inne upadki nie były już tak groźne i jak na trudne warunki, to nie było ich zbyt wiele.

Najlepszym zawodnikiem spotkania był **Mads Korneliusen**. Duńczyk z dużą swobodą wygrywał swoje biegi, niezależnie od tego, jak startował. Jedyne w ostatnim starcie musiał uznać wyższość **Pawła Miesiąca** - wcześniej

pokonał go dwa razy - najlepszego jeźdźcę lubelskiej ekipy. Mimo sporej przewagi gospodarzy emocji jednak nie brakowało. Jak choćby w piątym wyścigu, gdy Larsen przedzierał się z ostatniego na pierwsze miejsce.

Wanda prowadziła w tym meczu od samego początku, po siódmym starcie mając już 14 pkt przewagi. Na tym nie poprzestała, gdyż za sprawą Larsena i Tabaki w X biegu zwiększyła jeszcze przewagę o dwa oczka. Zanosilo się wtedy na pogrom jednego z faworytów rozgrywek, ale goście w końcu zaczęli lepiej jeździć i ostatnie starty kończyły się remisowo. Łącznie wygrali oni w poniedziałek cztery biegi indywidualnie - najwięcej punktów, bo jedenaście, zebrał wspomniany miesiąc - ale w żadnym ich para nie okazała się lepsza od krakowskiej. W ich szeregach zawdzieli zwłaszcza obcokrajowcy. Jedyne, który jako tako jeździł był Australijczyk **Tyron Proctor**. Z zerowym dorobkiem skończyli natomiast rywalizację Szwed **Pontus Aspgren** i Brytyjczyk **Josh Auty**. Speedway Wanda miała bardziej wyrównaną i silniejszą ekipę, jedynie Mariusz Konsek nie potrafił się zaadaptować do panujących warunków. (dan)

Z PIŁKARSKICH BOISK

Liga juniorów młodszych. Hutnik - Cracovia 1-5, Unia Oświęcim - Hutnik 4-2. Prowadzi Sandecja - 46, Hutnik spadł na szóstą pozycję - 33.

Klasa okręgowa. Wieszysta - Nadwiślanka Nowe Brzesko 5-1 (4-1): **Orzechowski**; Raba Dobczyce - Grębałowianka 2-2 (2-1): **Korfel, Sowa**; Gościbia Sułkowice - Sokół Kocmyrzów 2-1 (0-1): **Lach**. Na czele znajdują się Wisłanie - 50, 8. Sokół - 25, 13. Grębałowianka - 18, 14. Nadwiślanka - 17.

Klasa A - grupa I. Partyzant Dojazdów - Błękitni Modlnica 4-3 (1-1): **Mikołajczyk 2, Wójcik, Gajek** - gospodarze zdobyli dwie bramki w doliczonym czasie; Niedźwiedz - Partyzant 2-1 (2-0): **Mikołajczyk**; Grzegorzeczi - Strażak Goszcza 3-4 (1-1): **Poplatek, Lech, Kuźma, Kieta**. Prowadzi JKS Żelków - 50, 9. Partyzant - 28, 13. Strażak - 23, 16. Kosynierzy Łuczyce - 3.

Klasa A - grupa III. Batory Wola Batorska - Piłkarz Podłęże 7-0 (2-0): **Kornio 2, Siwek 2, T. Godyń, Kuś, G. Strojek**; Wilga Golkowice - Wiarusy Igołomia 2-5 (1-3): **Gurda 2, Konrad 2, Pawlikowski**; Złomex Branice - Czarnochowice 2-3 (1-2): **Kalisz, Zegarek**; Wisła Niepołomice - Targowianka 3-2 (2-0): **Bobela 2, Jach**; Na czele są Czarni Staniatki - 47, 2. Batory - 43, 8. Wisła - 22, 11. Złomex - 18, 12. Wiarusy - 17.

Klasa B - grupa I. Sparta Skrzyszowice - TS Węgrzce 0-2, Bronowicki - Błyskawica Wyciąże 5-1, Wrózeniec - TS Rybitwy 2-2, Wanda - Orzeł Iwanowice 0-0. 1. Zwierzyniecki - 42, 7. Wanda - 27, 12. Sparta - 14, 13. Błyskawica - 13, 14. Wrózeniec - 10.

Klasa B - grupa II. Albertus - Iskra Krzęcin 1-4. 1. Borkowianka - 44, 9. Albertus - 19.

Klasa B - grupa wielicka. Dąb Zabierzów Bocheński - Iskra Zakrzów 1-2, Wawrzynianka - Tęcza Słomirów 1-3. 1. Iskra - 44, 9. Dąb - 24, 12. Wawrzynianka - 18.

Klasa C - grupa II. Sokół II Kocmyrzów - Polanowice 1-3, Płomień II Jerzmanowice - Polonia 2-0. 1. Polonia - 46, 11. Sokół II - 17. (dan)

UCZ SIĘ W SZKOLE PIŁKI NOŻNEJ

Szkoła Sportowa Piłki Nożnej przy Małopolskim Związku Piłki Nożnej prowadzi nabór trampkarzy (roczniki 1997/98) do działającego w jej ramach gimnazjum. Chłopcy, którzy chcą w nim kontynuować naukę i jednocześnie doskonalic swoje umiejętności futbolowe, mogą zaprezentować się podczas konsultacji i testów, które odbędą się we wtorek, 10 maja, w godz. 10-13, w mieszczącej się na os. Szkolnym 18. Informacje i zapytania w sekretariacie szkoły, tel. 12 644 06 38, a także u trenera-koordynatora nowohuckiej placówki - tel. 605 260 411. (dan)

Z NOTESU KIBICA

30.04 (sobota) - godz. 16.30, piłkarska klasa A - grupa III: Batory Wola Batorska - Sparta Winiary; godz. 18: Wiarusy Igołomia - Wisła Niepołomice

30.04 (s) - godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Grębałowianka - Hejnał Krzyszowice

30.04 (s) - godz. 17, piłkarska klasa A - grupa I: Partyzant Dojazdów - Michałowianka

30.04 (s) - godz. 17, piłkarska klasa B - grupa I: Sparta Skrzyszowice - Zwierzyniecki; godz. 17.30: TS Rybitwy - Błyskawica Wyciąże

30.04 (s) - godz. 17, piłkarska klasa B - grupa II: Pychowianka - Albertus

30.04 (s) - godz. 17, piłkarska klasa B - grupa wielicka: Wawrzynianka - Zryw Szarów

30.04 (s) - godz. 17, piłkarska klasa C - grupa wielicka: Złomex II Branice - Rajska

1.05 (niedziela) - godz. 16, piłkarska klasa okręgowa: Sokół Kocmyrzów - Śledziejowice; godz. 17: Nadwiślanka Nowe Brzesko - Clepardia

1.05 (n) - godz. 16, piłkarska klasa A - grupa I: Strażak Goszcza - JKS Żelków

1.05 (n) - godz. 16, piłkarska klasa B - grupa I: Prądniczanka II - Wanda

1.05 (n) - godz. 17, druga liga piłki nożnej: Puszcz Niepołomice - Start Otwock

1.05 (n) - godz. 17, piłkarska klasa C - grupa II: Polonia - Sokół II Kocmyrzów (boisko boczne na Suchych Stawach)

3.05 (wtorek) - godz. 17, czwarta liga piłki nożnej: Hutnik - Sandecja Nowy Sącz

3.05 (w) - godz. 17, piłkarska klasa B - grupa I: Wrózeniec - Czarni Grzegorzowice

ZAGRALI JAK ZWYKLE

PELIKAN ŁOWICZ - PUSZCZA NIEPOŁOMICE 1-0 (0-0)

1-0 - Solecki (77).

PUSZCZA: Kwedyczenko - Lewiński, Księżyc, Świstak, P. Morawski - Bojarski (71. Szwajdych), Ankowski, Janik, Serafin (82. Papież), Radwański - Moskała (67. Keshi).

Sędziował Sylwester Rasmus z Torunia. Żółte kartki: Brodecki, Wyszogrodzki, Solecki - Księżyc. Widzów: 600.

Z nowym trenerem, Dariuszem Wójtowiczem, który dokonał w zespole kilku zmian przystąpili piłkarze z Niepołomice do kolejnego spotkania drugiej ligi. Zagrali jednak tak samo, jak we wcześniejszych występach. Były niby okresy, gdy przeważali, tak było zwłaszcza przed przerwą, mieli jakieś sytuacje, ale jak zwykle nic z nich nie wyszło. Pod koniec tradycyjnie więcej sił zachowali ich rywale i Pelikanowi, który miał tylko jedną okazję wystarczyć to do zwycięstwa.

Mamy już tylko matematyczne szanse na utrzymanie - zauważył po tym spotkaniu trener Puszczy. Rzeczywiście, bo wszyscy, poza drużyną z Małopolski, zbierają punkty, choć teraz będzie miała sporą możliwość na opuszczenie ostatniego miejsca (ma 16 pkt). Otóż w niedzielę podejmować będzie przedostatni w tabeli Start Otwock, który zebrał 18 pkt. Liderem jest Olimpia Elbląg - 45. (dan)

DZIESIĘĆ MECZÓW BEZ PORAŻKI

HUTNIK - ORKAN SZCZYRZYC 1-1 (1-0)

1-0 - Nawrot (35. karny), 1-1 - D. Nowak (87).

HUTNIK: Stępniewski - Jarosz, Bienias Jurkowski (81. Urbaniec), Antoniak - Nawrot, Szewczyk (86. Kozak), Buras, Stanek - Białkowski, Cichy (73. Dudziński).

Sędziował Ireneusz Warchał z Wadowic. Żółte kartki: Jarosz, Bienias, Nawrot. Widzów 700.

Już w przedświąteczną środę, o godz. 19, piłkarze Hutnika rozegrali swój czwartoligowy mecz z Orkanem. Zmagania toczyły się przy świetle, a część kosztów ponieśli goście, gdyż to na ich prośbę mecz odbył się wcześniej, bowiem sponsor zespołu ze Szczyrzycy nie zgadza się na rozgrywanie spotkań tuż przed, bądź w czasie Świąt Wielkanocnych. Przed pięcioma laty spowodowało to nawet degradację Orkana z IV ligi, gdyż Alwernia nie zgodziła się na zmianę terminu i zyskała punkty walkowerem.

Takie podejście ludzi ze Szczyrzycy należy uszanować, ale trzeba jednocześnie podkreślić, że trochę zaskakuje. W całej Europie, w tym także w Polsce,

czas tych świąt od zawsze był porą na sportowe zmagania - nikogo to nie gorszyło i nie gorszy, niezależnie od tego, jakie wyznanie chrześcijańskie w danym kraju panuje, nie słyhać też, żeby jakieś kościoły przeciwko temu występowały - i tak jest do tej pory. Przed II wojną światową zespoły, w tym także polskie, jeździły po całym kontynencie, podobnie było w następnych latach. Tak jest również teraz, choć obecnie na międzynarodowe zmagania wyjeżdżają ekipy młodzieżowe. Toczą się też rozgrywki ligowe, choć w niektórych krajach nie odbywają się one w Wielki Piątek. U nas nie gramy natomiast w Wielką Niedzielę, gdy w innych państwach zmagania odbywają się w najlepsze.

Dużym zainteresowaniem cieszył się rozgrywany w hali ZSOS 2 (os. Teatralne 35) ćwierćfinałowy turniej mistrzostw Polski młodzików w siatkówce. Były to bardzo emocjonujące zmagania, a wziął w nich udział także gorąco dopingowany nowohucki Dobry Wynik/ZSOS 2.

Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2) zmierzyła się z Gimnazjum nr 2 z Andrychowa. Po dwóch setach było 1-1 i w tie-breaku wydawało się, że to goście będą cieszyć się z sukcesu. Krakowianie przegrywali 4-10, ale wtedy na zagrywkę w ich drużynie wszedł **Jan Fornal** i to, co

POPIS JANA FORNALA

Gospodarze w pierwszym spotkaniu pokonali 2-0 (16, 14) STS Starogard Gdański. W kolejnym występie ulegli Wifamie Łódź 0-2 (-22, -17), żeby w ostatnim meczu, decydującym o awansie, któregoś z tych drużyn - wcześniej zapewniła sobie promocję Wifama - zmierzyć się z Metro Warszawa. Pierwszego seta Dobry Wynik wygrał 25-19, a w następnym prowadził 16-10, 19-12 i 24-21, będąc o jedną piłkę od awansu. Niestety, przegrał 25-27, w tie-breaku 10-15 i całe spotkanie 1-2.

Także w ZSOS 2 odbył się turniej siatkówki chłopców z udziałem reprezentacji gimnazjów, którego stawką było miejsce w finale mistrzostw Polski tych szkół. W decydującym spotkaniu drużyna nowohuckiego G 46 (wchodzi w skład

pokazał na pewno znajdzie swoje miejsce w szkolnej historii. Zdobył pod rząd aż jedenaście punktów, w tym dziewięć asów (!) i dwie piłki z ataku. - Gratuluję ci, ale nie wiem, jak to zrobiłeś - mówił po spotkaniu szkoleniowiec zespołu z Andrychowa.

Wszystko wskazuje na to, że długo już w Nowej Hucie nie pogra, gdyż wraz z **Marcinem Komendą** przeniosą się prawdopodobnie do SMS Spała. Oprócz nich w drużynie prowadzonej przez trenera **Ryszarda Pozlutkę** grali: **Tomasz Fornal, Mateusz Józwik, Szymon Zięba, Mateusz Soja, Dominik Gajos, Karol Dudziński, Wojciech Daniel, Kamil Żurek**. (dan)

17 DZIEŃ TELEWIZJI

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

29.04

TVP1

5.05 Moda na sukces (5426) 5.30 Moda na sukces (5427) 6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Z Jedyńką po drodze (24) – magazyn 8.35 Baranek Shaun: Zamiana (58) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 8.45 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek i chomik zombie (93) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 9.00 Siedem stron świata (2/7): Bomba – serial produkcji TVP 9.35 Magiczne przygody misia Ruperta: Rupert i ptasie gniazdo (3) – serial animowany produkcji angielskiej (2006) 10.00 Zaslubiny księcia Williama z Kate Middleton 11.00 Wiadomości 11.15 Zaslubiny księcia Williama z Kate Middleton 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Jaka to melodia? (2197) – teleturniej muzyczny 15.50 Moda na sukces (5428) – serial produkcji amerykańskiej (2008) 16.15 Moda na sukces (5429) 16.40 Celownik – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.25 Plebania (1694) – telenowela produkcji TVP 17.55 Klan (2082) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (2198) – teleturniej muzyczny 19.10 Wieczorynka: Stacyjkowo: Koko i wiewiórki (7) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Hit na piątek: Robin Hood – książkę złodziei – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1991); reż.: Kevin Reynolds; wyk.: Alan Rickman, Mary Elizabeth Mastrantonio, Kevin Costner 22.55 Terminator: Kroniki Sary Connor (8) – serial produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 23.55 Mocne kino nocne: Świt żywych trupów – horror produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Zack Snyder; wyk.: Sarah Polley, Ving Rhames, Jake Weber, Mekhi Phifer (dozwolone od lat 18) 1.45 Weekendowy magazyn filmowy – magazyn 2.15 Kino nocnych marek: Szal – film kryminalny produkcji angielskiej (1972); reż.: Alfred Hitchcock; wyk.: Jon Finch, Barry Foster, Anna Massey (dozwolone od lat 16) 4.10 Zagadkowa Jedyńka 5.10 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 MASH (221) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1982) 6.30 Egzamin z życia (15) – serial produkcji TVP 7.30 Na dobre i na złe (166): Spóźnione pragnienie – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) 10.45 Aleja gwiazd 11.10 Pogotowie modowe 11.25 Akcja Stylizacja (8) – magazyn 11.50 Gilotyna (72) – teleturniej 12.30 Kabaretowy Klub Dwójki (40) – widowisko rozrywkowe 13.30 Na wariackich papierach (21/65): Człowiek,

który mówił przez sen – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1985) 14.25 Barwy szczęścia (582) – serial obyczajowy produkcji TVP 15.00 Instykt (8): Wiatr we włosach – serial kryminalny produkcji TVP 16.00 Panorama Świat 16.15 Gorący temat 16.20 Pogoda 16.30 Czas honoru (18): Mocne papiery – serial produkcji TVP 17.20 Kocham Cię, Polsko! – zagadka dzieciaka 17.25 Gilotyna (97) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.40 Bitwa na głosy – z planu (41) 19.00 Zaklinacz dusz (10/22) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 20.05 Na dobre i na złe (442): Nowe fakty – serial produkcji TVP 21.10 Kocham Cię, Polsko! (59) – zabawa quizowa 22.40 Kocham Cię, Polsko! – ekstrema 22.50 Cudotwórcza – film produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Stephen Herek; wyk.: Eddie Murphy, Jeff Goldblum, Kelly Preston, Robert Loggia 0.50 Tajniak – film sensacyjny produkcji francusko-belgijskiej (2002); reż.: Olivier Marchal; wyk.: Richard Anconina, Anne Parillaud, Francois Levantal (dozwolone od lat 16) 2.25 Kopciuszek (26) – serial obyczajowy produkcji TVP 2.50 Kopciuszek (27) 3.15 Widmo – horror produkcji tajlandzkiej (2004); reż.: Pakpoom Wongpoom; wyk.: Ananda Everingham, Natthaweeranuch Thongmee, Achita Sikamana (dozwolone od lat 16) 4.50 Wyznania... Pracownicy agencji nieruchomości – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 5.10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Powrót do Wiklinowej Zatok (5/7): Każdy chce mieć dom 8.40 Bouli (48/57): Bouli i Pingwinek, Bouli odchodzi 8.55 Kraj się śmieje – wady i przywary (bis) 9.50 Smaki polskie: Tort ziemniaczany 10.05 Światowiec 10.35 Smaki czasu z Karolem Okrasą (20); gość: Cezary Żak 11.05 Sukces (9/36) 11.30 Sukces (10/36) 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1682) 12.45 Złotopolsce (160): Przysięga 13.15 Ranczo (8): Kozy ofiarne 14.10 Polska 24: Opinie 14.40 Bar pod młynkiem – film produkcji TVP 16.00 Reportaże z prawdziwego zdarzenia: Wielkie odliczanie (8) 16.30 Rozmówki polsko-czeskie 17.00 Teleexpress 17.25 Tele PRLe (5) 18.20 Plebania (1682) 18.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat (87): Bieda 19.15 Dobranocka: Matylda (31/33): Walki byków 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Wideoteka dorosłego człowieka (111): Golce 20.40 Wieczory Humor i Satyry – Lidzbark 2005 (1) 21.05 Na dobre i na złe (438): Zaufaj intuicji! – serial produkcji TVP 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Informacje 22.40 Uwaga, premiera!: Senność – film obyczajowy produkcji polskiej (2008); reż.: Magda Piekorz; wyk.: Małgorzata Kożuchowska, Michał Żebrowski, Krzysztof Zawadzki, Jo-

anna Orleańska, Rafał Maćkowiak, Bartosz Obuchowicz, Dorota Pomykała, Andrzej Grabowski (dozwolone od lat 16) 0.30 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Grupa MoCarta 0.50 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.03 TVP Kraków poleca 17.05 Msza św. dla chorych 18.00 Wiara i życie: Jan Paweł II w Małopolsce 18.20 Kronika kulturalna 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.02 TVP Kraków poleca 19.05 Kronika kulturalna 19.10 Małopolska na rowerze 19.20 Twarze Małopolski 19.30 Twój fundusz, twoja szansa 20.00 Serwis info 20.10 Forum 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa 22.02 Kronika kulturalna 22.07 TVP Kraków poleca 22.15 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Jan Paweł II i Jego Przyjaciel – film dok., Polska (1999)



POLSAT

7.15 TV Market 7.30 Pies Huckleberry – serial anim. 8.00 Tom i Jerry – serial anim. 8.30 Scooby-Doo, gdzie jesteś? 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 10.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Linia życia – serial obycz. 12.00 Dom nie do poznania 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – paradokument 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial dok. produkcji polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy prod. polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia – serial obycz. produkcji polskiej 20.00 Garfield ucieka z komiksu – film anim. USA (2007) 21.35 Stracone dusze – horror USA (2000) 23.45 Rocky Horror Picture Show – horror komediowy USA-Wielka Brytania (1975) 2.10 Program interaktywny



5.40 Uwaga! – magazyn 6.00 Mango 7.00 Granie na śniadanie – magazyn 8.00 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy produkcji TVP 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sąd rodzinny 13.40 W-11 – Wy-

dział Śledczy 14.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 14.55 Detektyw Monk – serial kryminalny 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy produkcji TVP 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Uprowadzona – film sens. Francja (2008) 21.55 Morderstwo w Białym Domu – film sens. USA (1997) 0.10 Kuba Wojewódzki – talk-show 1.10 Uwaga! 1.30 Arkana magii



7.20 Top Model. Zostań modelką! – reality show 8.20 Majka – telenowela produkcji polskiej 9.20 JAG Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 10.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 11.20 Mango 12.55 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzydula – telenowela Niemcy 14.25 Top Model. Zostań modelką! – reality show 15.55 Majka – telenowela produkcji polskiej 17.00 Ostry dyżur – serial obycz. 18.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 19.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 20.00 Przedśronek piekła – western USA (1999) 21.55 Nie z tego świata – serial fantasy 22.50 Coś nowego – komedia romantyczna USA (2006) 1.10 Arkana magii

TV 4

7.25 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 8.25 Szóstka na Czwórcę: Hole in the wall – program rozrywkowy 9.05 Szóstka na Czwórcę: Must be the Music – program rozrywkowy 12.25 Galileo 13.25 Niepokromiona Australia – serial 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Szóstka na Czwórcę: Hole in the wall – program rozrywkowy 15.40 Szóstka na Czwórcę: Must be the Music – program rozrywkowy 18.20 Szóstka na Czwórcę: Hole in the wall – program rozrywkowy 19.00 Różowa Pantera – serial anim. 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 5 – serial krym. 23.05 Mroczne fantazje – thriller erotyczny USA (2004) 0.55 Właściwy cel – film sens. USA-Meksyk (1997) 2.50 Galileo 3.40 Muzyczne listy



PULS

7.00 Sędzia Judy 7.30 W blasku fleszy – pr. rozr. 8.00 Menu na miarę 8.30 Burza uczuć – serial komediowy 9.30 Duch Eleny – telenowela 10.30 Pustynna miłość 11.30 Burza uczuć – serial komediowy 12.30 No problem! 13.00 Perfekcyjne panny młode – magazyn 13.30 Moda na cenzurowanym 14.00 Sędzia Judy 14.30 Uwaga! Nadchodzi Kim! – magazyn 15.00 Zostań gwiazdą! – program rozrywkowy 15.30 Bajki animowane 17.25 Był sobie człowiek – serial 18.00 Piotruś Pan i piraci 18.30 Yogi – łowca skarbów 19.00 Szczeniak zwany Scooby-Doo 19.35 Alicja w Krainie Czarów – film USA-Wielka Brytania-Niemcy (1999) 22.00 Goło i wesoło 23.00 Kolekcjoner głów – horror USA-Rumunia (2007) 2.50 Galileo

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **UPROWADZONA** – Francuski thriller z 2008 roku. Bryan Mills, emerytowany agent amerykańskich służb specjalnych, pracuje jako ochroniarz. Najważniejszą osobą w życiu rozwiedzionego mężczyzny jest córka, z którą od lat próbuje nawiązać bliższe relacje. W dniu 17. urodzin Kim oznajmia ojcu, że wybiera się z przyjaciółką na wakacje do Paryża. Bryan, nie akceptując pomysłu samotnej eskapady, wyposaża dziewczynę w telefon komórkowy i wymusza obietnicę, że będzie codziennie dzwoniła. Tuż po przybyciu na miejsce do mieszkania zajmowanego przez przyjaciółki włamuje się kilku mężczyzn.

TVN, GODZ. 21.55

● **MORDERSTWO W BIAŁYM DOMU** – Amerykański film sensacyjny z 1997 roku. Harlan Regis, zasłużony detektyw z waszyngtońskiego wydziału zabójstw, obejmuje śledztwo dotyczące morderstwa w Białym Domu. 25-letnia urzędniczka została brutalnie zamordowana po miłosnym akcie z nieznanym mężczyzną. Pikanterii dodaje fakt, że tragedia rozegrała się blisko prezydenckiej sypialni. Do pomocy Regisowi zostaje przydzielona agentka Nina Chance. Na polecenie szefa ochrony głowy państwa ma szybko zakończyć śledztwo, a także dyskretnie kontrolować każdy krok Regisa.

TVP II, GODZ. 22.50

● **CUDOTWÓRCA** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Ricky Hayman, dyrektor sieci telewizyjnej Good Buy Shopping Network, ma coraz gorsze wyniki sprzedaży. Nowy właściciel, John McBainbridge, grozi mu zwolnieniem. Zatrudnia analityczkę rynku, Kate Newell, i daje Haymanowi dwa tygodnie na wykazanie się. Ten próbuje zalecać się do Kate. Podczas wspólnej przejażdżki samochodem spotykają ciemnoskórego karnozdieja. Ricky, przekonany, że go potrafił jaguarem, w poczuciu winy zabiera go do domu. G świetnie przyciąga uwagę otoczenia, Hayman więc zatrudnia go w roli sprzedawcy.

TV POLSAT, GODZ. 23.45

● **ROCKY HORROR PICTURE SHOW** – Brytyjsko-amerykańska komedia z 1975 roku. Janet Weiss i Brad Majors niedawno się zaręczyli. Wyruszają w podróż, by podzielić się radością nowiną ze starym przyjacielem. W środku nocy, na pustkowiu, psuje im się samochód. Poszukując pomocy, trafiają do starego pałacu. Zamieszkuje go ekscentryczny doktor Frank N. Furter. Szalony naukowiec pracuje nad stworzeniem nowego człowieka. Powołany przez niego do życia Rocky Horror ma być idealnym kochankiem. Rozpoczyna się szalona zabawa, urozmaicana makabrycznymi pomysłami doktora. Wśród gości pojawia się gwiazd rocka, Eddie.

**KOREPETYCJE
MATEMATYKA**
Tel. 507 869 805

TVP1

5.30 Telezakupy 5.45 Projekt Ziemia: Segregacja odpadów – aluminium, złom, szkło (17) 6.00 NSP2011 Dla przyszłości 5 6.35 Walt Disney w Jedyńce: Klub przyjaciół Myszkki Miki: Dzień Dziękczynienia (56) 7.05 Walt Disney w Jedyńce: Hannah Montana (50) 7.35 Rok w ogrodzie 8.00 Jestem z Wami 10.15 Ziarno 10.55 Disney! Cudowny Świat: Gwiazdny zaprzęg – komedia produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Robert Vince; wyk.: Bill Fagerbake, Kevin Weisman, Lochlyn Munro, Ali Hillis, Pat Finn, Nolan Gould, Wayne Wilderson, Diedrich Bader 12.20 Bujdy na resorach: Japoński Złomek (1) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) 12.25 Pocoyo: Dobranoc (37) 12.40 Jestem z Wami 13.00 Wiadomości 13.15 Jestem z Wami 13.30 Miłość to spełnione marzenie – film fabularny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Harvey Frost; wyk.: Erin Cottrell, Scout-Taylor Compton, Dale Midkiff, Robert Pine 15.00 Jestem z Wami – beatyfikacja Jana Pawła II 15.15 Opole 2007 na bis: Niebo z moich stron – piosenki Seweryna Krajewskiego 16.05 1920. Wojna i miłość (9/13): Do broni 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Santo Subito – niewyjaśnione uzdrowienie – film dokumentalny 18.00 Jestem z Wami 18.15 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) 19.00 Wieczorynka: Smerfy: Zgubne skutki próżności (165) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 MŚ w rajdach terenowych: Rajd Tunezji 20.10 Pogoda 20.15 Orędzie Papieża Benedykta XVI do Polaków 20.25 Karol. Papież, który pozostał człowiekiem (1) – serial produkcji włoskiej (2005); reż.: Giacomo Battiato; wyk.: Piotr Adamczyk, Dariusz Kwaśnik, Michele Placido, Reinhard Zich, Alberto Cracco, Adriana Asti, Lech Mackiewicz, Piotr Adamczyk, Jan Frycz, Dariusz Kwaśnik 22.00 Jestem z Wami 22.25 Męska rzecz...: Kroniki Riddicka – film science fiction produkcji amerykańskiej (2004); reż.: David N. Twhoy; wyk.: Vin Diesel, Judi Dench, Colm Feore, Thandie Newton (dozwolone od lat 16) 0.35 Kino nocnych marków: Rok, w którym moi rodzice wyjechali na wakacje – film obyczajowy produkcji brazylijskiej (2006) 2.25 Kino nocnych marków: Macunaima – film fabularny produkcji brazylijskiej (1969); reż.: Joaquim Pedro de Andrade; wyk.: Grande Otelo, Paulo Jose, Jaridel Filho, Dina Sfat (dozwolone od lat 16) 4.20 Łup (4/8) (dozwolone od lat 16) 5.20 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 NSP2011 Dla przyszłości (3) 6.35 Anna Dymna – spotkajmy się:

Piotr Modraszewski 7.05 Poezja łączy ludzi: „Potęga smaku” (Zbigniew Herbert) 7.15 Familijna Dwójka: Flintstonowie (21): Mały Bam Bam 7.45 Familijna Dwójka: Mikołajek (9): Pojedynek kujonów 8.05 Ogrodowa Dowborowa – magazyn 8.35 M jak miłość (829) 9.35 Barwy szczęścia (579) 10.05 Barwy szczęścia (580) 10.40 Licencja na wychowanie (98): Czym skorupka za młodu nasiąknie... – serial obyczajowy produkcji TVP 11.10 Licencja na wychowanie (99): Kaganiec oświaty 11.45 Licencja na wychowanie (100): Miłe złego początki 12.20 Licencja na wychowanie (101): Złe dobrego końca 12.50 Smaki czasu z Karolem Okrasą; gość: Mariusz Szczygieł 13.20 Wideo: oteka dorosłego człowieka (114) 14.00 Familiada (1839) – teleturniej 14.40 Rodzinka.pl (16): O miłości... – serial komediowy produkcji TVP 15.20 Kocham Cię, Polsko! (59) – zabawa quizowa 16.45 Słowo na niedzielę 16.55 Świat bez tajemnic: Najwyższe dzieci świata – film dokumentalny produkcji angielskiej (2009); reż.: Malcolm Donkin 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.55 Postaw na milion (9) – kulisy 19.05 Postaw na milion (9) – teleturniej 19.55 Bitwa na głosy – prolog 20.00 Bitwa na głosy – widowisko 21.25 Bitwa na głosy – wyniki 21.45 Kowboj z Szanghaju – komedia produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Tom Dey; wyk.: Owen Wilson, Lucy Liu, Brandon Merrill, Jackie Chan 23.50 Widmo – horror produkcji tajlandzkiej (2004); reż.: Pakpoom Wongpoom; wyk.: Ananda Everingham, Natthaweeranuch Thongmee, Achita Sikamana (dozwolone od lat 16) 1.35 Mokry szmal – film sensacyjny produkcji polskiej (1986); reż.: Gerard Zalewski; wyk.: Jerzy Frydrych, Grzegorz Matysiak, Leon Niemczyk, Henryk Bista, Bożena Dykiel, Ewa Harasimowicz, Beata Maj (dozwolone od lat 16) 3.00 Mój pierwszy raz – talk-show 3.50 Czy te oczy mogą kłamać – piosenki Agnieszki Osieckiej śpiewa zespół „Raz Dwa Trzy” 4.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

5.35 Złotopolscy (156): Niewolnica 6.00 Złotopolscy (157): Siniaki 6.30 Złotopolscy (158): Złamane 7.00 Złotopolscy (159): Komornik 7.30 Złotopolscy (160): Przysięga 8.00 Jestem z Wami – beatyfikacja Jana Pawła II 10.15 Ziarno 10.45 Bajki Pana Bałagana: Nieprzemakalny kapturek 11.10 Polska 24: Informacje 11.40 Czerdziestolatek – dwadzieścia lat później (12/15): Nagle zawirowanie, czyli most 12.40 Jestem z Wami – beatyfikacja Jana Pawła II 13.00 Wiadomości 13.15 Jestem z Wami – beatyfikacja Jana Pawła II 13.30 Na dobre i na złe (438): Zaufaj intuicji! 14.30 Dzika Polska: Polot trzmiela 15.00 Jestem z Wami – beatyfikacja Jana Pawła II 15.15 Dwie strony medalu (21) 15.40 Pamiętają o mnie 16.00 Kulturalni PL – magazyn

17.00 Teleexpress 17.20 M jak miłość (816) 18.10 Barwy szczęścia (355) 18.45 Barwy szczęścia (356) 19.10 Dobranoc: Przygody Bolka i Lolka: Lotnia 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Jestem z Wami 20.15 Orędzie Papieża Benedykta XVI do Polaków 20.25 Czas honoru (21): Grupa Rainera 21.20 Nastroje – śpiewa Jarosław Wasik 22.00 Jestem z Wami 22.20 Pogoda 22.30 Kino Mistrzów: Drzwi w murze – dramat psychologiczny produkcji polskiej (1974); reż. Stanisław Różewicz 0.10 Opole 2007 na bis: Kabareton (2) 0.25 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Twarze Małopolski 7.58 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.45 Rozmowy o miłosierdziu 8.55 TVP Kraków poleca 9.00 Serwis info, pogoda 11.00 Rozmowa dnia z Watykanu 11.30 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 12.00 Rozmowa dnia z Watykanu 12.30 Serwis info, pogoda 13.00 Telenowyny 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Raport z Polski 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis info, pogoda 16.00 Studio Wschód 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.03 TVP Kraków poleca 17.05 Kontrapunkt 17.30 Magazyn akademicki 17.45 Pod Tatarami 17.55 Rozmowy o miłosierdziu 18.05 Ze skarbca wielickiego muzeum 18.15 Na pielgrzymkowych szlakach Małopolski 18.20 TVP Kraków poleca 18.25 Jak uniknąć mandatu 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.02 TVP Kraków poleca 19.05 Papież z Lagiewnik 19.30 Etniczne klimaty 20.00 Czuwanie modlitewne poprzedzające beatyfikację Jana Pawła II 21.45 Kronika 22.00 Kronika sportowa 22.05 Speed 2 22.15 Studio Lotto 22.20 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Papież nadziei – film dok., Polska (1995) 1.20 Zanim stąd odejdę, proszę was – film dok.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Przygody Animków 8.15 Nowe przygody Scooby'ego – serial anim. 8.45 Miś Yogi – serial anim. 9.15 Sylwester i Tweety na tropie 9.45 UEFA Champions League – magazyn 10.15 Ewa gotuje – magazyn 10.50 Łabędziem być... – reality show 11.50 Tylko muzyka. Must be the music – program rozrywkowy 13.45 Dom nie do poznania – reality show 14.45 Się kręci 15.50 Garfield ucieka z komiksu – film anim. USA (2007) 17.45 Przygody Merlina – serial fantasy 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Uzdrowił mnie Jan Paweł II – film dok. 20.00 Tylko muzyka. Must be the music 22.00 Ści(ą)gany – komedia sens. Niemcy-USA (1998) 23.50 Teksaska masakra pił mechaniczną: Następne pokolenie – horror kom. USA (1994) 1.40 Program interaktywny 4.40 TV Market

tvn

5.55 Mango 8.00 „Gnomeo i Julia” – kulisy 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej (1435–1437) – serial obyczajowy produkcji polskiej 12.15 Uwolnić orkę – film familijny USA-Francja (1993) 14.30 You can dance – po prostu tańcz 16.15 Prosto w serce (81–84) 18.00 Kuchenne rewolucje 3 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Dziewczyna moich koszmarów – komedia romantyczna USA (2007) 22.30 Gliniarz z Beverly Hills 3 – komedia sens. USA (1994) 0.40 Wyspa doktora Moreau – horror USA (1996) 2.40 Arkana magii

tvn

5.50 Misja Martyna – extra 6.20 Pascał: po prostu gotuj – magazyn kulinarny 6.50 Mango 8.55 Ally McBeal – serial komediowy 9.55 Sylwester i Tweety na tropie (7–12) 13.00 Gdzie pachną stokrotki (1) – serial kom. 14.00 Jak dobrze wyglądać nago 3 16.00 Joey 2 (19–22, ost.) 18.00 Domowy front (1) – serial kom. 18.30 Detektyw Monk – serial krym. 19.30 Wiercipięta – film familijny USA (1997) 21.55 Coś nowego – komedia romantyczna USA (2006) 23.15 Ostra jazda – komedia USA (2000) 1.05 Arkana magii

TV 4

6.50 D'Artagnan – film przygodowy Niemcy-Luksemburg-Wielka Brytania (2001) 9.00 Dennis Rozrabiaka – serial anim. 11.00 Galileo 12.00 mała Czarna – talk-show 13.00 KINOManiak 13.30 VIP 14.00 Orlen Australia Tour 14.30 Siatkówka kobiet Plus Liga 16.55 Szóstka na Czwórcie: How Clean is Your House? – pr. rozr. 17.55 Świat po armagedonie (1) – film dok. 19.00 Galileo 20.00 Nietykalni – dramat kryminalny USA (1987) 22.30 Spadkobiercy 23.30 Sporty walki: Bellator Fighting Championships 1.40 Pogrzeb – film sens. USA (1996) 3.30 KINOManiak

PULS

7.00 Siedem śmiertelnych ataków – film dok. 8.00 Przedziwny świat owadów 9.00 Szaleństwa panny Ewy – film obyczajowy Polska (1984) 11.00 Był sobie człowiek – film anim. 11.30 Szczeniak zwany Scooby-Doo 12.00 Tom i Jerry 12.30 Wyspa skarbów – film anim. Japonia (1971) 14.15 Sekret magika – film familijny Holandia (2010) 16.30 Dziesiąte królestwo 18.30 Barbie: Wróźkolandia – film anim. USA (2005) 20.00 Księżniczka Marsa – thriller s.f. USA (2009) 21.55 Mistrz Jang – komedia sens. Hongkong-Tajwan (1980) 0.00 Igrając z ogniem – film erotyczny USA (2001) 2.00 Programy powtórkowe

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.00

● **DZIEWCZYNA Z MOICH KOSZMARÓW.** Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 2007 roku. 40-letni Eddie Cantrow za namową ojca dochodzi do wniosku, że najwyższa pora na ustawkowanie się i ożenek. Gdy pewnego dnia spotyka Lilę, jest pewien, że uroczą blondynka to kobieta, z którą powinien spędzić resztę życia. Po sześciu tygodniach znajomości Eddie i Lila biorą ślub. Niestety, w trakcie podróży poślubnej do Meksyku czar pryska. Małżonka okazuje się nieznosna, kłótliwa i ma osobliwe upodobania seksualne. Sytuacja komplikuje się jeszcze bardziej, gdy Eddie poznaje sympatyczną brunetkę Mirandę.

TVP 1, GODZ. 20.25

● **KAROL – PAPIEŻ, KTÓRY ZOSTAŁ CZŁOWIEKIEM.** Film biograficzny produkcji włosko-polsko-kanadyjskiej z 2006 roku. Ta druga część opowieści o losach Karola Wojtyły jest próbą przedstawienia pontyfikatu Jana Pawła II na tle wydarzeń i przemian historycznych ostatnich dziesięcioleci. To również osobisty portret człowieka zmagającego się z chorobą, świadomego nieodwracalnie pogarszającego się stanu zdrowia, ale wierzącego głęboko w sens cierpienia. Film rozpoczyna sceną, w której tłum wiernych czuwa na placu św. Piotra w ostatnich godzinach życia Ojca Świętego. Serię retrospekcji otwiera relacja z pielgrzymki do ojczyzny w czerwcu 1979 roku.

TVN, GODZ. 22.30

● **GLINIARZ Z BEVERLY HILLS III.** Komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Axel Foley, nieujarzmiony detektyw z Detroit, znów odwiedza Beverly Hills. Przyjechał, tropiąc dwóch złodziei samochodów. Na miejscu odkrywa, że są to ci sami bandyci, którzy zabili jego szefa. Podążając ich śladem, trafia na trop ogromnego fałszerstwa. Pomimo niechęci miejscowych władz policji Axel może liczyć na pomoc wypróbowanego przyjaciela z posterunku w Beverly Hills, Rosewooda, którego poznał podczas pierwszego pobytu w Mieście Aniołów. Rozpoczyna się szaleńczy pościg, z finałem w ogromnym wesołym miasteczku w Los Angeles.

F. H. U.
HANBUD
OKNA I DRZWI

rok założenia 1920

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

Korzystaj z
raty

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza !!!

12 648 27 26

Os. Tysiąclecia 42

pon.-sob. 11.00-21.00
niedz. 12.00-21.00

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
na każdą okazję i kieszonki w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.

Oferujemy wyroby garmażeryjne bez konserwantów. ręcznie robione,
m.in.: pierogi, uszka, krostki, gołąbki, galaretki, salatkę itp.

BLASK
AUTO
CENTRUM

AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00-18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka
czynna od pon. do piątku. 8.00-18.00, **KÄRCHER**
w niedzielę 8.00-15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA
– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00-23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5.30 Telezakupy 5.45 Na psa urok – komedia familijna produkcji amerykańskiej (2006) 7.30 Smerfy: Zgubne skutki próżności (165) – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 8.00 Wiadomości 8.20 Jestem z Wami – beatyfikacja Jana Pawła II 10.00 Msza Święta Beatyfikacyjna Jana Pawła II – transmisja z Watykanu 12.35 Jestem z Wami – beatyfikacja Jana Pawła II 13.00 Wiadomości 13.20 Jestem z Wami – beatyfikacja Jana Pawła II 14.10 Elza z afrykańskiego buszu – nowa przygoda – film fabularny produkcji amerykańskiej (1996) 16.00 Pielgrzym Miłociński – serial dokumentalny produkcji polskiej; reż.: Jarosław Szmidt 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz (65): Taka spokojna niedziela – serial kryminalny produkcji TVP 18.25 Jaka to melodia? (2199) – teleturniej muzyczny 19.00 Wieczorynka: Felicjanek 10 – film animowany 19.05 Wieczorynka: Podróże do bajek (1): O królownie, która spać nie mogła 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 MŚ w rajdach terenowych: Rajd Tunezji – felieton 20.10 Pogoda 20.25 Ranczo (60): Włoski rozłącznik – serial obyczajowy produkcji TVP 21.35 Karol. Papież, który pozostał człowiekiem (2) – serial produkcji włoskiej (2005); reż.: Giacomo Battisti; wyk.: Piotr Adamczyk, Dariusz Kwaśnik, Michele Placido, Reinhard Zich, Alberto Cracco, Adriana Asti, Lech Mackiewicz, Piotr Adamczyk, Jan Frycz, Dariusz Kwaśnik 23.00 Buntownik z wyboru – dramat produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Gus Van Sant; wyk.: Robin Williams, Matt Damon, Ben Affleck (dozwolone od lat 16) 1.15 Kolekcja kinomana: Życie jest cudem – dramat produkcji serbsko-czarnogórsko-francuskiej (2003); reż.: Emir Kusturica; wyk.: Slavko Stimac, Natasa Tapuskovic, Vesna Trivalic (dozwolone od lat 16)

TVP2

4.50 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.00 Skutki noszenia kapelusza w maju – komedia obyczajowa produkcji polskiej (1995); reż.: Krystyna Krupska-Wysocka, wyk. Barbara Krafftówna, Piotr Skarga, Marek Kondrat, Wiesław Michnikowski, Magdalena Wójcik 6.35 M jak miłość (830) – serial produkcji TVP 7.30 Barwy szczęścia (581) – serial obyczajowy produkcji TVP 8.00 Barwy szczęścia (582) 8.30 Nie lękajcie się...: Jan Paweł II 8.40 Wajrak na tropie: Serce puszczy – cykl dokumentalny 9.10 Nie lękajcie się...: Jan Paweł II 9.20 Lolek – film dokumentalny 10.10 Nie lękajcie się...: Jan Paweł II 10.20 Fantomas – komedia produkcji francuskiej (1964); reż.: Andre Hunebelle; wyk.: Jean Marais, Louis de Funès, Mylene Demongeot, Helene Arnaud, Jacques Dynam, Robert Dalban, Christian Toma 12.05 Nie lękajcie się...: Jan Paweł II 12.20 Bitwa na głosy – widowisko 13.45 Nie lękajcie się...: Jan Paweł II 13.50 Bitwa na głosy – co słychać? 14.00 Familiada (1840) – teleturniej 14.30 Nie lękajcie się...: Jan Paweł II 14.40 Rodzinka.pl (17): Człowiek uczy się całe życie – serial komediowy produkcji TVP 15.10 Nie lękajcie się...: Jan Paweł II 15.20 Szansa na Sukces: Lady Pank 16.15 Nie lękajcie się...: Jan Paweł II 16.30 Na dobre i na złe (442): Nowe fakty – serial produkcji TVP 17.25 Nie lękajcie się...: Jan Paweł II 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Tak to leciało! – kulisy 18.55 Tak to leciało! (96) – teleturniej 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki – widowisko rozrywkowe 21.10 Dwójka w akcji: 60 sekund – film sensacyjny produkcji amerykańskiej

(2000); reż.: Dominic Sena; wyk.: Nicolas Cage, Angelina Jolie, Giovanni Ribisi, Will Patton (dozwolone od lat 16) 23.15 Magazyn Ekstraklasy „Szybka piłka” 23.50 Harmonia chaosu: Nigel Kennedy – film dokumentalny 0.55 Ukryty wymiar – film science fiction produkcji amerykańsko-angielskiej (1997) (dozwolone od lat 18) 2.40 Na koniec świata – melodramat produkcji polskiej (1999) (dozwolone od lat 18); reż. Magdalena Łazarkiewicz 4.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

5.55 Plebania (1679) – telenowela produkcji TVP 6.20 Plebania (1680) 6.40 Plebania (1681) 7.05 Plebania (1682) 7.30 Bardzo starzy oboje – film obyczajowy produkcji polskiej (1967); reż. Jan Rybkowski 8.00 Wiadomości 8.20 Jestem z Wami – beatyfikacja Jana Pawła II 10.00 Msza Święta Beatyfikacyjna Jana Pawła II – transmisja z Watykanu 12.35 Jestem z Wami – beatyfikacja Jana Pawła II 13.00 Wiadomości 13.20 Jestem z Wami – beatyfikacja Jana Pawła II 14.10 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 14.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 15.05 Kraj się śmieje: Człowiek z sukcesu 16.00 Smaki czasu z Karolem Okrasą (21); gość: Tomasz Karolak 16.35 Gra w miasta – teleturniej (30) – teleturniej 17.00 Teleexpress 17.20 M jak miłość (817) – serial produkcji TVP 18.10 Barwy szczęścia (357) – serial obyczajowy produkcji TVP 18.40 Barwy szczęścia (358) 19.10 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek (4): Patrzenie, jak Bibi się bawi! – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Ranczo (9): Odwyk i antykoncepcja – serial obyczajowy produkcji TVP 21.10 Kocham Cię, Polsko! (59) – zabawa quizowa 22.30 Pogoda 22.40 Kantata Joachima Mencla do poezji Karola Wojtyły „Miłość mi wszystko wyjaśniła” – koncert 0.35 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 10.00 Msza beatyfikacyjna Jana Pawła II 12.30 Serwis info, pogoda 13.00 Beatyfikacja Jana Pawła II 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda 15.00 Godzina Miłosierdzia z Sanktuarium BM w Krakowie Łagiewnikach 16.00 Rozmowa dnia z Watykanu 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Kronika 17.15 Parafia z sercem 17.35 Mój Kraków miasto mojego życia 18.25 Jak uniknąć mandatu 18.30 Kronika 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Kundel bury i kocury 19.30 Twój fundusz, twoja szansa 20.00 Minęła dwudziesta 20.30 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis info, pogoda 23.50 Sportowa niedziela 0.10 Zwykły, święty człowiek – film dok.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Scooby-Doo, gdzie jesteś? – serial animowany produkcji USA 7.45 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany produkcji USA 8.45 Tom i Jerry – serial animowany produkcji USA 9.15 Scooby-Doo – serial animowany produkcji USA 9.45 Gumisie – serial animowany produkcji USA 10.45 Akademia gimnastyczna – komediodramat Niemcy-USA (2006) 12.50 Ści(a)gany – komedia sensacyjna Niemcy-USA (1998) 14.40 Hudson Howk – komedia sensacyjna USA (1991) 16.45 Szpilki na Giewoncie – serial obyczajowy produkcji polskiej 17.45 Hotel 52 – serial produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Ojcu Świę-

temu Śpiewajmy Razem – koncert z okazji beatyfikacji Jana Pawła II 21.15 Kości 5 – serial kryminalny produkcji USA 23.15 Przekładaniec – film kryminalny Wielka Brytania (2004) 1.25 Magazyn sportowy 3.25 Program interaktywny

tvn

5.55 Mango 8.00 Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Kuchenne rewolucje 3 11.50 Co za tydzień 12.10 Przepis na życie – serial obycz. 13.55 William i Kate – film obyczajowy Wielka Brytania-USA (2011) 14.55 X Factor 16.35 Cofnij zegar – pr. rozrywkowy 17.05 Karol. Człowiek, który został papieżem (1/2) – film biograficzny Francja-Kanada-Niemcy-Polska-Włochy (2005) 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 X Factor – pr. rozrywkowy 21.45 Przepis na życie – serial obycz. 22.45 Partnerki – serial kryminalny 23.45 Usta Usta – serial kom. 0.45 Gliniarz z Beverly Hills 3 – komedia sens. USA (1994) 2.50 Uwaga! 3.10 Arkana magii

tvn klubem

6.10 Misja Martyna – extra 6.4 Pascal: po prostu gotuj – mag. kulinarny 7.10 Mango 9.15 Nasza klasa – serial kom. 10.00 Ally McBeal – serial kom. 11.15 Wiercicięta – film familijny USA (1997) 13.00 O czym szumią wierzby – film przygodowy Wielka Brytania-Kanada-Rumunia (2006) 15.10 Przedśionek piekła – western USA (1999) 17.05 Detektyw Monk – serial krym. 18.05 Kobra – oddział specjalny 19.05 Agenci NCIS 5 – serial sens. 20.05 Sztuczna inteligencja – film s.f. USA (2001) 23.05 Fringe: Na granicy światów – serial sens. 0.10 Siła pomsty – film sens. USA (1986) 2.10 Arkana magii

TV 4

5.25 Orlen Australia Tour 5.45 Dekoratornia 6.15 Globalna herezja – komediodramat Wielka Brytania-Kanada (2002) 8.30 Stawka większa niż życie – serial 10.55 Galileo 11.55 mała Czarna – talk-show 12.55 Dekoratornia 13.25 Spadkobiercy – program rozrywkowy 14.25 Nieposkromiona Australia – serial przyrodniczy 15.00 Kaktus – komedia obycz. Francja (2005) 17.00 Szóstka na Czwórce: How Clean is Your House? – program rozrywkowy 18.00 Różowa pantera – serial anim. 19.00 Galileo 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Spadkobiercy – program rozrywkowy 22.00 Komando Foki atakuje – film sens. USA (1999) 0.00 Wielka bitwa potworów – film s.f. Japonia (2001) 2.20 Kaktus – komedia obycz. Francja (2005)

PULS

6.00 Spotkanie z Balladą 7.00 Niebezpieczne spotkania 5 (1) – serial dok. 8.00 Dzika natura – serial przyrodniczy 9.00 Stacja Porankowo 10.00 Był sobie człowiek – serial anim. 11.00 Yogi – łowca skarbów – serial animowany 11.30 Szczeniak zwany Scooby-Doo 12.00 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego 13.00 12 miesięcy – film anim. Japonia (1980) 14.25 Goby – film familijny Kanada (2009) 16.35 Goście w Ameryce – komedia USA-Francja (2001) 18.28 Barbie: Syrenkolandia – film anim. USA (2006) 20.00 Miłość w wielkim mieście – komedia romantyczna USA (2002) 22.00 Szpital – nagłe przypadki – serial dok. 23.00 Goło i wesoło 23.30 Taki jest świat 0.00 Medium 4 1.00 Kolekcjoner głów – horror USA-Rumunia (2007) 3.30 Programy powtórkowe

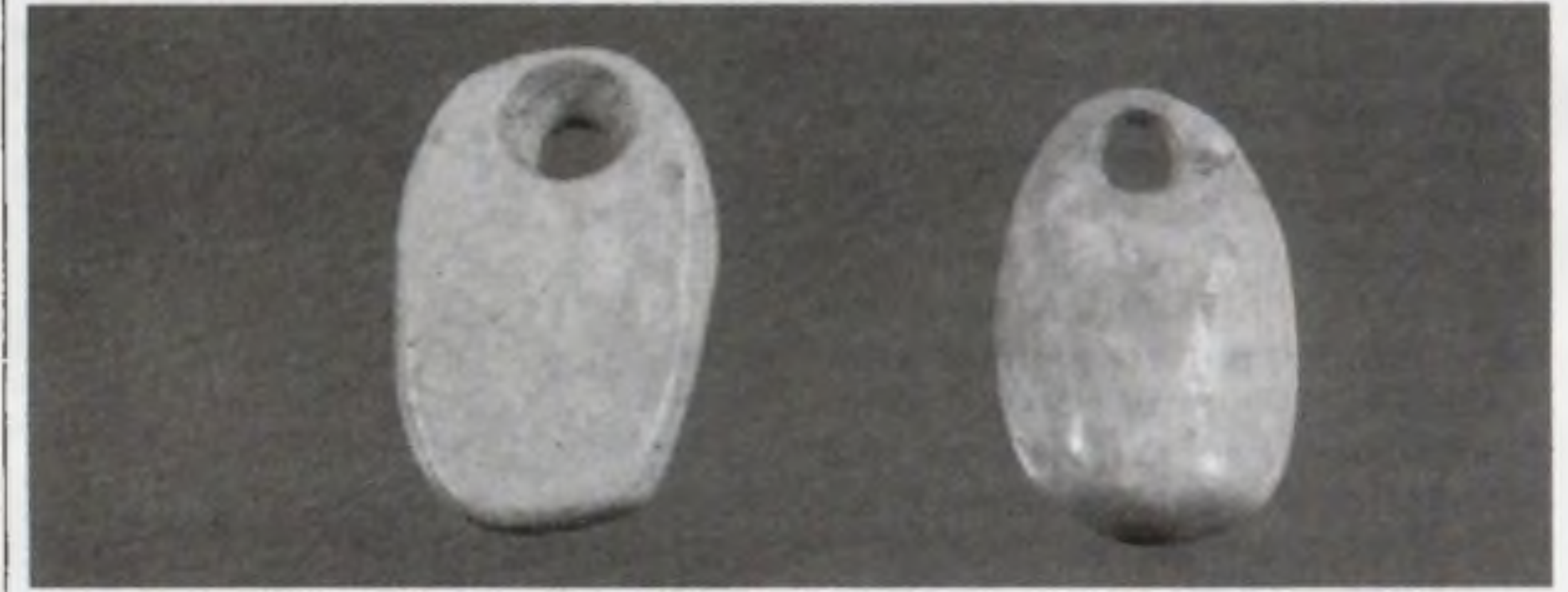
KOŚCIANE NARZĘDZIA

Myśląc o narzędziach zwykle mamy na myśli przedmioty wykonane z trwałych surowców. Na łamach GŁOSU wielokrotnie przedstawialiśmy narzędzia krzemienne, brązowe i żelazne. Były one używane przez pradawnych mieszkańców Nowej Huty. Te trzy podstawowe surowce dały nazwy trzem epokom archeologicznym – wyróżniamy jednak epokę kamienia, brązu i żelaza. Musimy jednak pamiętać, że nie wszystkie przedmioty wykonane przez ludzi w odległych czasach, dotwały do naszych czasów. Tylko w wyjątkowych okazjach zachowały się przedmioty drewniane. Potrzebne było wilgotne środowisko – woda lub torf – ale w takich miejscach rzadko ludzie zakładali swoje osiedla.

Jest natomiast jeszcze jeden, bardzo popularny surowiec, od nazwy którego nie utworzono nazwy żadnej z epok.

owcy, kozy, oraz w niewielkiej ilości konia i psa.

To właśnie z kości zwierząt gospodarskich powstawały proste, ale niezwykle użyteczne narzędzia – igły, szpile, przekłuwacze, szydła i haczyki do wędek. Znane są też ozdoby, głównie w postaci różnego rodzaju paciorków. Niektóre, np. wykonane z zębów drapieżnika mogły pełnić funkcję amuletów. Kościane przedmioty są odnajdywane w miejscach zamieszkania. Nie ma w tym nic dziwnego, ponieważ były to przedmioty codziennego użytku, związane z zajęciami kobiecymi – głównie z szydłami. Znamy je również z grobów, do których wkładano je, aby wyposażać zmarłego. Najczęściej zabytki z kości odnajdujemy w pochówkach datowanych na lata 2500 a 2000 p.n.e. Przykładów dostarczają nowohuckie cmentarzyska w Pleszowie i w Mogile (w



Dwie strony kościanej zawieszki z grobu w Pleszowie (ok. 2500 p.n.e.).

Fot. J. Bober

Tym surowcem są kości towarzyszące człowiekowi przez wszystkie epoki. Są łatwo dostępne, proste w obróbkę, umożliwiają szybkie wykonanie niektórych narzędzi. Dlatego wytwarzanie niektórych sprzętów właśnie z kości było bardzo częste.

Skąd kości? Tych nie brakowało. Przecież żywno się mięsem hodowlanych zwierząt. Na stanowiskach nowohuckich kości są wydobywane często spod ziemi w czasie wykopalisk archeologicznych. Żółta lessowa skała zalegająca pod warstwą próchnicy sprzyja dobremu zachowaniu się kości. Inaczej jest na piaskach. Tam, niekiedy już po kilkudziesięciu latach, kości ulegają rozkładowi. Kości po wydobyciu z ziemi i umyciu są również badane przez specjalistów. To osteolodzy, którzy na podstawie kości potrafią rozpoznać nie tylko gatunek zwierzęcia, ale również jego wiek, płeć, wzrost. Osteologia to dziedzina biologii, która może nam też

rejonie kopca Wandy). W tych grobach przedmioty kościane towarzyszyły przedmiotom wykonanym z innych surowców – krzemienia, ceramiki, rzadziej miedzi.

Prezentowane na zdjęciu zabytki to szydło i paciorek (zawieszka). Zostały wykonane około 4500 lat temu. Szydło kojarzy się z szewstwem – było atrybutem szewca Dratewki. Służyło do przebijania i przekłuwania, najczęściej zapewne skóry lub innego twardego surowca. Dlatego przedmiot jest masywny. Wykonano go mało starannie. Właściwie jest to kawałek krótkiej kości z zaostrozonym wierzchołkiem. Oryginalnie za to prezentuje się mały paciorek kościany z przewierconym otworem do nawleczenia sznurka lub rzemienia.

Te przykłady prostych i użytecznych przedmiotów codziennego użytku przekonują nas, że do wytwarzania niektórych rzeczy nie potrzebna jest wyrafinowana technologia ani egzotyczne su-



Kościane szydło z grobu w Pleszowie (ok. 2500 p.n.e.). Fot. J. Bober

dostarczyć informacji o tym, jakie zwierzęta ludzie hodowali i na jakie polowali. Zwykle ponad 95% kości należy do zwierząt hodowlanych – krowy, świni,

rowce. Wystarczy kość i kawałek kamienia do wyszlifowania kształtu. W kilkanaście minut możemy uzyskać potrzebny rekwizyt.

W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.

PRACA W ZJEDNOCZONYCH EMIRATACH ARABSKICH DLA PRACOWNIKÓW PRZEMYSŁU HUTNICZEGO

HUTA EMIRATES STEEL INDUSTRIES POSZUKUJE PRACOWNIKÓW:

• operator pieca • operator prasy i zimnej pił • walcownik • kontroler jakości półwyrobów i produktu • nadzorca produkcji i wykańczania Kierownik zmiany • inżynier projektu
Wymagania: ✓ doświadczenie na danym stanowisku ✓ dobra znajomość języka angielskiego.
Prosimy o aplikowanie online na stronie <http://career.esi-steel.com>.
Informacji udziela także Intermundia Sp. z o.o.
☎ 58-320-38-67, 58-305-81-99 e-mail: kacper@intermundia.pl



4.55 Telezakupy 5.35 Kacper: Gość (1) 6.05 Kalipso – film produkcji polskiej (2000); reż.: Adek Drabiński; wyk.: Marian Kociniak, Marek Dyjak, Mariusz Leszczyński, Jan Jurewicz, Andrzej Zieliński 7.05 Kosmiczne kolizje. Zderzenia galaktyk 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda 8.10 Koszmarne Karolek: Koszmarne Karolek i zaginiony pies (57) 8.30 Siedem stron świata (3/7): Rywale 9.05 Disney! Cudowny Świat: Gwiezdny zaprzęg – komedia produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Robert Vince; wyk.: Bill Fagerbake, Kevin Weisman, Lochlyn Munro, Ali Hillis, Pat Finn, Nolan Gould, Wayne Wilderson, Diedrich Bader 10.40 Małgosia i buciuki: Iguana gra w kometkę (30) 11.10 Siódme niebo XI: Wet za wet (15) 12.00 Wiadomości 12.20 Długi weekend – film produkcji polskiej (2004); reż.: Robert Gliński; wyk.: Joanna Żółkowska, Krzysztof Globisz, Leszek Piśkorski, Bogusław Kierc, Maciej Damięcki 13.45 Plebania (1694) 14.15 Klan (2082) 14.45 Konkurs Piosenki Eurowizji – Dusseldorf 2011 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Mój przyjaciel pies – film fabularny produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Tom Whitus; wyk.: Diane Ladd, Pamela Bach, Jim Petersmith 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.25 Plebania (1695) 17.55 Klan (2083) 18.35 Jaka to melodia? (2200) 19.05 Wieczorynka: To Timmy!: Timmy robi show (7) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 MŚ w rajdach terenowych: Rajd Tunezji 20.10 Pogoda 20.25 Taxi 4 – komedia produkcji francuskiej (2007); reż.: Pierre Morel; wyk.: Samy Naceri, Frederic Diefenthal, Bernard Farcy 22.05 Malibu – atak rekinów – film fabularny produkcji amerykańskiej (2008); reż.: David Lister; wyk.: Peta Wilson, Warren Christie, Chelan Simmons (dozwolone od lat 16) 23.45 Amerykański łowca – film akcji produkcji amerykańskiej (1993); reż.: Danny Cannon; wyk.: Harvey Keitel, Jain Glen, John Wood (dozwolone od lat 18) 1.40 Kino nocnych marków: W głąb siebie – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Jordan Melamed; wyk.: Joseph Gordon-Levitt, Don Cheadle, Zoey Deschanel (dozwolone od lat 16) 3.30 Notacje: Alicja Klimaszewska. Dusza i serce zostaną w Wilnie 3.40 Zagadkowa Jedyńka 4.45 Zakończenie dnia

Zbigniew Zamachowski, Adam Ferency, Artur Barciś 3.25 Droga do piekła – horror produkcji amerykańskiej (2010); reż.: Penelope Buitenhuis; wyk.: Laura Mennell, Sebastian Gacki (dozwolone od lat 18) 5.00 Telezakupy 5.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kryptonim JP II 6.25 Kabaretowy Klub Dwójki (28) 7.25 Tele PRL (5) 8.25 Tylko Kaśka: Porwanie (6) 9.00 Podróże pana Kleksa (1): Wysłannicy Bajdocji – film produkcji polskiej (1985); reż.: Krzysztof Gradowski; wyk.: Piotr Fronczewski, Władysław Kowalski, Henryk Bista, Zbigniew Buczkowski, Wiesław Michnikowski, Jerzy Kryszak, Małgorzata Ostrowska, Michał Aniol, Bogusz Bilewski, Janusz Rewiński 10.30 Smaki polskie: Gęsi pipek 10.50 Barwy szczęścia (355) 11.20 Nastroje 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1683) 12.45 Złotopolscy (161): Sołtys 13.15 Czas honoru (21): Grupa Rainera 14.05 Sto tysięcy bocianów (51) 14.35 Pół żartem, pół serio, czyli urodziny Szymona Szurmieja 15.35 Zagadkowa blondynka (9) 16.30 Sztuka życia 17.00 Teleexpress 17.25 Co nam w duszy gra: Nie ma jak kino! (1); reż.: Krzysztof Jaślar 18.20 Plebania (1683) 18.50 Gra w miasta 19.15 Dobranocka: Długie uszy na polanie (12/13): Jak się zgubili 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Blondynka (6/13): Narzeczona samobójcy 21.00 Benefis Kabaretu Elita (1); reż.: Krzysztof Jasiński 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Informacje 22.40 Tomasz Lis na żywo 23.35 Sukces (11/36) 0.00 Sukces (12/36) 0.30 Pamiętaj o mnie 0.50 Powtórki programów



5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Twój fundusz twoja szansa 17.35 Na pielgrzymkowych szlakach Małopolski 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Etniczne klimaty 18.15 Czysty Kraków 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Magazyn medyczny 19.20 Nowohucka Kronika Filmowa 19.30 MOPS – mosty pomocy 19.40 Uwolnić dobro 19.50 TVP Kraków poleca 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Nowohucka Kronika Filmowa 22.15 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Dzień pierwszy – 1 maja 2004 – serial dok.

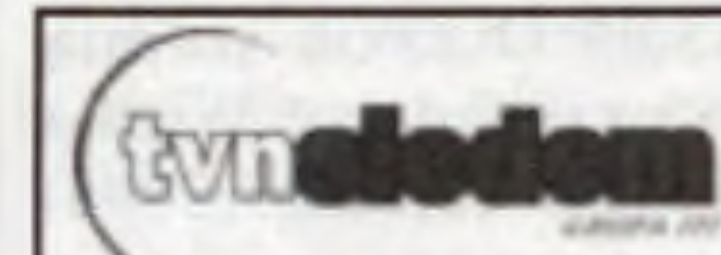


6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 TV Market 7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.30 Co nowego u Scoby ego? – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 11.30 Linia życia – serial obyczajowy produkcji polskiej 12.00 Dom nie do poznania – reality show 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny – reality show 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30

Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dłaczego ja? – serial dok. 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia – serial obyczajowy 20.00 Bad Boys – komedia sens. USA (1995) 22.35 Ława przysięgłych – dramat obycz. USA (2003) 1.20 Journeyman – podróżnik w czasie – serial fantasy 2.10 Program interaktywny



5.40 Uwaga! 6.00 Mango 7.00 Granie na śniadanie – magazyn 8.00 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy produkcji TVP 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Co za tydzień 11.20 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 W-11 – „Wydział Śledczy” – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 14.55 Detektyw Monk – serial sens. 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17.55 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Szymon Majewski Show 22.35 Mentalista – serial krym. 23.35 Superwizjer 0.10 Tajemnice Smallville – serial s.f. 1.10 Co za tydzień 1.35 Uwaga! 1.55 Arkana magii



5.50 Top Model. Zostań modelką! – reality show 7.15 Majka – telenowela 8.15 112 na każde wezwanie – serial sens. 9.20 JAG Wojskowe Biuro Śledcze 10.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 11.20 Mango 12.55 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzydula – telenowela 14.55 Kuchenne rewolucje – reality show 15.55 Majka – telenowela 17.00 Ostry dyżur – serial 18.00 Agenci NCIS 4 – serial sens. 19.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 20.00 Legenda Tarzana, władcy małp – film przygodowy Wielka Brytania (1984) 22.35 Pamiętniki wampirów 23.35 Telefon – film sens. USA (1977) 1.35 Arkana magii

TV 4

5.55 Muzyczne listy 7.00 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.00 Denis Rozrabiaka – serial anim. 9.00 mała Czarna 10.00 Szóstka na Czwórce: Must be the Music 12.45 Galileo 13.45 Orlen Australia Tour 14.15 Globalna herezja – komediodramat Wielka Brytania-Kanada (2002) 16.30 Szóstka na Czwórce: Must be the Music 17.30 Szóstka na Czwórce: How Clean is Your House? 18.00 Różowa pantera – serial anim. 19.00 Galileo 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Świat po armagedonie – film dok. 22.00 Galileo 0.00 mała Czarna 1.00 Bellator Fighting Championships 3.05 Muzyczne listy



7.00 No problem! 7.30 Słodka szkoła Rachel 8.00 Wielka podróż Bolka i Lolka – film anim. Polska (1977) 10.15 Szczenięc lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 11.00 Wszystkie psy idą do nieba – film anim. Wielka Brytania-Irlandia (1989) 12.45 Księga dżungli – film przygodowy USA (1994) 15.00 Klub nastolatek – komedia obycz. Niemcy (2007) 17.15 Gooby – film familijny Kanada (2009) 19.20 Szczenięc lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Goście w Ameryce – komedia USA-Francja (2001) 22.00 Goło i wesoło 22.30 Shockwave – serial dok. 23.35 Mroczne fantazje – thriller erotyczny USA (2004) 1.30 Programy powtórkowe

Nasze miasto

PIELGRZYMI CZY TURYSŃCI?

W czasie zbliżającego się weekendu beatyfikacja Jana Pawła II przesłoni wszystkie inne wydarzenia na świecie. Wszyscy będziemy uczestniczyć w tej niezwykle uroczystości: jedni tylko oglądając telewizyjne wiadomości i czytając poniedziałkowe gazety, inni przeżywając bezpośrednio transmisje, jeszcze inni gromadząc się w kościołach, aby towarzyszyć Mszy świętej w Bazylice św. Piotra. Wielotysięczne rzesze Polaków będą też tego dnia w Rzymie, najbliższych miejsc, w których w ciągu 26 lat swojego pontyfikatu przebywał polski papież.

To święto to także wyjątkowa okazja, aby zastanowić się co zachowaliśmy z okresu, gdy na tronie św. Piotra zasiadał nasz wielki rodak. Czy te lata Jego obecności rzeczywiście pozostawiły jakiś trwały ślad wśród Polaków? Wyruszał do Rzymu w czasie gdy trwała zimna wojna, gdy komunizm wydawał się triumfować i rozprzestrzeniać po świecie, gdy w Warszawie kolejna ekipa sowieckich kolaborantów głowiła się nad tym, jak ograniczyć, a potem wypłenić wpływ Kościoła. Dwanaście lat później komuniści myśleli już tylko o tym jak uratować ukradzione majątki i jak uniknąć odpowiedzialności za dziesięciolecia kłamstwa i bezprawia.

A jednak czy mamy powód do zadowolenia? Czy wśród ekliwicznych wspomnień, malowanych pamiętek i turystycznych wycieczek śladami Ojca świętego, nie zgubiło się to, co starał się nam powiedzieć? Czy Polska, która odrodziła się po latach komunistycznej niewoli, jest dziś bliska Jego oczekiwaniom? Czy nie zapomnieliśmy, o czym mówił w czasie swoich pielgrzymek do ojczyzny, wzywając do wierności Ewangelii, ale także naszej kulturze i tradycji?

Czy Polacy nie zmarnowali wielkiej idei Solidarności, pograżając się w pragnieniu władzy, a przede wszystkim w pragnieniu bogactwa? Czy nie zlekceważyliśmy przebiegłości oszustów, którzy w imię demokracji i tolerancji niszczą nasze marzenie o niepodległym i solidarnym państwie? Dla świętego spokoju nie protestowaliśmy, kiedy media kłamały i ogłupiały młodzież. Teraz ci sami, którzy na co dzień szczują przeciw Polsce, przez parę dni będą nas raczyć lukrowanymi obrazkami ze starym papieżem, o którym najchętniej opowiadają, że lubił kremówki i jeździł na nartach.

Czy wszystkich znajomych z telewizji chcielibyśmy oglądać w niedzielę na Placu św. Piotra? Może niektórzy najpierw powinni przemyśleć swoje błędy? Co będą tego dnia mówić Drzewiecki, Chlebowski, Sekuła, Graś, Niesiołowski, Sikorski? Co powie prezydent Komorowski, który zaczął urządowanie od wezwania do likwidacji Krzyża na Krakowskim Przedmieściu? Jak zachowa się Gronkiewicz-Waltz, prezydent Warszawy, która kazała straży miejskiej tolerować ekscesy wielkomięskiej dzicy, atakującej modlących się ludzi? Gdzie będzie biskup Pieronek, po swoich skandalicznych wypowiedziach, nawołujących do nienawiści? To że im wszystkim wybaczymy wcale nie oznacza, że musimy godzić się na podłość, zalewającą nasze publiczne życie.

Jan Paweł II był dla Polski i świata prezentem Opatrzności. Pomógł nam uwolnić się od złej władzy i urzędowego kłamstwa. Starał się wskazać naszą rolę w Europie. A przede wszystkim każdemu z nas pomógł odnaleźć się wobec prób, przed którymi przychodzi nam stanąć. Czy rzeczywiście doceniamy Jego wysiłek?

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

CZY STAĆ NAS NA TO...

Przed nami jeden z najdłuższych weekendów, chociaż tym razem 1 maja wypada w niedzielę, ale 3 maja jest we wtorek i z reguły poniedziałek będzie wolny w wielu zakładach pracy. W XX wieku od czasu odzyskania przez Polskę niepodległości w II Rzeczpospolitej obchodziliśmy uroczystości święto Konstytucji 3 maja. Później po II wojnie światowej w PRL „zapomniano” o Konstytucji, ale za to hucznie świętowano 1 maja. Odbijały się pochody i majówki, na których bawiono się wesoło. Po transformacji politycznej po roku 1990 w kalendarzu zostały dwa święta 1 i 3 maja. Nie odważano się zlikwidować Święta Pracy, które ma tradycje robotnicze wywodzące się ze Stanów Zjednoczonych, a nie ZSRR. Jednak wiele osób kontestowało to święto, nie wywieszając np. flag narodowych 1 maja, lecz dopiero 3 maja.

Teraz to się chyba zmieni. Kościół już wcześniej próbował zmniejszyć image tego święta, nawiązując do św. Józefa robotnika. Teraz uroczystość wyniesienia na ołtarz niekwestionowanego autorytetu Polaków, papieża Jana Pawła II, 1 maja, na pewno nada temu pierwszemu dniu maja jeszcze bardziej uroczysty charakter. Zresztą już obecnie w przededniu tej uroczystości hierarchowie Kościoła nawołują do uczczenia tego dnia m.in. poprzez wywieszenie flag narodowych i papieskich. Sam jestem ciekawy, jak zareaguje na te apele mój sąsiad, który od lat wywiesza ostentacyjnie flagę narodową 3 maja, a nie czyni tego 1 maja.

Zastanawiam się, jakie były i jakie będą motywacje działania mojego sąsiada i wielu, którzy zachowują się podobnie. Zapewne do tej pory brak flagi w dniu 1 maja był gestem zademontrowania odcięcia się od przeszłości. Wieszanie flagi w dniu 3 maja oznaczało identyfikowanie się z nową Polską powstałą po roku 1990. Teraz mój sąsiad i wielu Polaków nie będą już mieli skrupułów i powieszają flagi w dniu 1 maja, chcąc uczcić wielkiego Polaka jakim był Jan Paweł II. Tylko zadaję sobie pytanie: czy w ślad za tym gestem pójdą dalsze działania? Logicznie rzecz biorąc, jeżeli robimy A, to powinniśmy zrobić B, C i dalej. Niestety okazuje się, że nie jesteśmy logiczni i konsekwentni. Mało tego, nasze zachowania są tylko pozorne i w pewnym sensie na pokaz.

Wiem, że mój sąsiad jest obecnie zwolennikiem jednej z prawicowych partii odgrywających istotną rolę w polskiej polityce, chociaż kiedyś był członkiem innej przewodniej siły narodu. Nie dziwię się, że zmienił poglądy (jeśli w ogóle je kiedyś miał?), bo taka jest prawidłowość określana koniunkturalizmem. Jednak jeśli kiedyś był koniunkturalistą, to jest to zrozumiałe i wybacalne. Mam jednak nadzieję, że on i wielu Polaków przestanie być wreszcie koniunkturalistami.

Jeśli w dniu 1 maja wywiesimy flagi papieskie, nie powinien to być tylko gest obliczony na uwagę sąsiadów i przechodniów. Bądźmy konsekwentni i jeśli naprawdę cenimy Jana Pawła II, to starajmy się go naśladować w zachowaniach w stosunku do innych ludzi. Bądźmy solidarni, wyrozumiali i chociaż w jakiejś części tak życzliwi wobec siebie, jaki był Karol Wojtyła wobec innych ludzi. Postarajmy się zmienić nasze często egoistyczne zachowania, starając się uwzględnić to, że ktoś w naszym otoczeniu może być innym człowiekiem, różniącym się od nas. Postarajmy się zrozumieć drugiego człowieka i wyciągnijmy do siebie ręce. Zaprzestańmy sporów, być może o istotne sprawy, ale nie zasługujące na takie zacietrzewienie. W sytuacji gdy w Polsce, w naszym domu i w ogóle wokół nas czekają na załatwienie bardzo ważne sprawy, starajmy się porozumieć i podjąć wspólne działanie dla satysfakcjonującego ich rozwiązania. Czy stać nas na to, czy tylko zostaniemy specjalistami od pustych gestów?

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.00 Sznurowało w supelki – film animowany produkcji polskiej (2000)
 5.35 Hania – film produkcji polskiej (1984); reż.: Stanisław Wohl, Krzysztof Wierzbiański; wyk.: Małgorzata Wachecka, Janina Nowicka, Jadwiga Kuryluk-Cebrzyńska, Maeiej Orłoś
 7.10 Zemsta w Odrzykoniu 7.40 Tajemnica wielkiego Krzysztofa – film produkcji polskiej (1973); reż.: Mieczysław Waśkowski; wyk.: Marlena Andrzejewska, Grażyna Bielawska, Ewa Czekalska, Ludmila Dąbrowska, Mieczysław Janowski, Ewa Kamas, Włodzimierz Kowalewski 9.05 Spona – film produkcji polskiej (1998); reż.: Waldemar Szarek; wyk.: Krzysztof Kowalewski, Jarosław Jakimowicz, Władysław Kowalski, Radosław Elis, Sławomir Orzechowski, Cezary Kosiński 10.50 Kabaretowe Hity: Kabaret Moralnego Niepokoju, Marcin Daniec i Kabaret Jurki 11.15 Kabaretowe Hity: Kabaret Ani Mru Mru 11.40 Święto Konstytucji 13.25 Wiadomości 13.45 Trędowata – melodramat produkcji polskiej (1976); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Elżbieta Starostecka, Leszek Teleszyński, Jadwiga Barańska, Czesław Wollejko, Lucyna Brusikiewicz, Irena Malkiewicz, Anna Dymna, Gabriela Kownacka, Mariusz Dmochowski, Piotr Franczowski 15.30 Ojciec Mateusz – serial kryminalny produkcji TVP 16.25 Plebania (1696) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.25 Klan (2084) 18.05 Jaka to melodia? 18.55 Jaka to melodia – kulisy 19.05 Wieczorynka: Baśnie i bajki polskie (20): Zuzanka i Utopce 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 MŚ w rajdach terenowych: Rajd Tunezji 20.05 Pogoda 20.20 Ranczo Wilkowyje – komedia produkcji polskiej (2007); reż.: Wojciech Adameczyk; wyk.: Ilona Ostrowska, Paweł Królikowski, Cezary Żak, Artur Barciś, Radosław Pazura, Marta Lipińska, Franciszek Pieczka, Piotr Pręgowski 22.10 Sztuczki – film obyczajowy produkcji polskiej (2007); reż.: Andrzej Jakimowski; wyk.: Damian Ul, Ewelina Walendziak, Tomasz Sapryk, Rafał Guźniczak 23.55 Tam i z powrotem – film sensacyjny produkcji polskiej (2001); reż.: Wojciech Wójcik; wyk.: Janusz Gajos, Jan Frycz, Olaf Lubaszenko, Mirosław Baka, Edyta Olszówka 1.50 Bandyta – dramat produkcji polsko-angielsko-francusko-niemieckiej (1997); reż.: Maciej Dejczer; wyk.: Til Schweiger, Polly Walker, John Hurt, Pete Postlethwaite, Ida Jabłońska, Bartek Pieniążek (dozwolone od lat 16) 3.30 Notacje: prf. Józef Stasiński. Mój styl 3.40 Zagadkowa Jedynka 4.40 Zakończenie dnia

TVP2

5.35 Dla niesłyszących: M jak miłość (831) 6.25 Barwy szczęścia (583) 7.05 Latające maszyny kontra Pan Samochodzik – film fabularny produkcji polskiej (1991) 8.40 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat: Poganiacz słoni 9.20 E.T. – film science fiction produkcji amerykańskiej (1982); reż.: Steven Spielberg; wyk.: Dee Wallace-Stone, Drew Barrymore, Henry Thomas 11.25 Makłowicz w podróży (82): Indie: Rozlewiska Kerali 12.05 Gwiazdy w południe: Fantomas kontra Scotland Yard – film fabularny produkcji francuskiej (1967); reż.: Andre Hunebelle; wyk.: Jean Marais, Louis de Funès, Mylene Demongeot, Helene Arnaud, Jacques Dynam 14.00 Familiada (1842) 14.35 Szansa na Sukces: O miłości – Robert Janowski 15.40 Billy Madison – komedia produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Tamra Davis; wyk.: Adam Sandler, Darren McGavin, Bridgette Wilson 17.15 Płocka

Noc Kabaretowa 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.45 Dżungla – film animowany produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Steve Spaz Williams 20.10 Barwy szczęścia (584) 20.45 M jak miłość (832) 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (572) 21.50 Nic do stracenia – komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Steve Oedekerk; wyk.: Martin Lawrence, Tim Robbins, John C. McGinley, Giancarlo Esposito, Kelly Preston (dozwolone od lat 16) 23.40 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: „Ci cholerni cudzoziemcy”. Polacy w Bitwie o Anglię 0.40 Sanktuarium – thriller produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Katt Shea; wyk.: Melissa Gilbert, Costas Mandylor, Leslie Hope, Kathy Baker (dozwolone od lat 16) 2.20 Piąty element – film science fiction produkcji francusko-amerykańskiej (1997); reż.: Luc Besson; wyk.: Bruce Willis, Gary Oldman, Milla Jovovich 4.35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

5.55 Pan Tadeusz – film fabularny produkcji polsko-francuskiej (1999) 8.25 Janka (10): Balbina – serial produkcji niemiecko-polskiej (1989) 9.00 Podróże pana Kleksa (2): Wyspa wynalazców – film produkcji polskiej (1985) 10.25 Barwy szczęścia (356) 10.50 M jak miłość (816) 11.40 Święto Konstytucji 13.20 Wiadomości 13.40 Plebania (1684) 14.10 Polska 24: Informacje 14.40 Złotopolscy (162): Mademoiselle 15.10 Egzamin z życia (67) 16.00 35. Krajowy Festiwal Piosenki Polskiej Opole '98. „Pamiętajcie o ogrodach” – koncert jubileuszowy (1) 17.00 Teleexpress 17.25 Szansa na Sukces: Wojciech Korda 18.20 Plebania (1684) 18.45 Dzika Polska: Polot trzmiela 19.15 Dobranocka: Reksio: Reksio marzyciel 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.10 Londyńczycy II (14/16) 21.00 Pogoda 21.05 Polska 24: Opinie 21.40 Pan Tadeusz – film fabularny produkcji polsko-francuskiej (1999) 0.30 Pamiętamy o mnie 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.30 Serwis info, pogoda 7.45 Wielka Polka Urszula Ledóchowska – film dok. 8.10 Uwolnić dobro 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Małopolska na rowerze 9.00 Reportaż/Dokument 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Reportaż/Dokument 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Reportaż/Dokument 11.30 Serwis info, pogoda 12.00 Reportaż/Dokument 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 14.00 Reportaż/Dokument 14.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – fiesz 17.05 Na rynku pracy 17.15 Buntownik Boży Rafał Kalinowski – film dok. 18.10 Wolność jest nam zadana – program dok. 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda 19.05 Magazyn akademicki 19.20 Na rynku pracy 19.30 Zegnaj majowa jutrenko 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Czysty Kraków 22.15 Studio Lotto 22.25 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 23.20 Amerykanin w PRL-u

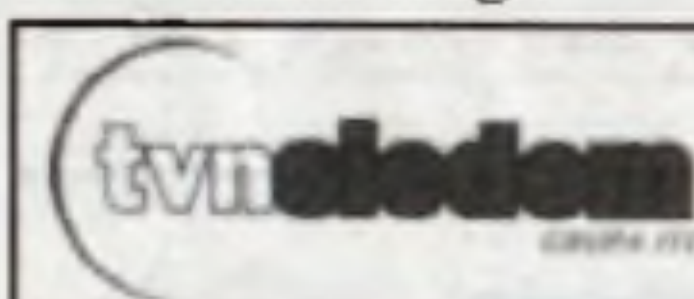
POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Pies Huckleberry – serial anim. 8.30 Scooby-Doo – serial anim. 9.00 W pustyni i w puszczy – film przygodowy Polska (2001) 11.30 Boskie sekrety siostrzanego stowarzyszenia Ya-Ya – fil obycz. USA (2002) 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50

Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny prod. polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.00 Na linii ognia – film sens. USA (1993) 22.45 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 5 – serial kryminalny 23.45 Bandziory – dramat krym. USA (2002) 1.45 Program interaktywny



5.40 Uwaga! 6.00 Mango 7.00 Granic na śniadanie 8.00 Na Wspólnej – serial obycz. 8.30 Dzień dobry TVN 11.10 Ciekawski George – film anim. USA (2006) 12.50 Uwolnić orkę 2 – film przygodowy Francja-USA (1995) 14.50 Dzika lokatorka – komedia romantyczna USA (1992) 16.55 Karol. Człowiek, który został papieżem (2. ost.) – film biograficzny Francja-Kanada-Niemcy-Polska-Włochy 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Usta, usta 3 – serial krym. 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Goście – serial s.f. 0.30 Superwizjer 1.05 Uwaga! 1.25 Arkana magii



5.45 Na Wspólnej – serial obycz. 6.45 Mango 8.50 Sylwester i Tweety na tropie – serial anim. 8.20 Majka – telenowela 9.20 O czym szumią wierzby – film przygodowy Wielka Brytania-Kanada-Rumunia (2006) 11.25 Mój przyjaciel delfin – film przygodowy USA (1963) 13.20 Mój przyjaciel delfin 2 – film przygodowy USA (1964) 15.20 Legenda Tarzana, władcy małp – film przygodowy Wielka Brytania (1984) 18.05 Kosmita z przedmieścia – komedia USA (1991) 20.00 Telefon – film sens. USA (1977) 22.10 Agenci NCIS – serial sens. 23.10 Siła pomsty – film sens. USA (1986) 1.15 Arkana magii

TV 4

6.20 Muzyczne listy 7.25 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Denis Rozrabiaka – serial anim. 8.55 Globalna hezja – komediodramat Wielka Brytania-Kanada (2002) 11.10 Szóstka na Czwórce: Must be the Music – program rozrywkowy 12.10 Galileo 13.10 VIP 13.40 Kaktus – komedia obyczajowa Francja (2005) 15.40 Wielka bitwa potworów – film s.f. Japonia (2001) 18.00 Różowa Pantera – film anim. 19.00 Galileo EKSTRA 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (1,2) – serial krym. 21.55 Komando Foki atakuje – film sensacyjny USA (1999) 23.55 mała Czarna 0.55 SI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (1,2) – serial krym. 2.45 Muzyczne listy



7.00 Zostań gwiazdą! 7.30 Uwaga! nadchodzi Kim – magazyn 8.00 12 miesięcy – film anim. Japonia (1980) 9.30 Yogi - łowca skarbow – serial anim. 10.00 Szczeniak zwany Scooby-Doo 10.30 Wyspa skarbow – film anim. Japonia (1971) 12.10 Bolek i Lolek na Dzikim Zachodzie – film anim. Polska (1986) 13.30 Powrót króla Rock and Rulla – film anim. Wielka Brytania (1991) 15.00 Mój brat jest psem – film familijny Niemcy-Wielka Brytania-Holandia (2004) 17.00 Sabrina i magiczny medalion – komedia fantasy USA (1998) 19.00 Szczeniak zwany Scooby-Doo 19.30 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Księga dżungli – film przygodowy USA (1994) 22.30 Jerry Springer Show 23.30 Miłość w wielkim mieście – komedia romantyczna USA (2002) 1.30 Programy powtórkowe

Zapiski Jakuba Klenia

A MOŻE NA BOLENIA?

30 kwietnia kończy się okres ochronny dla bolenia. Może więc w nadchodzący długi weekend pomyśleć o zapolowaniu na tego jednego wśród karpiowatych drapieżnika? Boleń, zwany też rapą, jest dla wędkarza fascynującym przeciwnikiem. Do legendy przeszły typowe dla bolenia bicia, poprzedzane niekiedy srebrnym deszczem wyskakującej w popłochu drobnicy. Czasem rapa wyskakuje po prostu w powietrze, poziomo, z lekko uniesioną głową, i tak samo sztywno, po chwili, chlupie z powrotem do wody. Trudno się więc dziwić, że każdy wędkarz, widząc namacalnie wręcz, tak dużą rybę, staje się nerwowy, podniecony... I czym prędzej chciałby ją upolować. W pośpiechu wiąże więc blachy, wobler i śmigła tymi przynętami po wodzie. A bolień naprawdę potrafi być duży. Dorasta do osiemdziesięciu centymetrów i osiąga masę 5 kilogramów. Chociaż zdarzają się jeszcze większe osobniki.

Bolień występuje na terenie całej środkowej, wschodniej i północnej Europy. Żyje w zlewiskach Morza Północnego, Bałtyku, Morza Czarnego i Kaspijskiego. W Polsce znaleźć go można w większych rzekach i zbiornikach zaporowych. Występuje m.in. w Wiśle, w Sanie i Dunajcu. Z boleniami spotykałem się w Wiśle na wysokości Kujaw i w okolicy Uścia Solnego. W rzekach ulubionymi stanowiskami bolenia są granice nurtu i spokojnej wody, miejsca w sąsiedztwie główek, przegród, filarów mostowych, zwalonych drzew i głązów. W zbiornikach zaporowych najłatwiej znaleźć bolenia w rejonach żerowania drobnicy.

Chociaż bolień łowiony jest w zasadzie wszystkimi metodami wędkarskimi, to jednak najczęściej poławiany jest na spinning. Łowi się go zarówno blaszkami obrotowymi, jak i wahadłówkami, skuteczne bywają wobler, a także specjalne systemiki spinningowe z martwą rybką. Co ciekawe, rzut błyską w miejsce, gdzie przed chwilą z hukiem uderzył ogon rapy – co z reguły robią początkujący wędkarze – z reguły nie przynosi efektu. Przy rzutach należy posyłać blachę kilka metrów dalej od miejsca zaobserwowanego żerowania bolenia. Ryba atakuje przynętę gwałtownie. Jeżeli blachę prowadzimy na napiętej żyłce, ryba zwykle zacina się sama. Z naszej strony wystarczy jedynie krótki, energiczny ruch zacięcia.

Najwięcej emocji przynosi pierwsza faza walki z zaciętym boleniem. Często ryba wyskakuje wtedy ponad wodę. Skoki te trzeba kontrolować ruchami wędziska, tak by żyła przez cały czas pozostawała napięta. Zluzowana żyła powoduje najczęściej odhaczenie się ryby. Warto też pamiętać o należyście ustawionym hamulcu kołowrotka, by uniknąć zerwania żyłki. W tej pierwszej fazie należy umożliwić boleniowi ucieczkę. Po gwałtownej, choć krótkiej walce opór bolenia słabnie. Gdy ryba wypływa na powierzchnię i kładzie się na bok, można rozpocząć holowanie.

Największego bolenia, o którym słyszałem, złowił w Polsce w roku 1985 Jan Dworak z Tarnowa. Bolień wyciągnięty przez niego z Jeziora Rożnowskiego mierzył 93 centymetry i osiągnął wagę 7,4 kg. A ponoć w Dunaju na Węgrzech łowi się bolenie ważące ponad 10 kilogramów. I właśnie takich boleni wszystkim życzę.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

SPRAWDŹ AUTO PO ZIMIE

Amortyzatory stanowią w zawieszaniu pojazdu taki element, o którym zwykle zapominamy. Dzieje się tak dlatego, że do niesprawnych amortyzatorów kierowca potrafi się dostosować i korygować w czasie jazdy ewentualne błędy w ich działaniu. Do czasu rzecz jasna, bo kiedy znajdziemy się w krytycznej sytuacji na drodze, to właśnie sprawne amortyzatory naszego pojazdu mogą pomóc w uniknięciu kolizji. Wystarczy pamiętać, że – wedle badań zachodnioeuropejskich – tylko jeden niesprawny amortyzator w samochodzie wydłuża drogę hamowania przy prędkości zaledwie 50 km/godz. o 2 metry. Niby niewiele, ale to mniej więcej połowa długości przeciętnego samochodu, ale także mniej więcej połowa szerokości standardowego przejścia dla pieszych. Zbyt wydłużona droga hamowania może przynieść opłakane skutki. I to nie tylko te materialne, związane z naprawą uszkodzonego nadwozia samochodu.

Wprawdzie producenci amortyzatorów zalecają, by wymieniać je na nowe po przebiegu ok. 80 tys. km, ale te zalecenia dotyczą jazdy po drogach w zachodniej Europie. W Polsce powinno się wymieniać amortyzatory po przebiegu znacznie mniejszym, bo stan naszych dróg i ulic – jaki jest, każdy widzi. Bardziej doświadczony kierowca sam potrafi ocenić stan amortyzatorów w swoim samochodzie. Jeżeli pojazd „nurkuje” w czasie ostrego hamowania, jest podatny na podmuchy bocznego wiatru i gorzej trzyma się drogi na ostrych zakrętach, to znak, że warto sprawdzić stan działania amortyzatorów. Wszystkie stacje diagnostyczne dysponują tego typu urządzeniami i na pewno dobrze jest sprawdzić amortyzatory po przejechaniu każdego 20 tys. kilometrów, a na pewno raz do roku, właśnie teraz, po zimie, jeżeli ktoś jeździ mniej.

Z tego też powodu na wiosnę powinno się skontrolować hamulce samochodu. Przy większych prędkościach jazdy nie jest bowiem obojętne, czy siła hamowania rozkłada się równomiernie na wszystkie koła. Niesprawne hamulce doprowadzić mogą nawet do wypadnięcia pojazdu z drogi. Trzeba też sprawdzić stan klocków hamulcowych. Zbyt cienkie klocki, nadmierne zużycie, nie tylko powodują zmniejszenie siły hamowania, ale także doprowadzić mogą do zniszczenia tarcz hamulcowych, których wymiana jest znacznie bardziej kosztowna niż samych klocków.

Kontroli wymaga także układ kierowniczy samochodu. Na wiosnę i latem, kiedy jeździmy szybciej, niedopuszczalne jest żadne „ściąganie” kierownicy w którąkolwiek stronę. Jest to szczególnie niebezpieczne w przypadku pokonywania z większymi prędkościami ostrych zakrętów. Niestety, w zimie nieraz zdarzało się na skutek minimalnego poślizgu uderzyć lekko w krawężnik lub wjechać z większą prędkością w dziurę na drodze czy ulicy, co nie pozostaje bez wpływu na stan układu kierowniczego auta.

I pamiętać należy, że zaniedbanie sprawdzenia po zimie stanu amortyzatorów, hamulców, układu kierowniczego owocować może przyspieszonym zużyciem ogumienia. Wprawdzie teraz nie ma – jak niegdyś – kłopotów z nabyciem opon, ale po co wyrzucać przedwcześnie zużyte opony, skoro mniejszym kosztem niż cena zakupu kompletu nowego ogumienia możemy dokonać kontroli neuralgicznych układów samochodu.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.10 Kacper: Wrotki (21) 5.40 Magiczne przygody misia Ruperta: Rupert i dokuczliwy Dzin (20) 6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Siedem stron świata (4/7): Nowy 8.55 Budzik: Wybieramy się w podróż 9.30 Moliki książkowe 9.50 I kudłate i laciaste (7): program dla dzieci 10.05 Sindbad: Przygoda z Alibabą (13) 10.35 Koszmarny Karolek: Czkawka Koszmarne Karolka (55) 10.50 Raj 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Siódme niebo XI: Tatuaz (16) 13.40 Plebania (1696) 14.05 Klan (2084) 14.35 Konkurs Piosenki Eurowizji: Düsseldorf 2011 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Kabaretowa Jedynka 15.50 Moda na sukces (5430) 16.15 Moda na sukces (5431) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.25 Plebania (1697) 17.55 Klan (2085) 18.35 Jaka to melodia? (2201) 19.10 Wieczorynka: Noddy w krainie zabawek: Sprawdzian Gobbo (20) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 MŚ w rajdach terenowych: Rajd Tunezji 20.15 Pogoda 20.30 1920. Wojna i miłość (10/13): Zniewolenie 21.25 Operacja Życie (9) 22.05 Na własne oczy: Las Katyński – film dokumentalny produkcji polsko-francuskiej (1990); reż.: Marcel Łoziński 23.10 Zrzućmy życie – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Donald Wrye; wyk.: Odette Yustman, Antonio Sabato Jr., John Barker (dozwolone od lat 16) 0.50 Kino nocnych marek: Kopiny: Armia Boga (1/6) – serial produkcji angielskiej (2008); reż.: James Strong; wyk.: Julie Graham, Hugh Bonneville, Shauna MacDonald, Anthony Green 2.05 Kino nocnych marek: Tak czy nie? (1/12) – serial produkcji TVP; reż.: Ryszard Bugajski; wyk.: Bogusław Linda, Maciej Marczewski, Agnieszka Warchulska, Małgorzata Zajączkowska, Szymon Bobrowski 3.05 Kino nocnych marek: Tak czy nie? (2/12) – serial produkcji TVP; reż.: Ryszard Bugajski; wyk.: Bogusław Linda, Maciej Marczewski, Agnieszka Warchulska 4.00 Zagadkowa Jedynka 5.00 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 MASH (222) 6.35 Egzamin z życia (16) 7.35 Na dobre i na złe (167): Dawca od zaraz 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) 10.55 Aleja gwiazd: Maria Góralczyk 11.15 Telezakupy 11.45 Familiada (1819) 12.25 Szansa na Sukces: Urszula 13.30 Na wariackich papierach (22/65): Żywi i martwi 14.25 Barwy szczęścia (584) 15.00 Dla niesłyszących: M jak miłość (832) 16.00 Panorama Świat 16.15 Gorący temat 16.30 Czas honoru (19): Wojna i miłość 17.25 Jeden z dziesięciu (4/66) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.40 Bitwa na głosy – z planu (43) 19.00 October road (6/19) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2007) 19.55 Kabaretowy Klub Dwójki – posiedzenie rządu (8) 20.10 Barwy szczęścia (585) – serial prod. TVP 20.45 Rodzinka.pl (19): Powitanie jesieni 21.10 Rodzinka.pl (20) 21.50 Kino na maksa: Piąty element – film science fiction produkcji francusko-amerykańskiej (1997); reż.: Luc Besson; wyk.: Bruce Willis, Gary Oldman, Milla Jovovich 0.05 Komedia – specjalny koncert z okazji 80. rocznicy urodzin 1.10 Dr House VI (122) (dozwolone od lat 16) 2.00 Przekręt Madoffa – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 3.10 Trapez (4/4): Witold – serial produkcji TVP 4.20 Teraz ja – dramat produkcji polskiej (2005); reż.: Anna Jadowska; wyk.: Agnieszka Warchulska, Maciej Marczewski, Ewa Szykułska, Elżbieta

Gruca, Hanna Piaseczna, Sylwester Jakimow, Grzegorz Ruda, Andrzej Konopka (dozwolone od lat 16) 5.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Polityka przy kawie 8.25 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa: Przygoda siódma, czyli tajemniczy list Hipolita Kwassa, czyli wykrycie centralnej meliny Alberta Flasa 9.00 Szansa na Sukces: Wojciech Korda 9.55 Smaki polskie: Flaki z pulpetami 10.10 Barwy szczęścia (357) 10.40 Wściekłe gary 11.10 M jak miłość (817) 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1685) 12.45 Złotopolscy (163): Czarne rogi 13.15 Blondynka (6/13): Narzeczona samobójcy 14.05 Polska 24: Opinie 14.40 Benefis Kabaretu Elita (1) 15.40 Zagrajmy rock and rolla jeszcze raz 16.35 Info jazda (18) 17.00 Teleexpress 17.25 Tomek Lipiński i TILT (1): Nie pytaj mnie 18.20 Plebania (1685) 18.45 Pod Tatrami 19.00 Wilnoteka 19.15 Dobranocka: Przygoda Kota Filemona: Wilczy apetyt 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Szczur – film sensacyjny produkcji polskiej (1994); reż.: Jan Łomnicki; wyk.: Jan Englert, Mariusz Benoit, Marek Kondrat, Michał Pawlicki, Janusz Bukowski, Ewa Szykułska, Elżbieta Czyżewska, Tomasz Sapryk, Sylwester Maciejewski, Agnieszka Różańska (dozwolone od lat 16) 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Informacje 22.40 Santo Subito – niewyjaśnione uzdrowienie 23.45 KFPP Opole '92: Muniak Staszczuk, T. Love 0.30 Gra w miasta (30) 0.50 Powtórki programów

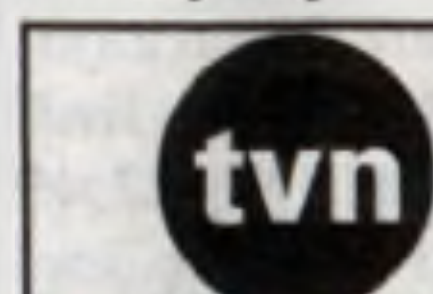
TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Czysty Kraków 17.45 Prosto z lasu 18.00 Portrety 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Kontrapunkt 19.20 W ciepłym mieście 19.30 Rozmówki polsko-czeskie 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 W ciepłym mieście 22.15 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Demokraci w koronie – film dok., Norwegia (2010)

POLSAT

7.15 TV Market 7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Sylwester i Tweety – serial anim. 8.30 Scooby-Doo, gdzie jesteś? 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Linia życia – serial obycz. 12.00 Dom nie do poznania – reality show 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial para dok. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia – serial obycz. 20.00 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.25 Piłka nożna: Liga Mistrzów – studio 20.45 Piłka nożna: Liga Mistrzów – mecz: półfinałowy: Manchester United – Schalke 04 Gelsen-

kirchen 22.45 Piłka nożna: Liga Mistrzów – studio 23.00 Piłka nożna: Liga Mistrzów – skróty meczów 23.45 Drużyna specjalnej troski – komedia USA (2005) 2.00 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 2 – serial kom. 3.00 Program interaktywny



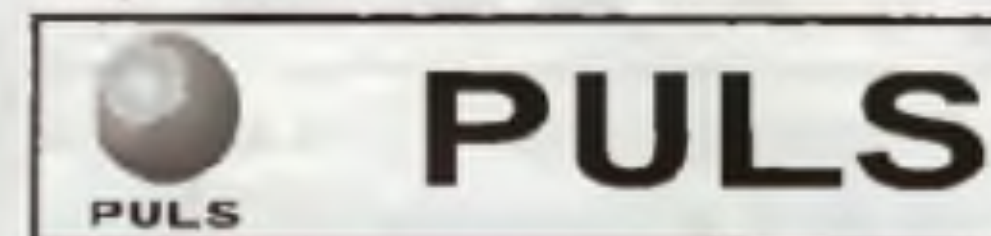
5.40 Uwaga! 6.00 Mango 7.00 Granie na śniadanie – magazyn 8.00 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 W-11 – Wydział śledczy – serial produkcji polskiej 14.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Detektyw Monk – serial sens. 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17.55 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. produkcji polskiej 20.45 W-11 – Wydział śledczy – serial produkcji polskiej 21.30 You can dance – po prostu tańcz! 23.10 Wiem, kto mnie zabił – thriller USA (2007) 1.20 Szymon Majewski Show 2.20 Uwaga! 2.40 Arkana magii



4.55 Na Wspólnej – serial obycz. 5.25 B jak Brzydula – telenowela 6.15 Kuchenne rewolucje – reality show 7.15 Majka – telenowela 8.15 112 na każde wezwanie – serial sens. 9.20 JAG Wojskowe Biuro Śledcze – serial obycz. 10.20 Agenci NCIS (1) – serial sens. 11.20 Mango 12.55 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzydula – telenowela 14.55 Kuchenne rewolucje – reality show 15.55 Majka – telenowela 17.00 Ostry dyżur – serial 18.00 Agenci NCIS (2) – serial sens. 19.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 20.00 Wszystko jest iluminacją – komediodramat USA (2005) 22.15 Kobra – oddział specjalny 23.15 Małe dzieci – dramat obycz. USA (2006) 1.50 Arkana magii

TV 4

7.25 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.30 Dziewczyny z fortuną 9.30 Denis Rozrabiaka – serial anim. 10.00 Wielka bitwa potworów – film s.f. Japonia (2001) 12.20 Muzyczne listy 13.30 KINOManiaK 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Galileo 16.00 Osaczona – serial obycz. 17.00 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 18.00 Różowa Pantera – serial anim. 19.00 Morze miłości – serial obycz. 20.00 Sara – film sens. Polska (1997) 22.25 Obcy – ósmy pasażer „Nostromo” – horror s.f. Wielka Brytania-USA (1979) 0.50 Piłka nożna: Liga Mistrzów 2.55 Muzyczne listy 3.45 KINOManiak



8.30 Burza uczuć – serial komediowy 9.30 Duch Eleny – telenowela 10.30 Pustynna miłość – telenowela 11.30 Burza uczuć – serial komed. 12.30 10 lat mniej – serial dok. 13.30 Menu na miarę – program kulinarny 14.00 Sędzia Judy 14.30 Medicopter 117 (1) – pilot serialu przygodowego 15.30 Bajki animowane 17.25 Był sobie człowiek – serial animowany 18.00 Piotruś Pan i piraci – serial anim. 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Szczeniak zwany Scooby-Doo 19.30 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Dziesiąte królestwo – serial fantasy 22.00 Goło i wesoło 22.30 UFC Walki mistrzów 23.30 Śmiało wyznania – film erotyczny Wielka Brytania (2005) 1.30 Programy powtórkowe

XV edycja konkursu

WYBIERAMY MISS NOWEJ HUTY

Konkurs Miss Nowej Huty, promujący uroczę nowohucianki, liczy sobie już piętnaście lat. W tym okresie wiele laureatek konkursu zaistniało w sposób znaczący w świecie mody, na światowych wybiegach: Mediolanu, Paryża, Tokio. Niektóre podjęły studia w szkołach aktorskich, inne osiągnęły sukces w reklamie i rozrywce. W ich przypadku wiara w siebie przyniosła sukces. Konkurs organizujemy wspólnie z cenioną i renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W tym roku, ze względu na jubileusz, konkurs Miss Nowej Huty będzie wyjątkowo okazały. Poza cennymi nagrodami i szansą na karierę w świecie modelingu, reklamy, rozrywki, dodatkowo najlepsze laureatki będą miały okazję reprezentować Nową Hutę w konkursach światowych. Konkurs przebiega wieloetapowo: zaczyna się od wstępnej selekcji po wysłaniu zgłoszenia, później jest prezentacja w każdy tydzień na łamach „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, głosowania internautów i czytelników, wreszcie finał połączony z galą piękna i urody. Uwierzyć w siebie i wysłać zgłoszenie! Uczynić to możesz wysyłając od 4 do 6 zdjęć wraz z podstawowymi danymi o sobie (wiek, wzrost, nazwa szkoły, uczelnia lub zawód) na adres mailowy rores@bci.pl. Wymagane kryteria: wiek 15-26 lat, minimum 170 cm wzrostu i oczywiście wiara w siebie. Kandydatki do tytułu Miss Nowej Huty dodatkowo będą też prezentowane na stronie www.miss-mister.pl w konkursie Dziewczyna Miesiąca.

Dziewiątą kandydatką do tytułu Miss Nowej Huty jest Magdalena Sadzik, licealistka i tegoroczna maturzystka. Ma już w dorobku liczne sukcesy z drużyną cheerleaders na rozmaitych konkursach, a także wygrane z grupą tańca nowoczesnego, osiągnięcia z języka angielskiego. Jej hobby jest taniec nowoczesny i modeling. Jest wolontariuszką Szlachetnej Paczki i co roku organizuje pomoc dla najbardziej potrzebujących rodzin. Jej pasją jest także muzyka, która wyznacza rytm jej dnia. Uwielbia spędzać czas z rodziną podczas wyjazdów w góry i przy wspólnym niedzielnym obiedzie, z przyjaciółmi kocha oglądać filmy a później o nich dyskutować, w chwilach relaksu słucha muzyki: reggae, instrumentalnej czy też filmowej. Czyta dobre książki, głównie thrillerzy trzymające w napięciu. Jej wiedza o polityce jest bardzo



ogólna, ale są ludzie, których bardzo szanuje, jak np. Jolanta Kwaśniewska, która urzeka swoją kulturą osobistą oraz szacunkiem do innych ludzi. Magda nie lubi pozerów, którzy nie mają własnych ambicji i dopasowują się do otoczenia. Każdy powinien mieć coś, co go wyróżnia, i znać własną wartość. Człowieka uszlachetnia hobby, a nie grupa popularnych na mieście znajomych, bo to szybko minie, a szacunek ludzi za czyny zawsze zostanie. Chciałaby, aby miejsca rekreacyjne w mieście były czystsze, bo przecież każdy czerpie przyjemność z przebywania np. w czystych kąpieliskach. Chciałaby, aby większą uwagę zwracano na problemy potrzebujących rodzin, by nie przechodzić obok nich obojętnie. Jej rozrywką są liczne pokazy mody organizowane w Krakowie, to daje jej poczucie wyjątkowości i robienia czegoś niebanalnego.

Modeling mobilizuje ją do troski o sylwetkę. Doskonali znajomość języka angielskiego. Bierze udział w prestiżo-

wych pokazach. Startuje z powodzeniem do modelingu zagranicznego. Jest w przededniu podpisania kontraktu zagranicznego. Jej ulubione: potrawa – pierogi ruskie mamy (smakują inaczej niż wszystkie), sportowiec – Adam Małysz (wzbudza szacunek i wielką sympatię przez sposób bycia), polityk – Lech Wałęsa, pisarz (poeta) – Jane Austen (jest to pisarka powieści romantycznych, co koliduje z jej zainteresowaniami, ale sposób jej pisania od zawsze ją przyciąga i fascynuje), piosenkarz – Ras Luta (ma wspaniały stosunek do kobiety, przedstawia ją w jak najlepszym świetle), książka, film – „Pamiętniki wampirów” (od pewnego czasu interesuje ją tematyka wampiryczna dlatego też wybrała motyw wampira na pracę maturalną z języka polskiego), samochód – Mitsubishi Eclipse (za kształty), kraj – Anglia (atmosfera i ludzie), miasto – Kraków (za artystyczną duszę), autorytet moralny – Jan Paweł II. (mp)

Prawnik radzi

PIWNIC MNIJ NIŻ LOKALI

Czy piwnice mogą być pomieszczeniami przynależnymi do lokalu, gdy jest ich mniej niż lokali lub gdy lokale, „do których przynależą”, mają nieproporcjonalną do nich powierzchnię.

Piwnice mogą być pomieszczeniami przynależnymi do lokali. Tam, gdzie wyodrębnianie lokali rozpoczęto po wejściu w życie Ustawy o własności lokali, zarówno w budynkach nowych, wznoszonych przez deweloperów, jak i w istniejących wcześniej budynkach spółdzielczych, komunalnych, wojskowych i in., regułą jest traktowanie piwnic jako pomieszczeń przynależnych do lokali. Zasada ta nie ma związku z liczbą komórek piwnicznych. Jeżeli jest ich mniej niż lokali, to sensowne jest potraktowanie piwnic jako integralnych części lokali, a w związku z tym – wnoszenie przez właścicieli opłat z uwzględnieniem powierzchni pomieszczeń piwnicznych. (sp)

TVP1

5.05 Moda na sukces (5430) 5.30 Moda na sukces (5431) 6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Siedem stron świata (5/7): Fermata 9.00 Domisie: Świeże powietrze 9.35 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek biegnie na skrót (94) 9.50 Pse opowieści czyli ochy i fochy (10): Duma 10.05 Małgosia i bućki: Różowy flaming (27) 10.30 Baśnie i bajki polskie (7): O kowalu i diable 10.50 My Wy Oni 11.20 Telegakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Siódme niebo XI: Małe cuda (17) 13.40 Plebania (1697) 14.05 Klan (2085) 14.35 Konkurs Piosenki Eurowizji – Düsseldorf 2011 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Jaka to melodia? (2201) 15.50 Moda na sukces (5432) 16.10 Moda na sukces (5433) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.25 Plebania (1698) 17.55 Klan (2086) 18.35 Jaka to melodia? (2202) 19.05 Wieczorynka: Księżycowy Miś: Chmura (16) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 MŚ w rajdach terenowych: Rajd Tunezji 20.10 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (66): Obrona konieczna 21.20 Sprawa dla reportera 22.15 Wiesz co dobre: Droga do przebaczenia – dramat produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Terry Geard; wyk.: Joaquin Phoenix, Mark Ruffalo, Jennifer Connelly, Mira Sorvino 0.10 Kino nocnych marek: Romans z całkiem obcym mężczyzną – film fabularny produkcji angielskiej (1986); reż.: Desmond Davis; wyk.: Marilu Henner, Daniel Massey, Sky Dumont 2.05 Kino nocnych marek: Detoks (10) (dozwolone od lat 16) 2.50 Kino nocnych marek: Serial fabularny 3.45 Zagadkowa Jedynka 4.45 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 MASH (223) – serial komediowy produkcji amerykańskiej 6.35 Egzamin z życia (17) 7.30 Na dobre i na złe (168): Cena etatu 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) 10.50 Aleja gwiazd: Izabela Zwierzynska 11.15 Telegakupy 11.45 Gilotyna (73) 12.25 Wino, kabaret i śpiew 13.20 Na wariackich papierach (23/65): Camille 14.15 Barwy szczęścia (585) 14.50 Zmiennicy (7/15): Warszawski łącznik 16.00 Panorama Świat 16.15 Gorący temat 16.30 Czas honoru (20): Ślad na fotografii 17.25 Gilotyna (98) 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.40 Bitwa na głosy – z planu (44) 19.00 Zaklinacz dusz (11/22) 19.55 Kabaretowy Klub Dwójki – posiedzenie rządu (9) 20.10 Barwy szczęścia (586) 20.45 Dr House VI (122) – serial produkcji amerykańskiej (dozwolone od lat 16) 21.45 Instykt (10): Łagodna 22.40 Siostra Jackie (17) (dozwolone od lat 16) 23.20 Po zmierzchu 0.10 Kocham Kino 0.35 Kocham kino na bis: Lśnienie – film fabularny produkcji amerykańskiej (1980); reż.: Stanley Kubrick; wyk.: Jack Nicholson, Shelley Duvall, Danny Lloyd (dozwolone od lat 18) 2.45 Wzór artystyczny Zadymko... aż miło... (Bielska, Zadymka Jazzowa 2011) 23.20 Noc z serialem: Tajemnica Enigmy (8/8): Smak zwycięstwa 4.10 Noc z serialem: Sherlock Holmes i doktor Watson (16/24): Wieża śmierci 4.40 Noc z serialem: Sherlock Holmes i doktor Watson (17/24): Sprawa Smithea i Smythe'a (1983) 5.10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.05) 8.05 Polityka przy kawie 8.25 Szaleństwo Majki Skowron (5): Wyspa – serial produkcji TVP 9.00 Tomek Li-

piński i TILT (1): Nie pytaj mnie – koncert 9.55 Smaki polskie: Sztuka mięsa w sosie chrzanowym – magazyn kulinarny 10.10 Barwy szczęścia (358) – serial obyczajowy produkcji TVP 10.40 Makłowicz w podróży: Indie „Skarby Kerali” – magazyn kulinarny 11.10 Dwie strony medalu (21) – serial produkcji TVP 11.35 Hity Virgin; recital 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1686) – telenowela produkcji TVP 12.45 Złotopolscy (164): Trochę 13.15 Londyńczycy II (14/16) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.05 Polska 24: Informacje 14.30 Wilnoteka – magazyn produkcji litewskiej (2011) 14.45 Kabaretowa Scena Dwójki: Historia świata wg Kabaretu Moralnego Niepokoju (2) 15.45 Santo Subito – niewyjaśnione uzdrowienie – film dokumentalny produkcji francusko-polskiej (2011); reż.: Grzegorz Tomczak 16.20 Nikt tylko ty – program muzyczny 17.00 Teleexpress 17.25 Kabaretowy Klub Dwójki (29) – widowisko rozrywkowe 18.20 Plebania (1686) – telenowela produkcji TVP 18.45 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 19.15 Dobranocka: Miś Uszatek: Prosty sposób 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Zagadkowa blondynka (10) – zabawa quizowa 21.10 Egzamin z życia (68) – serial produkcji TVP 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Opinie 22.40 Zielona miłość (1/3): Bursztyn – serial produkcji TVP (1978); reż.: Stanisław Jędryka; wyk.: Jan Himilbach, Mirosław Konarowski, Joanna Pacuła, Jan Frycz, Andrzej Pieczyński, Hanna Bieluszko 0.10 Co by tu jeszcze... Przeboje kabaretu (3) 0.20 Operacja Życie (1) – cykl dokumentalny 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Pod Tatrami 17.15 Śladami historii 17.45 Nasze domy 17.50 Twarze Małopolski 18.00 Magazyn medyczny 18.20 MOPS – mosty pomocy 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Magazyn akademicki 19.20 Pod Tatrami 19.30 Parafia z sercem 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudzieścia 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Ze skarbca wielickiego muzeum 22.15 Studio Lotto 22.25 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Imigranci do domu – film dok., Wlk. Brytania (2009) 0.45 Rekord Errola – film dok.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 TV Market 7.30 Kudłaty i Scooby-Doo na tropie – serial anim. 8.00 Miś Yogi – serial anim. 8.30 Nowe przygody Scooby'ego – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 10.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 11.30 Linia życia – serial obycz. 12.00 Dom nie do poznania – reality show 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial paradok. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial 18.50 Wydarzenia

19.30 Linia życia – serial obycz. 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 4 – serial krym. 21.00 Hotel 52 – serial obycz. 22.00 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 23.00 Kobięcy Klub Zbrodni – serial krym. 0.00 Transamerica – komediodramat USA (2005) 2.10 Program interaktywny

tvn

6.00 Mango 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obycz. 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 14.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Detektyw Monk – serial krym. 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 17.55 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 21.30 Suma wszystkich strachów – thriller Niemcy-USA (2002) 0.00 Bez śladu 6 – serial krym. 0.55 Multikino 1.20 Mentalista – serial krym. 2.20 Arkana magii

tvn24

4.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 5.25 B jak Brzydula – telenowela 6.15 Kuchenne rewolucje – reality show 7.15 Majka – telenowela 8.15 112 na każde wezwanie – serial sens. 9.20 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny 10.20 Agenci NCIS 4 – serial sens. 11.20 Mango 12.55 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzydula – telenowela 14.55 Kuchenne rewolucje – reality show 15.55 Majka – telenowela 17.00 Ostry dyżur – serial obycz. 18.00 Agenci NCIS 4 – serial sens. 19.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 20.00 Fascynacja – thriller Niemcy-Wielka Brytania (2004) 22.10 Odwróć się – serial sens. 23.10 Smetarz dla zwierzątek – horror USA (1989) 1.15 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.15 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.20 Dziewczyny z fortuną 9.20 Morze miłości – serial obycz. 10.20 Osaczona – serial obycz. 11.20 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 12.20 Muzyczne listy 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Galileo 16.00 Osaczona – serial obycz. 17.00 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 18.00 Różowa Pantera – serial anim. 19.00 Morze miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Liga Europejska – rewanżowy mecz półfinałowy 23.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 5 23.55 Magazyn Ligi Europejskiej 0.30 CSI: Kryminalne zagadki Miami 5 – serial krym. 1.30 Galileo 2.30 Muzyczne listy

PULS

7.00 Sędzia Judy 7.30 10 lat mniej – dokument 8.30 Burza uczuć – serial kom. 9.30 Duch Eleny – telenowela 10.30 Pustynna miłość – telenowela 11.30 Burza uczuć – serial kom. 12.30 Słodka szkoła Rachel – magazyn kulinarny 13.00 W blasku fleszy – program rozrywkowy 13.30 Taki jest świat 14.00 Sędzia Judy 14.30 Medicopter 117 (ost.) – pilot serialu 15.30 Bajki animowane 17.25 Był sobie człowiek – serial anim. 18.00 Piotruś Pan i piraci – serial anim. 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Szczeniak zwany Scooby-Doo 19.30 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Sekret magika – film familijny Holandia (2010) 22.00 Goło i wesoło 22.30 Jerry Springer Show 23.30 Podniebny horror – serial dok. 0.30 Szpital – nagłe przypadki – serial dok. 1.30 Programy powtórkowe

KLAR Biuro Nieruchomości „KLAR” zaprasza Szanownych Klientów do nowej siedziby w Krakowie przy ul. Książnica 12 (os. Oświecenia)

Posiadamy duży wybór mieszkań w Krakowie, działek i domów w okolicach Niepołomic i Michałowic

- ✓ zapewniamy pomoc w uzyskaniu kredytu bankowego
- ✓ oferujemy tylko sprawdzone nieruchomości, często okazynie!
- ✓ wynagrodzenie ustalone indywidualnie z klientem

SUPEROFERTA z ostatniej chwili Centrum C 53 m², 265 tys.

www.klar-nieruchomosci.pl e-mail: biuro@klar-nieruchomosci.pl tel. 12/645 10 89, 600 266 903

LIGA BOKSU TAJSKIEGO
30 IV - TV
GODZ. 14.00

LOKALIZACJA: K.5 TORWARSKA KRAKOW - NOWA HUTA
UL. PTASZYCKIEGO 4

WSTĘP WOLNY

patronat honorowy: Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Sowa

krak.tv TV Małopolska

BENLEE 1992 FIGHTSPORT.PL

RADIO KRAKÓW FIGHT 24.PL GŁOS

TVP KRAKÓW TYGODNIK NOWOCUCI

POLSKI boks.pl

4 PODWÓJNE ZAPROSZENIA DO WYGRANIA

KABARET JUBILEUSZ MARCINA DAŃCA

NCK, al. Jana Pawła II 232, 5.VI. 2011, 17.00

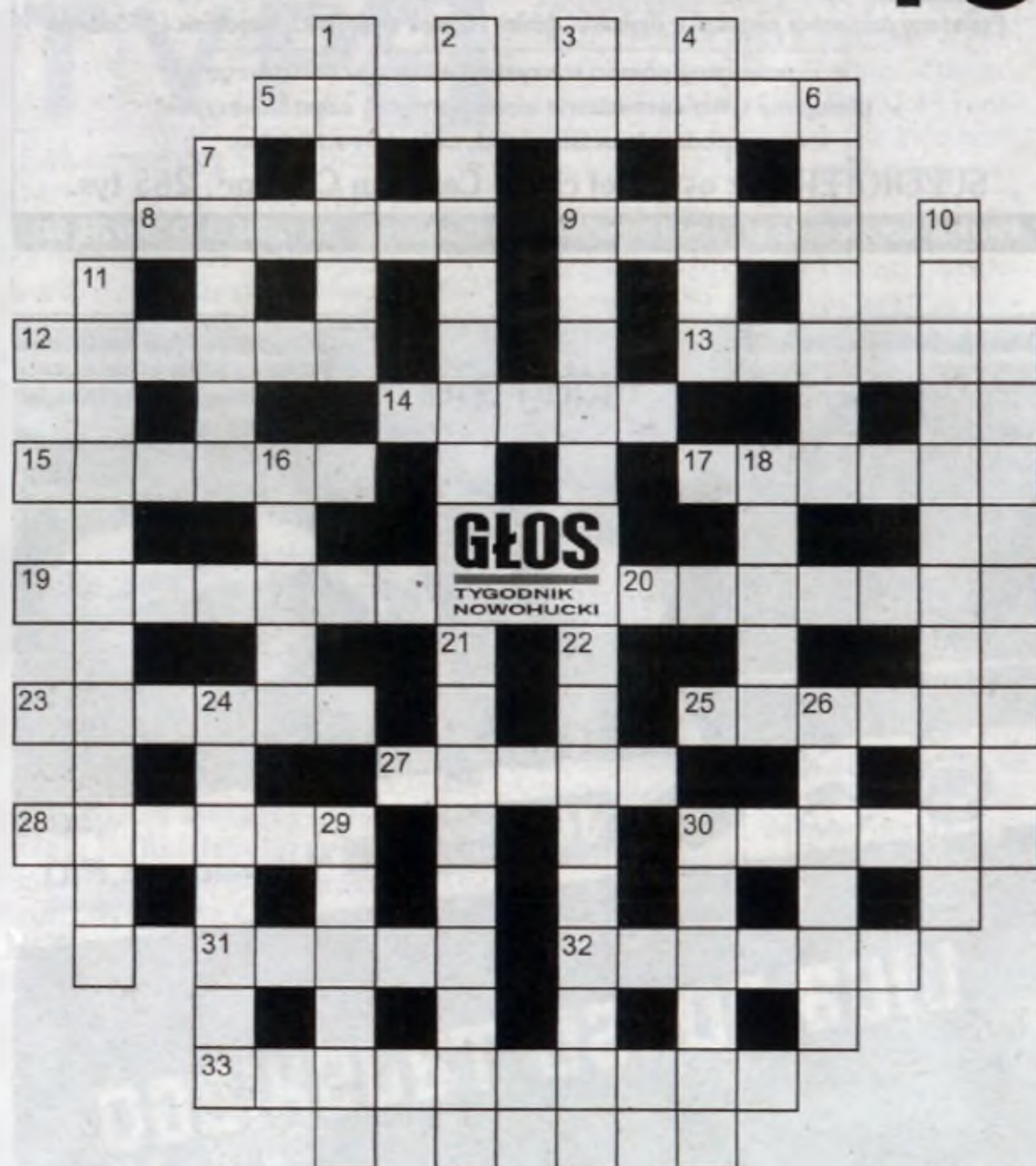
Bilety: NCK, FilMOTECHNIKA - Pasaż Bielaka, Rynek Gł. 9, Straszewskiego 28 oraz www.eventim.pl

Informacje: tel. 12 429 92 06, 501 38 45 17

Wspólnie z Agencją Artystyczną Kabaret zapraszamy do Nowohuckiego Centrum Kultury na program Jubileusz Marcina Dańca. Szczegóły na plakacie. Tym razem Czytelnicy mogą wygrać cztery podwójne zaproszenia na spektakl. Wystarczy wypełnić kupon i dostarczyć do sekretariatu redakcji do 31 maja. Po odbiór wygranych zaproszeń można się zgłosić 2 lub 3 czerwca.

Imię, nazwisko

Adres



POZIOMO: 5. jego naczelnym hasłem była praca organiczna, 8. zaplecze teatru, 9. płat ryby bez ości, 12. miasto w pn.-zach. Chorwacji, 13. wytrawna wódka z winogron, 14. przyprawa korzenna, 15. wypełnia ubytek w zębie, 17. rywalizowała z Atenami, 19. mieszkańcy jednego z krajów bałtyckich, 20. naczynie laboratoryjne do destylacji cieczy, 23. autor „Opery za trzy grosze”, 25. naczelný wódz polskich sił zbrojnych w latach 1944-1945, 27. orszak, asysta, 28. niedolega, łamaga, 30. najwyższy szczyt Kaukazu, 31. stan w Górach Skalistych, 32. donos bez podpisu, 33. stan niemocy i bezradności.

PIONOWO: 1. dokument ubezpieczenia, 2. rodzaj ody, 3. utwór muzyczny przeznaczony na orkiestrę, 4. bada żywe organizmy, 6. wpływa w Gdańsku do Wisły, 10. wykład będący powtórzeniem przerabianego materiału, 11. uporządkowany spis druków i źródeł wykorzystanych w opracowaniu, 16. słynny niderlandzki malarz (1450-1516), 18. premieruje na Kremlu, 21. technika graficzna z zastosowaniem kwasu azotowego, 22. dwukadłubowy jacht, 24. stolica Walii, 26. stolica Irlandii, 29. ozdobna osłona na lampę, 30. silne wzruszenia.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 11 maja 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 16:

POZIOMO: 6. rekollekcje, 9. siodło, 10. Łowicz, 12. rurka, 13. szkwał, 14. balast, 18. aperitif, 19. Marzanna, 20. płastuga, 22. Ksantypa, 25. tatuaz, 29. wentyl, 30. broda, 31. bedłka, 32. dyktat, 33. wiceprezes.

PIONOWO: 1. feudal, 2. Komory, 3. rezerwa, 4. ochłap, 5. jedwab, 7. likwor, 8. Scylla, 11. szypulka, 15. synoptyk, 16. Kinga, 17. Gauss, 21. szuler, 23. Tantal, 24. skorupa, 26. Żuławy, 27. zbawca, 28. gadżet, 29. wykres.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 16 wylosował p. Mieczysław Godziszewski z os. Kościuszkowskiego. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godzinach 9-15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

SPOTKANIE W NOWEJ HUCIE - MIŁOSZ, NORWID, ELENI

Niedawno zakończyły się XVII Dni Norwidowskie. Jak co roku z wielkim zaciekawieniem czekaliśmy na spektakl przygotowany przez Scenę Młodzieżową Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida. Bo młodzi twórcy zawsze sięgają po ambitne teksty i przygotowują oryginalne inscenizacje. Temat tegorocznych Dni brzmiał „Miłosz i Norwid – wspólnota losów i myśli”. Obydwa poeci mają elementy styżne w swojej biografii. Jednym z nich jest Nowy Jork. I właśnie z ich nowojorskich okresów pochodzą wiersze, które złożyły się na spektakl „Cywilizacja”, jaki pod kierunkiem Wojciecha Terechowicza przygotowała Scena Młodzieżowa. Efekty kilkumiesięcznej pracy można było oglądać na deskach Teatru Ludowego.

Gościem kolejnego koncertu z cyklu „Nowa Huta. Dlaczego Nie?” była Eleni. Popularnej i cenionej w środowisku muzycznym piosenkarki można było posłuchać w Kościele Matki Bożej Niustającej Pomocy na os. Bohaterów

Września. Koncertowi „Nic miłości nie pokona” towarzyszyła kwesta na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie. Bo dobrze jest, by każdy z nas dał małą cegiełkę od siebie.

Na zakończenie proponujemy kolejną odsłonę cyklu „Spotkania w Nowej Hucie”. Tym razem autor Kroniki spotkał na wzgórzu nieopodal NCK wtuloną w siebie przy blasku zachodzącego słońca parę licealistów, zapatrzonych romantycznie na rozległe łąki nowohuckie. Zakochani – Aischa oraz Kamil – próbują odetchnąć przed ich życiową próbą – Maturą. Siłą przetrwania jest miłość.

Do obejrzenia 252 wydania Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy od piątku 29 V przed wszystkimi seansami w kinie Studyjnym „Sfinks” oraz w poniedziałek 2 V na antenie Telewizji Kraków (godz. 17.05 i 19.20 i 22.02). Archiwalne numery Nowohuckich Kronik Filmowych dostępne są na stronie internetowej: www.kronika.com.pl (as)

**NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA**

• Zgłaszająca twierdziła, że przy ul. Makuszyńskiego, na stacji benzynowej, widziała jak z karetki pogotowia został wyrzucony mężczyzna, który teraz leży na chodniku. Na miejscu strażnicy stwierdzili, że na chodniku leży mężczy-

NA STRAŻY MIASTA

zna w wieku ok. 45-50 lat, z jego ust była wyczuwalna silna woń alkoholu, z mężczyzną nie było można nawiązać kontaktu słownego. W związku z powyższym strażnicy wezwali pogotowie ratunkowe jak również o zdarzeniu powiadomili policję, gdyż zgłaszająca była świadkiem jak nietrzeźwego mężczyznę wyciągnięto z karetki pogotowia i pozostawiono na chodniku bez opieki. Do nietrzeźwego mężczyzny przyjechała karetka pogotowia i zabrano go do szpitala im. Rydygiera. Świadka zdarzenia przewieziono na przesłuchanie do KP VII.

• Do komendy SM przyszedł mężczyzna, który oświadczył, że został pobity na przystanku MPK w os. Na Stoku. Mężczyzna był pod wpływem alkoholu. Sprawcy zabrali mu portfel z kartą bankomatową oraz telefon komórkowy. Poprosił o wezwanie pogotowia ratunkowego, ponieważ został uderzony w głowę i boli go ręka. Mężczyzna opisał sprawców – dwóch młodych mężczyzn w krótkich spodenkach i kobieta. Podczas kontroli rejonu sprawców nie udało się ujawnić. Mężczyzna został zabrany wezwaną karetką do szpitala i pouczony, żeby zgłosił się do KP VII celem złożenia doniesienia.

• Dyżurny otrzymał zgłoszenie, że w os. Bohaterów Września, przed sklepem odbywa się nielegalny handel. Podczas kontroli strażnicy zastali mężczyznę prowadzącego sprzedaż artykułów gospodarstwa domowego ze stoiska o powierzchni około 4 m kw. Nie miał on zgody właściciela terenu. Strażnicy poinformowali go o skierowaniu wniosku o ukaranie do sądu rejonowego. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek 9.05.2011 r. od godz. 10.30 będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 012 644-28-63. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl. Wiadomości także na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 4 maja 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Janusza Majewskiego pt. „Mała matura” (wyd. Marginesy). Pełna humoru i ciepła, barwna opowieść o dorastaniu w sielskim, beztróskim i europejskim Lwowie jest preludem do tragicznych wydarzeń wojennych. Dwaj następujący po sobie okupanci - Sowiet i Niemcy okradają kilkuletniego Ludwika z dzieciństwa, a jego rodzinę z dobytku i bliskie oraz zmuszają do ucieczki.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

SPOSOBEM NA „HYDRAULIKA”

Przed miesiącem pisaliśmy o zatrzymaniu przez policję dwóch oszustek, które okradały starszych ludzi. Śledczy są pewni, że okradzionych osób jest dużo więcej, tak więc do sprawy powracamy, gdyż jest zgoda na pokazanie ich twarzy i podanie pełnych danych.

Kobiety działały sposobem na „hydraulika”. Przypomnijmy. 11 marca br. przestępczy duet przyjechał busem z Wieliczki do Krakowa. Jedną z kobiet (35-letnią) mieszka na stałe w Wieliczce, druga natomiast (20-letnią) pochodzi z Warszawy, ale przemieszkuje w tym mieście. Postanowiły okraść 77-letnią panią, mieszkającą przy ul. Lublańskiej. Zadzwończyły do jej mieszkania domofonem. Jedną z nich przedstawiła się jako pracownica wodociągów.

Ich plan spalił na panewce, ponieważ złodziejki trafiły na osobę, która parę lat wcześniej została okradzona w bardzo podobny sposób. Starsza pani zorientowała się, że ma do czynienia z oszustkami, i zadzwoniła po policję. Obie uciekły przed jej przybyciem. Stwierdziły jednak, że skoro już przyjechały do Krakowa, to spróbują jesz-

cze raz, w innym miejscu. Wybrały starszą panią mieszkającą dwa bloki dalej, przy tej samej ulicy. Przez domofon powiedziały jej, że przyszły sprawdzić ciśnienie wody w kranach. Zostały wpuszczone. Do mieszkania weszła młodsza, zostawiając uchylone drzwi, tak aby jej współpolicznka mogła nieopstrzeżenie wejść do środka i splądrować mieszkanie. Kiedy pierwsza z kobiet podająca się za hydraulikę z 71-letnią właścicielką mieszkania sprawdzała ciśnienie wody w łazience, jej koleżanka ukradła z mieszkania 500 złotych. W chwili gdy zmierzała do drzwi wyjściowych, starsza pani wyszła z łazienki. Zorientowała się, że ma do czynienia ze złodziejkami. Te zbiegły po schodach. Kiedy wybiegły przed blok właśnie podjeżdżał radiowóz policji wezwanej przez kobietę, którą chciały wcześniej okraść. Zatrzymano je. Obie złodziejki usłyszały zarzuty kradzieży, za co grozi im kara po 5 lat więzienia. Policja prosi osoby przez nie okradzone o kontakt pod numerami telefonów: 112, 997 lub o kontakt z najbliższym komisarzatem policji.

(jdz)



Sylwia Dąbrowska



Małgorzata Rose

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca poradnik Beara Gryllsa pt. „Szkola przetrwania” (wyd. Pascal). Jak przetrwać w dzikich terenach dowiemy się od najlepszego eksperta survivalu, członka brytyjskiej jednostki 21 SAS, zdobywca Mount Everestu, podróżnika po najbardziej niegościnnych rejonach świata. Jak przeżyć na pustkowiach Amazonii, pustyni Moab, bagnach Florydy lub w... Puszczy Białowieskiej.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 4 maja 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głosuj na stojaki rowerowe i „Zaparkuj klimatycznie!”

Zagłosuj na plac Centralny!

Startuje drugi etap akcji „Zaparkuj klimatycznie!”. Do 1 maja mieszkańcy Krakowa, Wrocławia, Rzeszowa, Bytomia i Sopotu mogą głosować na 10 miejsc, w których Fundacja All For Planet zamontuje artystyczne stojaki rowerowe. Mieszkańcy zdecydują również jaki kształt przybiorą stojaki w ich miastach.

Akcja „Zaparkuj klimatycznie!” nabiera tempa. W pierwszym etapie Fundacja All For Planet zachęcała mieszkańców 5 wybranych miast by zgłaszali propozycje miejsc, w których stojaki rowerowe są im potrzebne. Brak stojaków rowerowych to jedna z głównych przyczyn zahamowania rozwoju transportu rowerowego w mieście. Chcemy to zmienić – deklarują członkowie Fundacji All For Planet!

W efekcie Fundacja otrzymała setki zgłoszeń. **Zdecydowanym liderem w rankingu był Kraków, z którego pochodzi aż połowa propozycji. Jedną z nich to nowohucki Plac Centralny!**

Już pod koniec pierwszego dnia naszej akcji mogliśmy śmiało wysnuć wniosek, że w środowisku rowerzystów miejskich zawrzało. Nastąpiła pełna mobilizacja! To właśnie oni sami wiedzą najlepiej, gdzie brak stojaków rowerowych najbardziej im doskwiera i utrudnia życie miejskiego rowerzysty. Szansę na poprawę i możliwość współdecydowania dostrzegli błyskawicznie i zareagowali masowym

odzewem – mówi Krystyna Skommer, Fundacja All For Planet. *Nasza skrzynka pocztowa, przygotowana na taki scenariusz, przetrwała prawdziwe obłędzenie. Ostatnia propozycja wpłynęła o godzinie 23:44, na kilka minut przed zamknięciem skrzynki.*

W pewnym momencie, ku naszemu zdziwieniu, zaczęliśmy otrzymywać dziesiątki wiadomości z propozycją lokalizacji pod stadionem Cracovii. Z biegiem dni tendencja ta utrzymywała się na swoim wysokim poziomie. Po krótkim dochodzeniu, okazało się, że to wynik pełnej mobilizacji fanów Cracovii, którzy z myślą o „rowerowych” kibicach, apelowali na swoich profilach na Facebooku, do wysyłania zgłoszeń lokalizacji pod stadionem swojej drużyny piłkarskiej. I tak objawiła się moc kibiców w słusznej sprawie, a temat rowerowy przeniknął do świadomości kolejnych grup i społeczności.

Spśród wszystkich otrzymanych propozycji przedstawiciele Urzędów Miast, lokalnych oddziałów Gazety Wyborczej i Fundacji All

For Planet wybrali po 20 lokalizacji dla każdego miasta. Razem to aż 100 pomysłów. Czas na drugi etap akcji – głosowania.

Już teraz mieszkańcy mogą zagłosować na 10 punktów (z wytypowanych 20), w których klimatyczne stojaki ostatecznie zostaną zamontowane. Równocześnie na stronach www lokalnych oddziałów Gazety Wyborczej mieszkańcy wybierają 3 (spośród 5 propozycji) najlepsze ich zdaniem projekty symboli miast, które staną się w czerwcu stojakami rowerowymi. To mieszkańcy Krakowa, Wrocławia, Bytomia, Sopotu i Rzeszowa mają ostateczny głos, nie tylko gdzie staną stojaki, ale również jak będą wyglądały.

Spodziewamy się, że etap ten jeszcze bardziej zmobilizuje mieszkańców i wzbudzi wiele pozytywnych emocji. Przygotowane przez grupę Noga Dzika projekty stojaków wywołają z pewnością uśmiech na niejednej twarzy, nie tylko rowerzysty – dodaje Skommer.

Na lokalizacje stojaków można głosować na stronie: www.allforplanet.pl/pl/eko-dzialania/zaparkuj_klimatycznie/zaparkuj_klimatycznie_zaglosuj/

Głosowanie na symbole Krakowa (kształt w jakim będą stojaki) odbywa się na stronie:

Kraków <http://krakow.gazeta.pl/krakow/0,94785.html>

Odkrywamy Nową Hutę

Pracownia Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. Cypriana Kamila Norwida zaprosiła młodych poszukiwaczy tajemnic kryjących się w zielonych przestrzeniach Nowej Huty do udziału w projekcie pn. „Młodzi odkrywcy Zielonej Huty”. Z zaproszenia skorzystało aż 63 młodych nowohucian. Ich zadanie polegało na opracowaniu trasy spacerowej na szklaku od ogrodu oo Cystersów poprzez park przy ul. Klasztornej aż po Łąki Nowohuckie.

Projekt „Młodzi odkrywcy zielonej Nowej Huty” został zainaugurowany już we wrześniu 2010 roku. Do udziału w nim zaproszona została młodzież z nowohuckich szkół. Do turnieju przystąpiło 16 drużyn, tj. 63 uczniów z 9 szkół wszystkich szczebli. Przez kilka kolejnych miesięcy młodzież uczestniczyła w spotkaniach, które poszerzały jej wiedzę i rozbudzały ciekawość na temat Nowej Huty i jej zieleni. „Chcieliśmy poprzez ten projekt zachęcić młodych ludzi do odkrywania niezwykłych miejsc, historii oraz ciekawych elementów dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego naszej dzielnicy.” – mówi Elżbieta Urbańska-Kłapa z Pracowni Animacji Ekologicznej OK im C.K. Norwida.



W czasie trwania projektu odbyły się wykłady i warsztaty z następujących tematów:

- Bogactwo przyrodnicze Łąki Nowohuckich – warsztaty terenowe (wrzesień–październik 2010 r.)
- Park przy ul. Klasztornej (październik 2010 r.)
- Ogród oo. Cystersów w Mogile (listopad 2010 r.)
- Questing – nowa metoda odkrywania dziedzictwa lokalnego (grudzień 2010 r.)
- Bogactwo przyrodnicze Łąki Nowohuckich – wykład (styczeń 2011 r.)
- Natura 2000 na Łąkach Nowohuckich (luty 2011 r.)
- Prezentacja ciekawych przykładów ekoszlaków (marzec 2011 r.)

Przygotowana merytorycznie młodzież mogła przystąpić do pracy. Celem projektu było stworzenie przez zespoły projektowe tematycznych tras łączących ważne elementy przyrodnicze, historyczne, kulturowe, czy obyczajowe związane z terenem od założenia ogrodu oo. Cystersów, poprzez Park przy ul. Klasztornej, aż po Łąki Nowohuckie. Młodzież wykazała się naprawdę ogromną wiedzą i pomysłowością. Opracowane trasy w formie prezentacji multimedialnej zostały przedstawione jury. 18 kwietnia, podczas XVIII Turnieju Wiedzy o Środowisku. Rywalizacja odbywała się w 3 kategoriach.

W kategorii szkół podstawowych

♦ I miejsce zajęła drużyna ze Szkoły Podstawowej nr 80 im. W. Bogusławskiego, os. Na Skarpcie 8 w Krakowie za projekt pt. *Magiczna wycieczka*, wykonany pod opieką p. Marzeny Orłowskiej oraz p. Małgorzaty Ostrowskiej-Walczak.

W kategorii szkół gimnazjalnych

♦ I miejsce zajęła drużyna z Salezjańskiego Gimnazjum Publicznego, os. Piastów 34 w Krakowie za projekt pt. *Trasa po Łąkach Nowohuckich dla przedszkola* wykonany pod opieką p. Krystyny Żuławnik-Rusnak.

W kategorii szkół średnich

♦ I miejsce zajęła drużyna z XII Liceum Ogólnokształcącego



im. C. K. Norwida, os. Kolorowe 29 a w Krakowie za projekt pt. *Od źródeł cywilizacji do zielonej oazy spokoju*, wykonany pod opieką p. Joanny Stawarz.

Jury w składzie Zigmunt Kiszka – Ośrodek Kultury Nowa Huta, Jolanta Sendur – Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa oraz Krzysztof Florys – Fundacja Partnerstwo dla Śro-



dowiska wyraziło uznanie dla wszystkich uczestników projektu. Zwycięskie prace zostały wybrane ze względu na ciekawą formę prezentacji, zmuszające do wysiłku intelektualnego zagadki i rebusy, oraz stworzenie formy pokazującej bogactwo i piękno zarówno przyrodniczych, jak i kulturowych skarbów Nowej Huty. Zakończenie projektu „Młodzi odkrywcy Zielonej Huty” włączone zostało w obchody Dnia Ziemi 2011 organizowanego przez Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa. – Postanowiliśmy zaproponować uczestnikom Dni Ziemi, które odbywały się na placu Centralnym skorzystanie z jednej ze stworzonych przez młodych ludzi ścieżek. Wybraliśmy propozycję *Od źródeł cywilizacji do zielonej oazy spokoju* – mówi Elżbieta Urbańska-Kłapa. W piątek 15 kwietnia w samo południe projekt Jana Bułaka i Grzegorza Parzygnata z XII LO miał swoją pierwszą odsłonę. Uczestnicy ścieżki musieli między innymi rozwiązać następujące zagadki:

Jeśli stoisz przed klasztorem czcigodnych ojców,
Popatrz w prawo – tam pomnik stoi w słońcu –
Postać dostojna pokornie kłęczy i krzyż łapie.
Polakiem był z krwi i kości, mówimy więc
„_1_2_3_4_papież”.
Usiądź na ostatniej ławce na lewo
I spójrz – na wprost owocowe drzewo!
Niech głowa Ci się w dół i w górę rusza,
Potem wykrzyknij z zachwytem „To _5_ ___!”

Wszystkim uczestnikom projektu gratulujemy!

II MAŁOPOLSKI KONKURS WŁASNYCH PRAC TECHNICZNYCH

W Zespole Szkół Elektrycznych nr 2 na os. Szkolnym odbył się drugi już Małopolski Konkurs Własnych Prac Technicznych z zakresu: elektrotechniki, elektroniki, robotyki, automatyki oraz informatyki.

Konkurs wypełnia „lukę” po odejściu od konieczności przygotowania prac dyplomowych przez przyszłych techników. Daje doskonałą okazję uczniom do tworzenia własnych pomysłów i wykorzystania umiejętności w zakresie realizacji samodzielnych przedsięwzięć. Konkurs został objęty honorowym patronatem przez: prezydenta Miasta Krakowa, małopolskiego kuratora oświaty, prezesa Zarządu Krakowskiej Rady NOT, prezesa Oddziału Nowohuckiego SEP oraz Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne MPK Kraków. Do konkursu zgłosili swoje prace uczniowie szkół technicznych z Tarnowa, Libiąża, Nowego Sącza, Wadowic, Olkusza, Suchej Beskidzkiej oraz Krakowa. Młodzi twórcy zaprezentowali swoje osiągnięcia i pasje przed jury, w skład którego weszli pracownicy nauki Akademii Górniczo-Hutniczej i Politechniki Krakowskiej, przedstawiciele Stowarzyszenia Elektryków Polskich, Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej oraz krakowskich przedsiębiorstw. Honorowymi gośćmi byli: małopolski kurator oświaty Aleksander Palczewski, wiceprezydent Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz, kierownik referatu szkolnictwa ponadgimnazjalnego Teresa Włosik. Laureatami konkursu zostali: – w kategorii elektronika/robotyka: 1 miejsce – **Zbigniew Mojski, Michał Stanek, Dariusz Wawrzyn, uczniowie Zespołu Szkół w Wadowicach za wykonanie Roboty NaTasza**, 2 miejsce – **Andrzej Łukasik, Mariusz Jaglarz** uczniowie Zespołu Szkół w Libiążu za wykonanie Wzmacniacza Lampowego, 3 miejsce – **Grzegorz Makuch i Krzysztof Chojecki** uczniowie Zespołu Szkół Elektrycznych Nr 2 w Krakowie za wykonanie Roboty AT APOLLO. – W kategorii informatyka: 1 miejsce – **Daniel Martuszewski** uczeń Zespołu Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Nowym Sączu za wykonanie aplikacji internetowej usprawniającej korzystanie z Internetu pod nazwą MYnet-DESK.pl, 2 miejsce – **Dawid Winiarski** uczeń Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Brzesku za wykonanie aplikacji do przeprowadzania egzaminów praktycznych pod nazwą: Platformy Egzaminacyjnej – Technik Informatyk 2014, 3 miejsce – **Łukasz Drzyzga i Damian Cieśliński** uczniowie Zespołu Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Nowym Sączu za wykonanie aplikacji służącej do planowania wycieczek pod

nazwą Wycieczki Rowerowe w Gminie Chelbiec. Nagrody w konkursie ufundowali Małopolski Kurator Oświaty, Oddział Krakowski SEP, Oddział Nowohucki SEP, Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne MPK Kraków, Firma „Mitsubishi Electric”, Firma Explomer, Firma INSAP, Firma DOM SERWIS. Poziom wykonanych prac jury oceniło wysoko, co stanowi bardzo dobrą ocenę szkolnictwa zawodowego oraz podkreśla potrzebę rozwijania tej gałęzi edukacji. W ostatnich latach nastąpił wzrost zainteresowania młodzieży kierunkami technicznymi. Jest to bardzo potrzebna forma szkolnictwa, która doskonali wiedzę i umiejętności uczniów przygotowujące do podjęcia pracy lub dalszego kształcenia. Małopolski Konkurs Własnych Prac Technicznych promuje i wspiera uczniów zdolnych i nagradza ich prace techniczne jako efekt ich bogatej wiedzy i umiejętności. Konkurs wzbudza zainteresowanie nie tylko wśród uczniów, ale i pracodawców, którym stwarza możliwość pozyskiwania pracowników spośród najlepszych absolwentów szkół technicznych. Organizatorzy mają nadzieję, że idea konkursu zachęci uczniów do coraz liczniejszego udziału w tego typu imprezach, które są szansą na sukces dla każdego zdolnego technika. (p)

POWSTAŁO CENTRUM KSZTAŁCENIA USTAWICZNEGO

W os. Teatralnym 4 a od 1960 roku istnieje szkoła kształcąca w zawodach medycznych i pokrewnych. Tu istniało znane Liceum Pielęgniarstwa oraz Zawodowa Szkoła Medyczna. Od 2005 roku szkoła przyjęła nazwę Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych nr 3, kształcąc w systemie dziennym, wieczornym i wieczorowym w zawodach ratownika medycznego, opiekuna dziecięcego, ortoptystki, dietetyczki, protezisty słuchu. Rok później połączyła się ze Szkołą Policealną Pracowników Służb Społecznych z os. Stalowego, przejęła kształcenie na kierunkach asystent osoby niepełnosprawnej, opiekun w domy pomocy społecznej, opiekun środowiskowego, a także tworząc od niedawna opiekuna medycznego. 22 lutego br. ta ceniona placówka przekształciła się w Zespół Jednostek Edukacyj-

nych Województwa Małopolskiego. W jej skład wchodzi obecnie Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych nr 3 w Krakowie oraz nowa jednostka Centrum Kształcenia Ustawicznego, w skład którego wchodzi Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych dla Dorosłych. Obecnie oferta edukacyjna jest poszerzona o możliwość kształcenia osób dorosłych i pozyskiwania przez nich kwalifikacji w zawodach medycznych i służbach społecznych. Placówka może organizować kursy jak również kształcić osoby dorosłe w tak coraz bardziej cenionych zawodach na rynku pracy. Więcej można się dowiedzieć kontaktując się ze szkołą osobiście, telefonicznie 12 644-28-72 lub korzystając z drogi e-mailowej: sekretariat@spp-smis3.krakow.pl. (p)

Informacja

Zakładu Ubezpieczeń Społecznych

Uprzejmie informujemy, że w dniu 2 maja 2011 roku wszystkie jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Krakowie będą czynne w ograniczonym zakresie.

W tym dniu dla naszych klientów dostępne będą wyłącznie sale obsługi klientów (do godziny 15.00).

KRWIODAWSTWO UCZNIÓW

11 kwietnia br. w Sali Historii i Tradycji Hutniczego Klubu HDK PCK w Krakowie odbyło się uroczyste spotkanie uczniów szkół ponadgimnazjalnych współpracujących z klubem honorowego krwiodawstwa.

Spotkanie to zamykało realizację programu w zakresie organizacji i promocji krwiodawstwa w szkołach w roku szkolnym 2010/2011. W związku z tym program spotkania był bardzo bogaty. W gronie gości honorowych spotkania były panie: Elżbieta Łęcznarowicz – zastępca Prezydenta Miasta Krakowa oraz Józefa Pers – sekretarz Małopolskiego Zarządu Okręgowego PCK w Krakowie. Całe spotkanie prowadziła Genowefa Chudoba – wiceprezes Klubu HDK i Leszek Chabinka – członek Zarządu Klubu HDK. W czasie spotkania Elżbieta Łęcznarowicz wygłosiła laudację na cześć laureata Kazimierza Nowaka, który w lutym 2011 roku obchodził jubileusz 35-lecia liderowania Hutniczemu Klubowi HDK PCK. Następnie laureat został wyróżniony Odznaką Honoris Gratia nadaną przez Prezydenta Miasta Krakowa w dniu 8 kwietnia br. Specjalnie honorowani byli uczniowie, którzy brali udział w autorskim programie Hutniczego Klubu HDK pt. „Dobry uczeń – honorowy dawca krwi”. Okolicznościowe certyfikaty oraz plakietki i pamiątkowe upominki otrzymali uczniowie: Artur Bogacz,

Urszula Gros, Jakub Laskowski, Karolina Muszyńska, Anna Nowak, Klaudia Nowak, Tomasz Potępa, Patryk Radziszewski, Grzegorz Szupcek, Mateusz Sudół, Joanna Tabor, Marek Wieszka, Łukasz Zaprzelski, Radosław Żmuda i Piotr Żurek. Okolicznościowe certyfikaty otrzymała tylko część uczniów z grona tych, którzy w roku szkolnym oddali krew minimum dwa razy. Legitymacje honorowego dawcy krwi po pierwszym oddaniu krwi ośmiu rąk prezesa Hutniczego Klubu HDK otrzymało ośmiu uczniów: Jakub Gondek, Dawid Kapuściski, Dawid Mleczo, Maria Mietła, Klaudia Nowak, Dominik Romanowski, Paweł Wasal i Grażyna Zienkiewicz.

– Jednym z podstawowych zadań Hutniczego Klubu Honorowych Dawców Krwi w Krakowie jest pozyskiwanie jak największej ilości krwi dla chorych i ofiar wypadków. W roku szkolnym 2010/2011 – podobnie jak w latach minionych – klub współpracował z 8 szkołami ponadgimnazjalnymi, w których każdego roku organizowane są po trzy akcje krwiodawstwa – łącznie 24 w roku. W czasie tych akcji w 2010/2011 roku pozyskano

226 250 ml krwi pełnej. Porównując tę wielkość do roku szkolnego 2009/2010, gdzie pozyskaliśmy 206 950 ml – jest to o 19 300 ml więcej. I to jest nasz wspólny sukces – mówią organizatorzy akcji.

W kończącym się roku szkolnym najlepsze wyniki ogółem w ilości oddanej krwi uzyskały: Zespół Szkół Mechanicznych nr 3 – pobrano 41 700 ml krwi (w roku poprzednim pobrano 26 100 ml); Zespół Szkół Zawodowych HTS – pobrano 37 000 ml krwi (w poprzednim roku 29 500 ml); Zespół Szkół Elektrycznych nr 2 – 30 450 ml krwi (w roku poprzednim 19 650 ml); XVI LO – 30 100 ml krwi (w roku poprzednim 23 850 ml); XI LO – 29 600 ml krwi (w roku poprzednim 26 300 ml).

Ilość uczniów, którzy po raz pierwszy oddali krew w roku szkolnym 2010/2011 przedstawia poniższe zestawienie: Zespół Szkół Zawodowych HTS – 37 uczniów oddało krew po raz pierwszy; Zespół Szkół Mechanicznych nr 3 – 36 uczniów; XI LO – 35 uczniów; XVI LO – 32 uczniów; Zespół Szkół Elektrycznych nr 2 – 30 uczniów; LO Zakonu Pijarów – 27 uczniów; Zespół Szkół Budowlanych nr 2 – 22 uczniów; XXXVI LO – 12 uczniów.

Organizując akcje krwiodawstwa w szkołach działaczom krwiodawstwa przyświeca bardzo ważny aspekt wychowawczy, a szczególnie przygotowanie uczniów do indywidualnego oddawania krwi również po zakończeniu edukacji w szkole. W tym zakresie od czterech lat klub realizuje autorski program pt. „Dobry Uczeń Honorowy Dawca Krwi”. W ramach programu uczeń oddaje co najmniej dwukrotnie krew w akcjach szkolnych w okresie od września do marca i winien spełniać drugi warunek – nie może mieć negatywnej oceny z zachowania.

W pierwszej edycji programu w roku szkolnym 2007/2008 wzięło udział 25 uczniów. W roku szkolnym 2008/2009 w programie wzięło udział tylko 12 uczniów. Natomiast w roku szkolnym 2009/2010 uczestniczyło już 53 uczniów. W roku szkolnym 2010/2011 w programie wzięło udział 73 uczniów z 8 szkół ponadgimnazjalnych współpracujących z Hutniczym Klubem HDK. Największy udział w programie wykazali uczniowie Zespołu Szkół Mechanicznych nr 3 oraz uczniowie Zespołu Szkół Zawodowych HTS. Dyrektorom szkół należą się duże podziękowania za okazaną przychylność i Klub liczy na dalszą owocną współpracę. W gronie

wyróżniających się koordynatorów szkół ds. HDK w mijającym roku szkolnym znalazły się panie: Maria Karwacka, Magdalena Gosztyła, Barbara Borgiasz i Danuta Bigaj. Organizatorzy akcji mają świadomość, że bezwzględne wielkości liczbowe „małym szkołom” nie dają szans na pokazywanie się na czołowych miejscach zestawień, chociaż można zauważyć, że p. Iwona Warzecha i dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 16 w Krakowie są bardzo zaangażowani w działania, aby ich uczniowie oraz rodzice uczniów, byli aktywni w oddawaniu krwi dla chorych.

– Wszystkim koordynatorom szkół ds. HDK dziękujemy za pomoc w organizacji akcji krwiodawstwa. Dziękujemy dyrekcji i pracownikom Centrum Krwiodawstwa w Krakowie za bardzo dobrą i długoletnią współpracę, a młodym krwiodawcom dziękujemy za ich dar serca – mówią organizatorzy akcji.

Z ramienia Klubu HDK PCK szkolne akcje obsługiwaliby członkowie zespołu ds. rozwoju krwiodawstwa Hutniczego Klubu Honorowych Dawców Krwi. Wśród wyróżniających się działaczy zespołu byli: Józef Bobela, Leszek Chabinka, Antoni Cygan, Henryk Pluta i Piotr Przybyliński. (p)

TROPICIELE ZAPOMNIANEJ MUZYKI

Misteria Paschalia, krakowski festiwal muzyczny poświęcony muzyce renesansu i baroku, prezentuje i często odkrywa zapomniane utwory i kompozytorów. To dzięki pasji znakomitych interpretatorów muzyki dawnej z udziałem znanych śpiewaków, współczesnym melomanom jawi się, co dawno zapomniane. Nie inaczej było w tym roku...

Emmanuelle Had'm z zespołem Le Concert d'Astrée w koncercie „Les Grands Motets”, inaugurującym tegoroczne Misteria Paschalia, przedstawiła muzykę dwóch mistrzów francuskiego baroku – Jean-Philippe'a Rameau i Jean-Josepha de Mondonville'a. *Grands motets* (wielkie motety, le mot z języka francuskiego znaczy „słowo”), to wyjątkowo ciekawy XVIII-wieczny gatunek muzyczny, tematycznie oscylujący między kompozycjami religijnymi i świeckimi. Utwory Mondonville'a, odkrywanego ostatnio przez światowe sale koncertowe kompozytora, zabrzmiały w Polsce po raz pierwszy, choć w Wersalu wykonano je po raz pierwszy w 1738 roku! Emmanuelle Had'm wybrała *Pierwszą Sonatę z op. 3*, z roku 1734, imponującą trzyczęściową kompozycję, pod względem wirtuozerii porównywalną z najlepszymi dziełami Vivaldiego. E. Had'm sama studiowała grę na klawesynie, fortepianie i organach, a zespół założony przez nią w 2000 r. – Orkiestra Le Concert d'Astrée, specjalizujący się w wykonywaniu muzyki barokowej, precyzyjnie i z pasją oddał wszelkie niuanse zawilej partytury, już pierwszym dając wspaniały przedsmak znakomitych kolejnych koncertów tegorocznych Misteriów Paschaliów.

★★★

Fabio Biondi, skrzypek, zadebiutował w wieku 12 lat, grając z orkiestrą symfoniczną RAI. Przełomowym dla jego kariery artystycznej był rok 1990, gdy założył formację Europa Galante, która obecnie jest jednym z czołowych zespołów specjalizujących się w wykonawstwie historycznym. Sam Biondi należy do grona pionierów gry na instrumentach oryginalnych, (gra m.in. na skrzypcach Gofredo Cappa Saluzzo z 1690 roku!), a jego interpretacje muzyki włoskiej, szczególnie dzieł Vivaldiego, wytyczyły nowy kierunek w wykonywaniu muzyki dawnej.

W tym roku Biondi przywiózł do Krakowa niezwykle dzieło. Dzięki niemu – Krakowianie usłyszeli premierowe wykonanie nieznanego oratorium *Sant' Elena al Calvario – Święta Helena na Kalwarii*, osnute wokół historii odnalezienia relikwii Krzyża Świętego. Z głębokich archiwów bibliotek Fabio Biondi wydobyl tym razem utwór kompozytora szkoły neapolitańskiej – Leonardo Leo. W swoich czasach (XVIII wiek) – twórcy bardzo znanego i często grywanego, dziś niemal kompletnie zapomnianego. Libretto oparto na hagiografii cesarzowej Heleny, żyjącej w latach 255–330, żony Konstancjusza I Chlorusa, która mając 64 lata przyjęła chrzest i zaczęła pielgrzymować do Ziemi Świętej. Odkryła tam trzy krzyże na Górze Kalwarii i gwoździe, którymi przybito Jezusa do krzyża. Fabio Biondi wyjątkowo starannie dobrał zestaw solistów. W partii św. Heleny obsadził świątynną sopranistkę Gemmę Bertagnolli, znaną melomanom nie tylko ze znakomitych interpretacji muzyki dawnej, ale też choćby włoskiego belcanta.

★★★

Jordi Savall to kataloński wirtuoz violi da gamba (to starowłoski instru-

tarach, w której pojawiają się również teksty trubadurów. Nicią przewodnią był anonimowy manuskrypt przechowywany we francuskiej bibliotece narodowej w Paryżu. Muzyka trubadurów

torstwa tajemniczej trubadurki Comtesse de Dia.

★★★

Christina Pluhar i jej projekt *Via Crucis* w gwiazdorskiej obsadzie z bożyszczem melomanów – kontratenorem Philippem Jarouskym (zaliczanym do najwybitniejszych współczesnych śpiewaków operowych młodego pokolenia, szczególnie w interpretacji dzieł Handla, Vivaldiego, Pergolesiego i Monteverdiego) i charyzmatyczną rzymską wokalistką Lucillą Galeazzi, z muzykami L'Arpeggiaty, porwał festiwalową publiczność! Interpretacje muzyki dawnej u Kristiny Pluhar, a właściwie aranżacje baroku to połączenie XVII-wiecznego repertuaru z folklem, jazzem, a nawet flamenco. Choć tytuł projektu sugeruje muzykę pasyjną, projekt *Via Crucis*, nie jest jedynie wielkopostną antologią. W ułożonym w trzy główne części programie: *Maria – przepowiednia męki Chrystusa, Męka i śmierć Chrystusa* oraz *Spotkanie w Raju*, można znaleźć zarówno barokowy repertuar wielkotygodniowy, jak i pieśni w formie ludowej kołysanki czy choćby taranteli i poszerzony skład barokowych instrumentów o komet, cym-

bały i rozmaite instrumenty perkusyjne. Tradycyjna pieśń z Korsyki *Maria le sette spade* została wykonana przez kwartet Barbara Fortuna, zespół który od dziesięciu lat zachwyca swymi wykonaniami, inspirowanymi najstarszą tradycją muzyczną Korsyki.

Koncert wzbudził bardzo żywą reakcję krakowskiej publiczności, która zgłosiła artystom potężną owację, a w zamian otrzymała na bis, kolejne... pół koncertu.

★★★

Cóż lepiej niż muzyka barokowa oddaje nastrój tego jedynego w roku kalendarzowym Wielkiego Tygodnia, przed zbliżającym się świętem Zmartwychwstania? Czyż poeci i kompozytorzy tego okresu nie oddawali się rozważaniom o śmierci, nie zgłębiali ludzkiej psychiki i stanów emocjonalnych, a śledząc namietności targające człowieka, zastanawiali się nad przemijalnością życia? Czyż i my – współcześni – w Wielkim Tygodniu – częściej nad tym się nie zastanawiamy? Dlatego tak odległa czasowo muzyka nadal żywo przemawia.

W epoce baroku powstaje kilka nowych form i gatunków wokalnie-instrumentalnych: opera, oratorium, kantata. Powstają też nowe formy i gatunki instrumentalne: suita, partita, sonata, koncert solowy, concerto grosso, fuga, toccata, cykl polifoniczny czy msza organowa.

Dzięki znakomitym współczesnym muzykom, łączącym znakomity wizerunek z pasją poszukiwawczą, Misteria Paschalia, odkrywają przed słuchaczem bogactwo muzyki sprzed wieków, co ważne – wykonywanej na oryginalnych instrumentach, jakich w filharmonii nie usłyszymy na co dzień. Bowiem, obok doskonalenia starych instrumentów, jak flety czy organy, barok przynosi nowe skrzypce, altówki, wiolonczele i kontrabasy, (które niestety wkrótce wyparły wiole). Wtedy też powstaje pierwszy fortepian, który był wynalazkiem Włocha Bartolommeo Cristofori.

Pora wymienić nazwiska znanych kompozytorów tego okresu, których utwory w tym roku na Misteriach Paschaliach prezentowano: Antonio Vivaldi, (jego „Arie e concerti III” zamykały tegoroczne Misteria Paschalia), Battista Pergolesi, (którego „Oratorio II” zabrzmiało w Krakowskiej Filharmonii w Wielki Piątek), oczywiście Johanna Sebastiana Bacha, („Mszę h-moll” wykonano w Wielkanoc, pod dyktando Marca Minkowskiego). Warto wspomnieć związki Bacha z Polską. Ową mszę pisał, pragnąc zyskać przychylność Augusta II Mocnego, króla Saksonii i Polski. Odnajdujemy niejako przy okazji polskich twórców tej epoki (choć ich nie usłyszeliśmy): Marcina Mielczewskiego, Adama Jarzębskiego, Bartłomieja Pękla i Grzegorza Gerwazego Gorczyckiego.

A jeśli już o tropicielach muzyki dawnej mowa, to wpisuje się na tę listę, całkiem dosłownie, pomysłodawca festiwalu Misteria Paschalia, jego dyrektor artystyczny Filip Berkowicz, który jako student muzykologii, pracując jako barman w Nowym Jorku w bibliotece NYU odnalazł wokalne pierwowzory trzech utworów Adama Jarzębskiego, poszukiwanych przez historyków muzyki od lat...

KRYSTYNA LENCZOWSKA
Fot. Grzegorz Ziemiański



Francuski zespół Emmanuelle Had'm obiecująco rozpoczął tegoroczne Misteria Paschalia.

ment smyczkowy, jej kształt zamyka w sobie dzisiejszy kontrabas), dyrygent, a także wytrwały badacz i odkrywca wielu zapomnianych skarbów muzycznych. Od ponad 30. lat zajmuje się rekonstrukcją i wykonawstwem dzieł dawnych, niejednokrotnie zapomnianych. Jego doświadczenie i pasja przyczyniły się do sukcesu filmu A. Corneau *Tous les Matins du Monde* („Wszystkie poranki świata”). Nagrania zrealizowane przez Savalla dla potrzeb filmu zostały wyróżnione nagrodą „Césara”. Tego roku Katalończyk zaprezentował premierowo w Kościele św. Katarzyny, projekt *Zapomniane królestwo. Tragedia Katarów*. Koncert pokazał, że po istniejącej zaledwie od XII do XIV wieku na południu Francji wspólnocie heretyków, pozostało wiele wartościowych utworów muzycznych. Dzieje Katarów (Albigensów), mieszkańców dawnej Oksytanii, złożonej z szeregu miast-państw i księstw, nie podlegających ani papieżowi, ani królowi, są fascynujące i tragiczne zarazem. Ich wiara zaprzeczająca istnieniu piekła, odrzucająca wszystkie sakramenty, w tym sakrament małżeństwa, własność prywatną, nadająca kobietom równy z mężczyznami status religijny oraz poparcie przez różne rody, wywołały w końcu reakcję papieża. Zyskawszy pomoc króla Francji, który chciał zdobyć nowe terytoria, przeciwnicy rozpoczęli systematyczną eksterminację Katarów. Podczas krucjat w latach 1209–1229, jednego z najstraszliwszych (a dziś zapomnianych) w dziejach cywilizacji zachodniej epizodów, kompletnie zniszczono tereny dzisiejszej Langwedocji. Na południu Francji rozpanoszyła się budząca grozę nowa potęga, która przez kolejne wieki nękała Europę – inkwizycja. Nagrodzony kilka lat temu przez Unesco tytułem Artist for Peace (Artysta dla Pokoju) Jordi Savall, w kolejnych projektach podkreśla ekumeniczną rolę muzyki – zapraszając na koncerty muzyków z różnych stron świata. W koncertach zestawia z sobą twórczość świecką i różnych religii – jedną muzyką dając świadectwo wielu kultur. Tak też jest w opowieści o Ka-

była często zapożyczana. Z 2542 utworów trubadurów, jakie dotrwały do naszych czasów, 514 stanowi imitacje lub parodie, a wśród 236 zachowanych melodii skomponowanych przez 43 trubadurów, zaledwie jedna z nich jest au-



W scenerii kościoła św. Katarzyny mogliśmy muzycznie śledzić tragiczne losy Katarów.

NOWOHUCKIE SPOTKANIA WIELKANOCNE

WIELKANOCNE SPOTKANIE PKPS

Polski Komitet Pomocy Społecznej Rejon Nowa Huta zorganizował w Sali Konferencyjnej Muzeum Czynu Zbrojnego na os. Górali spotkanie wielkanocne. Uczestniczyli w nim przedstawiciele różnych grup należących do tej organizacji. Było około 100 osób w tym Kluby Seniorów, Klub Aktywnych Kobiety, bezdomni i rodzice dzieci niepełnosprawnych.

Cała uroczystość odbyła się dzięki wsparciu finansowemu Wojciecha Filemonowicza, który nie po raz pierwszy okazał serce i zrozumienie dla potrzeb podopiecznych i członków PKPS. Oczywiście był też uczestnikiem śniadania wielkanocnego.

Zaszczycili też swoją obecnością – wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Sławomir Pietrzyk, wiceprzewodniczący Rady Dzielnicy XVIII Józef Szuba, Wiesława Zboroch, Krystyna Frankiewicz, kierownik noclegowni Franciszek Kozub, wiceprzewodnicząca Związku Emerytów i Rencistów Bogumiła Jukuz. Z ramienia Wojewódzkiego PKPS prezes Janina Buda oraz Henryka Stoch.

Brawami została powitana pani Ewa Warkiewicz członek Zarządu Spółdzielni Mieszkaniowej SM Czyżyny, która wraz z prezesem Lorenzem bardzo pomagają ubogim z terenu Krakowa organizując zbiórki odzieży.

Wszystkim smakowały faszerowane jajka, sałatki, ciasta oraz znakomity świąteczny barszcz. Wszystkie potrawy przygo-

tował Klub Aktywnych Kobiety PKPS z Chałupki: prezes Wiesława Zboroch, Ludwika Pinda, Elżbieta Nowak, Zofia Cęga, Kazimiera Piech, Elżbieta Kozub, Marta Chudziak, Maria Stachnik, Maria Tokarska i Krystyna Kowalska.

Prezes PKPS Rejonu Nowa Huta – Krystyna Jastrzębska złożyła życzenia świąteczne, podziękowała przybyłym za pomoc na rzecz podopiecznych PKPS, stwierdziła, iż za okres roku udzielono pomocy około tysiącu rodzin. Odzież wydana za około 87 902 zł, powodziałom na kwotę 45 693 zł. Żywności wydano za około 46 472 zł. Przypomniała także, że nowohucki PKPS co miesiąc ma duży problem z zaplaceniem rachunków za lokal magazynowy, znajdujący się na os. Zielonym 8 – jest to kwota około 1500 zł. Czy miasto nie mogłoby zmniejszyć czynszu lub MPEC zwolnić z opłat za centralne ogrzewanie? A może znajdziemy sponsora? Chcemy pomagać lecz czy przetrwamy? – mówią emeryci. Imprezę umilił zespół artystyczny działający przy Klubie PKPS „Wersalik”. (mp)

SPOTKANIE SENIORÓW W KLUBIE „303”

14 kwietnia w Klubie 303 Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta odbyło się Spotkanie Wielkanocne członków Klubu Seniora. Przybyli zasiedli przy suto zastawionych stołach, nad których przygotowaniem panie ciężko pracowały już od samego rana. Ich starania przyniosły jednak efekt. Zebrani mogli już poczuć świąteczną atmosferę. Uroczyste spotkanie otworzył prezes Klubu Seniora, Władysław Piekara, który wraz z Marylą Poznańską, aktywną działaczką Klubu, przywitał wszystkich i złożył wielkanocne życzenia. Głos zabrał również Wojciech Krzysztoń, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIV, dziękując Seniorom za zaproszenie i składając życzenia spokojnych i radosnych Świąt Wielkiej Nocy. Do jego życzeń dołączył się także radny Marek Sadowski, wiceprzewodniczący Komisji Kultury i Sportu Dzielnicy XIV. Spotkanie uświetnił występ Chóru Aster, złożonego z członków Klubu



Seniora. Nie zabrakło także okolicznościowej poezji – swoje wiersze o tematyce religijnej zaprezentował Ryszard Wiszniewski. Po części oficjalnej przyszedł czas na równie ważną jak i przyjemną degustację świątecznych pyszności. (f)

WIELKANOC W WTZ



W spotkaniu wielkanocnym Warsztatów Terapii Zajęciowej Stowarzyszenia Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes, które odbyło się w os. Górali 19 udział wzięli goście honorowi: O. Nikodem Buczek z Klasztoru OO. Cystersów w Mogile, który pobłogosławił jajka i potrawy świąteczne, wiceprzewodniczący Rady Miasta Sławomir Pietrzyk, prezes Stowarzyszenia Tadeusz Skiba, dyrektor Środowiskowego Domu Samopomocy os. Szkolne 30 w Krakowie, dyrektor Warsztatów Jolanta Janas oraz zaprzyjaźnieni kierownicy z Domu Pomocy Społecznej z os. Hutniczego 5 - Urszula Więcek i Zofia Adamska oraz 70 osób niepełnosprawnych uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej, a także terapeuci. (mp) fot. autor

SPOTKANIE W KLUBIE „WERSALIK”

Już od rana 18 kwietnia w Klubie Wersalik Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta panowało świąteczne zamieszanie. Panie z Klubu Seniora pod kierunkiem pani Barbary Pyry rozpoczęły przygotowania do popołudniowego spotkania wielkanocnego. Do pięknie nakrytych stołów zasiadło blisko 100 osób z Klubu Seniora oraz Klubu Abstynentów „Trzeźwość”.

Wśród zaproszonych gości znaleźli się m.in.: Stanisław Moryc – przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Nowa Huta, Małgorzata Jezutek – dyrektor Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, Katarzyna Matusik-Lipiec – posłanka na Sejm RP, Krystyna Jastrzębska – członek Zarządu Dzielnicy XVIII Nowa Huta i prezes Zarządu Rejonowego PKPS w Nowej Hucie, Ryszard Jackiewicz – prezes Stowarzyszenia Rodzin Abstynenckich *Krag* i Marek Wilk – prezes Klubu Abstynentów *Barka*. Uroczystość otworzyła Janina Buda – prezes Małopolskiego Zarządu Wojewódzkiego Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej w Krakowie. Następnie wszyscy goście złożyli zgromadzonym życzenia świąteczne. Do życzeń dołączyli się również gospodarze imprezy: Adela Cybulska – prezes

Klubu Seniora, Jan Felecki – prezes Klubu Abstynentów „Trzeźwość” oraz Joanna Kowacka-Kraj – kierownik Klubu Wersalik. Korzystając z okazji, Janina Buda w imieniu Klubu Seniora oraz Klubu Abstynentów podziękowała za współpracę i uroczystie pożegnała pracownika Klubu – Ewę Kasprzyk, która została oddelegowana do pracy w innym Klubie Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta.

Gościem specjalnym spotkania był proboszcz parafii św. Bartłomieja w Mogile o. Cyprian Świerczyński, który wygłosił krótkie rozważanie, złożył wszystkim życzenia oraz poświęcił wielkanocne pokarmy. Wspólny posiłek zebrany umilił zespół *Złota Jesień*, który wystąpił ze specjalnie przygotowanym na tę okazję repertuarem. (f)

RADOŚNIE U SENIORÓW W MISTRZEJOWICACH

Krakowski Związek Emerytów, Rencistów i Osób Niepełnosprawnych zorganizował spotkanie wielkanocne dla swoich członków w restauracji „Piastowska” w os. Tysiąclecia. Ksiądz Józef Sowa z parafii Maksymiliana Kolbego pobłogosławił potrawy i jajka, którymi się dzielono, a następnie składano sobie życzenia świąteczne. W imieniu prezydenta Krakowa życzenia złożył Krzysztof Klimczak z Wydz. Spraw Społecznych. Spotkanie prowadziła przewodnicząca KZERIION Elżbieta Pyka. Powitała ona gości wśród których byli m.in. Poseł na Sejm RP Łukasz Gibała, wiceprzewodniczący Rady M. Krakowa Józef Pilch i Sławomir Pietrzyk, przewodniczący Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice Piotr Serafin, przewodniczący Rady Nadzorczej SM „Mistrzejowice” Leszek Ptasinski i prezes Zarządu tej spółdzielni Zbigniew Przygoda. Program artystyczny zapew-



niał Aleksander Kobyliński, czyli sam Wielki Makino. Zebrani seniorzy razem ze swoimi gośćmi wspólnie śpiewali radośnie, gdyż święta Zmartwychwstania Pańskiego do takich należą. Stół był bogato zastawiony, było jajeczko, wędlina, barszczyk biały i pełne drugie

danie z mięsem i sałatkami oraz słodki deser, jak zwykle smacznie przygotowane i sprawnie podane przez personel restauracji „Piastowskiej”. Członkowie KZERIION otrzymali wcześniej świąteczne. (p)

Fot. autor

Aktywna działalność nowohuckiej Sekcji Emerytów i Rencistów ZNP

CIEKAWY SPOTKANIA NAUCZYCIELI SENIORÓW

W Nowohuckim Centrum Kultury zorganizowali swoje spotkanie wielkanocne, tuż przed świętami, nauczyciele zrzeszeni w Oddziałowej Sekcji Emerytów i Rencistów Związku Nauczycielstwa Polskiego w Krakowie Nowej Hucie. Zebranych nauczycieli i ich gości powitała w imieniu zarządu sekcji Maria Pawłowicz, Serdeczne życzenia nauczycielom złożyli wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Sławomir Pietrzyk, dyr. Zespołu Ekonomiki Oświaty w Krakowie Tadeusz Czarny, przewodniczący Rady Programowej Stowarzyszenia Nowa Huta Wojciech Filemonowicz, prezes Małopolskiej Sekcji EiR ZNP Kazimierz Habrat oraz Robert Lang zast. przewodniczącego Oddziału ZNP w Nowej Hucie. Na stole nie zabrakło jajka z wędliną, świątecznego barszczu oraz tradycyjnej baby drożdżowej. Korzystając z okazji rozdano nauczycielom aktualny biuletyn informacyjny, z którego można było się dowiedzieć o działalności Oddziałowej Sekcji E i R ZNP w Nowej Hucie.



Podsumowano w nim ciekawe spotkania wtorkowe, napisano o nawiązaniu współpracy ze Stowarzyszeniem Moja Nowa Huta, a także przedstawiono Kronikę Kulturalną. Jak wynika z zamieszczonego Planu działania Sekcji w najbliższych miesiącach odbędą się interesujące wycieczki dla nauczycieli zarówno w kraju jak za granicą organi-

zowane przez nauczycielskie Biuro Turystyczne „Belferek”. Zaplanowano także wczasy i spotkania okolicznościowe. 26 kwietnia znaczna część nauczycieli spotkała się ponownie w NCK na spektaklu „Brat naszego Boga” wg dramatu Karola Wojtyły w adaptacji i reżyserii Artura Dziurmana. (p)

Fot. autor

**ROCZNE SPRAWOZDANIE ZARZĄDU
Z DZIAŁALNOŚCI MERYTORYCZNEJ
ORAZ Z REALIZACJI PLANU FINANSOWEGO
WYDATKÓW DZIELNIC XVIII NOWA HUTA
ZA ROK 2010**

W trakcie sesji Rady Dzielnic XVIII odbytej 18 kwietnia 2011 r., radni przyjęli roczne sprawozdanie Zarządu z działalności merytorycznej oraz realizacji planu finansowego wydatków Dzielnic XVIII za rok 2010. Dzisiaj publikujemy pierwszą część przyjętego przez radnych sprawozdania.

**Sprawozdanie z pracy Zarządu Dzielnic XVIII Nowa Huta
V kadencji za rok 2010 za okres 01.01.2010 – 31.12.2010**

W okresie sprawozdawczym Rada Dzielnic XVIII V kadencji odbyła 12 posiedzeń sesji, na których podjęto 154 uchwały.

Rejestr uchwał Rady w załączeniu (załącznik Nr 1).

W okresie sprawozdawczym Zarząd Dzielnic XVIII V kadencji odbył 43 posiedzenia, na których podjęto 103 uchwały.

Rejestr uchwał Zarządu w załączeniu (załącznik Nr 1).

Zarząd rozpatrzył 1917 pism przychodzących, a w odpowiedzi na wnioski i interwencje wysłał 782 pisma.

Ww. pisma są do wglądu w Biurze Rady Dzielnic XVIII w segregatorach nr 0717-1, 0717-2, 0718, 0114, 3019, 3021.

Zgodnie z uchwałami Rady V kadencji Zarząd V kadencji realizował uchwały budżetowe.

(część druga w następnym numerze „Głosu”)

I. Plan rzeczowo-finansowy wydatków dzielnic za okres od 01.01.2010 do 31.12.2010

Klasyfikacja	Budżetowa	Plan	Realizacja	Środki pozostałe	Wykonanie %
§ 4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	0.00	0.00	0.00	0.00 %
§ 4120	Składki na Fundusz Pracy	0.00	0.00	0.00	0.00 %
§ 4170	Wynagrodzenia bezosobowe	14 400.00	14 400.00	0.00	100.00 %
§ 4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 515.00	1 510.82	4.18	99.72 %
§ 4260	Zakup energii	7 630.00	7 532.88	97.12	98.73 %
§ 4270	Zakup usług remontowych	403.00	402.60	2.40	99.41 %
§ 4300	Zakup usług pozostałych	7 150.00	7 149.21	0.79	99.99 %
§ 4360	Oplaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych telefonii komórkowej	0.00	0.00	0.00	0.00 %
§ 4370	Oplaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej	4 100.00	3 779.29	320.71	92.18 %
§ 4400	Oplaty czynszowe za pomieszczenia biurowe	0.00	0.00	0.00	0.00 %
§ 4410	Podróże służbowe krajowe	500.00	500.00	0.00	100.00 %
§ 4740	Zakup materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych	500.00	498.57	1.43	99.71 %
§ 4750	Zakup akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji	0.00	0.00	0.00	0.00 %
§ 6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0.00	0.00	0.00	0.00 %
Razem		36 200.00	35 773.37	426.63	98.82 %

Rada i Zarząd Dzielnic XVIII Nowa Huta, os. Centrum B 6, 31-927 Kraków, tel./faks 644-78-40, e-mail: rada@dzielnic18.krakow.pl, www.dzielnic18.krakow.pl. Przewodniczący: Stanisław Moryc, zastępca przewodniczącego: Józef Szuba, członkowie zarządu: Krystyna Jastrzębska, Wiesława Zboroch, Mariusz Woda. Dyżury: przewodniczącego Zarządu – I i III wtorek miesiąca godz. 17.00–19.00, zastępcy przewodniczącego – II i IV wtorek miesiąca godz. 10.00–12.00. Redakcja kolumny: Rada Dzielnic XVIII, red. naczelny Tomasz Poller. Adres e-mailowy redakcji kolumny w Głosie TN oraz strony internetowej: inforada18@gmail.com. Korespondencję do redakcji można kierować także na adres Biura Rady z zaznaczeniem, do kogo jest ona kierowana.

HOSPICJUM POMAGA I POTRZEBUJE POMOCY

Hospicjum pomaga chorym, głównie na nowotwory, w ich ostatnim okresie życia. Chorym terminalnie udziela bezpłatnie pomocy medycznej, psychologicznej, duchowej, nierzadko też socjalnej. W swoim przesłaniu akcentuje ideę „niesienia pomocy wszystkim ludziom, bez względu na wyznanie, poglądy, sytuację rodzinną czy materialną”.

Krakowskie hospicjum te kardynalne wartości w swojej działalności realizuje już od kilkudziesięciu lat. W tym roku mija właśnie trzydziesta rocznica powstania Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. św. Łazarza”. Trzydzięci lat dorobku, doświadczenia, którym może się dzielić z innymi nowo powstałymi ośrodkami hospicyjnymi w kraju, a także powstającymi za granicą, w państwach sąsiednich.

Przypomnijmy najważniejsze fakty z wężej misyjnej działalności hospicjum. Dzieło hospicyjne w Krakowie zostało zainicjowane w Zespole Synodalnym Kościoła Arka Pana. Nim zyskało normy prawne, już wcześniej miały miejsce działania prekursorskie. Pełną ofiarności opiekę, terminalnie chorzy na nowotwory zaczęli otrzymywać na Oddziale Zakaźnym Szpitala im. Żeromskiego, gdzie ordynatorem był dr Stanisław Kownacki. Wspierał tę działalność także dr Jan Deszcz, znakomity chirurg i człowiek o nieposzlakowanej opinii. Dr Deszcz był przez kilka lat pierwszym przewodniczącym TPCh, a następnie honorowym prezesem Towarzystwa.

Początkowo hospicjum koncentrowało się na opiece nad chorymi w domu, miejscu najważniejszym, gdzie chory w najtrudniejszym okresie życia może przebywać wśród najbliższych osób, w znanym otoczeniu. Ale los różnie się toczy, samotność, czy trudne do opanowania w warunkach domowych cierpienie wymagają niejednokrotnie innego,

całodobowego, fachowego działania. Dlatego też od zarania swej działalności Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum i wielu ludzi dobrej woli czyniło starania i gromadziło środki na budowę Domu Hospicjum. I tak wspólnym wysiłkiem, w latach 1990–1996



został wybudowany i oddany do użytku Dom Hospicjum im. św. Łazarza przy ul. Fatimskiej w Nowej Hucie. Realizacja tej szczególnej inwestycji napotykała początkowo na szereg trudności. Już na etapie wyboru lokalizacji wystąpiły problemy – sygnały niepokoję mieszkańców, niezadowolonych co do sąsiedztwa Domu i wynikającej z jego zadań działalności. Wkrótce jednak sąsiedzi przekonali się, że Dom św. Łazarza w niczym nie zakłóca tego są-

siedztwa. Aktualnie, mieszkańcy pobliskiego osiedla nawet uczestniczą w akcjach pobliskiego hospicjum.

Z chwilą wybudowania Domu św. Łazarza otworzyła się naturalnie możliwość wzbogacenia form hospicyjnej pomocy. Obok hospicyjnej opieki domowej zaczął funkcjonować oddział stacjonarny na 30 miejsc i oddział dzienny. I tak przez lata, pod kierunkiem Zarządu TPCh „Hospicjum im. św. Łazarza”, prezes dr Jolanty Stokłosy, działalność hospicjum w zakresie

opieki nad chorym jest stale pogłębianą o nowe osiągnięcia naukowe z dziedziny medycyny paliatywnej. Podopieczni chorzy, cierpiący na nieuleczalne choroby otrzymują profesjonalną pomoc lekarzy i pielęgniarek, psychologów i fizjoterapeutów. Chorym i ich rodzinom służą wsparciem kapłan hospicyjni i pracownicy socjalni, a także niezwykle pomocni wolontariusze. Hospicjum na przestrzeni kilkudziesięcioletniej działalności przygotowało do

różnorodnej pomocy chorym ponad dwa tysiące wolontariuszy. To ludzie różnych profesji, w różnym wieku. Angażują się tu również studenci, młodzież szkolna, zwłaszcza podczas kwest i kampanii na rzecz hospicjum. A są to bardzo ważne działania, bo Hospicjum św. Łazarza utrzymuje się częściowo z funduszy NFZ, a częściowo ze składek i ofiarności społecznej. Ogromnie ważne są kwesta listopadowa, obecnie prowadzona już XIV kampania żonkilowa – Pola nadziei, czy też 1 proc. odpisu przy rozliczaniu przez mieszkańców podatku.

Hospicjum pomaga, ale też potrzebuje pomocy. W lutym bieżącego roku zakończono prace modernizacyjne w budynku. Modernizacja była dofinansowana z funduszy Unii Europejskiej w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007–2013. Przebudowa pomieszczeń budynku pozwala na dalszy rozwój pomocy hospicyjnej, między innymi również na oddziale stacjonarnym. Aktualnie, 44 ciężko chorych (a więc o 14 osób więcej) może zostać objętych profesjonalną opieką całodobową. Co do strategii działania, hospicjum skupia swoją działalność w trzech głównych kierunkach. Dotyczą one w pierwszej kolejności doskonalenia opieki paliatywnej i hospicyjnej, następnie profilaktyki i przeciwdziałania zmianom wywołanym zaburzeniami układu chłonnego, głównie u kobiet po mastektomii i dzieci z wadami genetycznymi. Trzeci z wymienionych, głównych rodzajów pomocy dotyczy wsparcia osób z chorobami przewlekłymi, głównie starszych bezdzietnych małżeństw lub których dzieci przebywają poza granicami Polski.

Na to wszystko potrzeba niemałych

funduszy. Poza pozyskiwanymi funduszami z NFZ, czy dofinansowywaniu przez Województwo Małopolskie programów, część środków pochodzi z wielokierunkowej działalności gospodarczej Fundacji Pomoc Krakowskiemu Hospicjum, a także ofiarności ludzi dobrej woli. Wielkie nadzieje, jak zawsze, Hospicjum św. Łazarza wiąże z trwającą kampanią – Pola Nadziei.

W tym roku jest to już XIV edycja żonkilowych Pól pod patronatem honorowym ks. kardynała Franciszka Macharskiego. Przypomnijmy, że kampania ta na polski, krakowski grunt została przeniesiona ze Szkocji. Tam z sukcesem popularyzowano ideę hospicjum i zbierano fundusze w okresie kwitnienia żonkili, żółtych kwiatów nadziei. Pierwsze tysiące cebulek tych kwiatów na rzecz krakowskiego Hospicjum podarowała Fundacja Marie Curie Cancer Care z Edynburga. Posadzono je jesienią 1997 roku, zakwitły następnego roku wiosną. Od tamtej pory, co roku, także żonkilowa kampania przywołuje pamięć o chorych, uwarżliwia na ich los, wyzwala spontaniczne odruchy wsparcia finansowego hospicyjnej opieki. To już znana kampania (obecnie także w innych miastach w kraju) podczas której, w trakcie różnorodnych imprez, wolontariusze zbierają datki na hospicjum. Podajemy też konto, na które można wpłacać całorocznie darowane kwoty. TPCh „Hospicjum im. św. Łazarza” ul. Fatimska 17, 31-831 Kraków, nr rachunku 36 1060 0076 0000 3200 0133 4486.

TPCh skrupulatnie rozlicza się co roku z każdej ofiarowanej złotówki.

HENRYKA ROSIEK
Fot. autorka

LIST OTWARTY MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Drodzy koledzy kombatanci!
Szanowni państwo!

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP” Muzeum Czynu Zbrojnego w Krakowie Nowej Hucie. w os. Górali 23 zwraca się z Listem Otwartym do wszystkich kolegów, sympatyków, podopiecznych pań, fundatorów o dobrowolne wpłaty na nasze konto Bank BGŻ SA II Oddział w Krakowie, Bieńczycki Plac Targowy 11, nr konta 73 2030 0045 1110 0000 0152 1400.

Dom Kombatanta i Muzeum Czynu Zbrojnego jest poważnie zagrożony brakiem środków finansowych na opłacenie mediów, opłatę za nieruchomości i inne zobowiązania płatnicze.

Piszemy ten list w 66. Rocznice zakończenia II Wojny Światowej, przypominając nasz udział w zwycięstwie nad III Rzeszą, naszą ofiarę krwi i znoju, głodu i poniewierki w obozach koncentracyjnych i łagrach, na robotach przymusowych.

Do 2010 r. dzięki utworzeniu w 2004 r. Małopolskiej Fundacji Dom Kombatanta RP Muzeum Czynu Zbrojnego udało się nam realizować wszelkie opłaty na bieżąco. Naszą bezinteresowną pracą i działalnością służyliśmy społeczeństwu organizując spotkania, seminaria z młodzieżą. Prowadziliśmy lekcje historii, wydajemy Zeszyty Historyczne, dostępne dzięki pomocy ze strony Wydziału Kultury m. Krakowa.

Z 3000 członków związków kombatantkich pozostało nas około 600-650 kolegów. Nasze składki i dochody nie gwarantują realizacji opłat i grozi nam eksmisja z naszej siedziby, gdzie mają swoje miejsce: Koło Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej, Związku Kombatantów RP, Związku Inwalidów RP, Stowarzyszenie Dzieci Wojny Oddział Krakowski, Stowarzyszenie Moja Nowa Huta, Stowarzyszenie Gaudium et Spes. Ośrodek Wsparcia Ludzi Starszych przeniósł się od 1 stycznia do innej siedziby i zostaliśmy obciążeni dodatkowo opłatami za parter naszego budynku. Bardzo

nam pomaga finansowo Wojciech Filemonowicz, jego biuro i jego fundacja.

Niemniej te wszystkie nasze starania nie gwarantują spokojnej działalności Domu Kombatanta i Muzeum Czynu Zbrojnego. Są to poczynania tymczasowe – na przeżycie.

Robimy wszystko, a nawet więcej, by nasze Muzeum wreszcie uzyskało statut prawdziwego muzeum, z odpowiednim budżetem, młodą wysoko kwalifikowaną obsadą. Przez ponad 40 lat prowadzimy to muzeum społecznie. Pracowaliśmy przy przebudowie i nadbudowie Domu Kombatanta, przepracowaliśmy od 200 do 600 godzin roboczych. Mamy wspaniałe eksponaty przekazane w darze do Muzeum przez naszych kolegów walczących na wszystkich frontach i bitwach I i II wojny światowej. Chronimy i utrwalamy pamięć o naszej historii pod wezwaniem „Naród który nie dba o swoją historię – umiera”.

Gromadzimy w naszym muzeum i prezentujemy nasze historyczne pamiątki – autentyczne: dokumenty, biogramy, broń, mundury legionistów J. Piłsudskiego, Powstańców Wielkopolskich i Powstańców Śląskich. Żywy dowód polskości Ślązaków. Posiadamy wiele drogocennych sztandarów, na czele ze sztandarem Związku Legionistów z lat 30. XX wieku z orłem i Matką Boską. Na drzewcu znajduje się srebrny gwóźdź córki Marszałka J. Piłsudskiego Wandy.

Sztandar szkolny подарowany do muzeum przez płk. Huberta Szarejko ma przebogatą historię, został przez jego matkę, Marię Szarejko, uchroniony od zniszczenia przez NKWD. Przebył wraz z rodziną Szarejków 6 lat na Syberii. Modlono się do niego w wielkiej tajemnicy i wierzono, że wrócą do Polski. Niestety, gdy po powrocie pani Maria chciała przekazać sztandar do kuratorium oświaty w Białymstoku odmówiono przyjęcia. Poinformowano żeby ten sztandar odesłać na Białoruś do szkoły w Wyłkowysku?!

Uchroniła go od NKWD i miała dobrowolnie oddać go w „łapy”

NKWD. Pod koniec życia przekazała go synowi Hubertowi, który w 2008 r. przekazał go naszemu muzeum. Mamy dokumenty, broń, zasobniki rzutowe dla partyzantów i powstańców warszawskich, pocztówki powstańcze, blisko 900 eksponatów. Udostępniamy je do prac naukowych, dla doktorantów Uniwersytetu Jagiellońskiego, a także ze Szwecji, Stanów Zjednoczonych i Francji.

Warto tutaj wspomnieć o nowohuckim czołgu ciężkim stojącym przed Domem Kombatanta i Muzeum Czynu Zbrojnego. Ogłosiliśmy apel o pomoc przy jego rewaloryzacji, odnowie. Zebraliśmy odpowiednią sumę pieniędzy i czołg został odnowiony, a przy tej okazji wymieniono płyty chodnikowe, odnowiono podest i wejście do budynku przystosowano dla ludzi niepełnosprawnych. Teraz będziemy się starać by dobudowano windę, bo dla wielu z nas wyjść na drugie piętro Domu Kombatanta i Muzeum to bardzo duży wysiłek.

Naszym pragnieniem jest, byśmy jeszcze za naszego życia, choć jesteśmy coraz mniej liczni, doczekali się, że Dom Kombatanta i Muzeum Czynu Zbrojnego otrzyma odpowiedni status i fundusze, by można było zatrudnić tu osoby z odpowiednimi kwalifikacjami.

Pozwoli to na dalszy rozwój muzeum, renowację eksponatów, mundurów, dokumentów, prowadzenie seminariów, spotkań patriotycznych, lekcji historii.

Będzie to stanowić wielkie zadośćuczynienie za udział kombatantów i weteranów w walce o wolną Polskę. Ich daniny krwi i zdrowia. Młode pokolenia, które już 66 lat żyją w pokoju winny docenić i znać historię XX wieku, tak okrutną, dla nas Kolumbów. Jak podają historycy w II wojnie światowej zginęło ponad 60 milionów ludzi, w tym blisko 6 milionów osób narodowości polskiej. Cześć Ich Pamięci!!!

ZDZISŁAW STANISŁAW
FURGAŁ

List otwarty do prezydenta Miasta Krakowa

O CZYSTOŚĆ W NASZYM MIĘŚCIE

Szanowny Panie Prezydencie,

Tereny leżące na południe od os. Albertyńskiego, swego czasu należały do Dzielnicy XVI Bieńczyce. Były one zagospodarowywane przez mieszkańców Nowej Huty – na dziko, jako ogródki działkowe. Był porządek, a ludzie mieli pożytek z uprawianych w nich warzyw, krzewów i drzew owocowych, mieli radość z rosnących tam kwiatów. Można było z przyjemnością pospacerować po utworzonych tam alejkach. Dzisiaj mamy tam jedno wielkie śmietnisko.

Za czasów końcówki rządów prezydenta Józefa Lassoty, tereny te zostały odebrane Dzielnicy XVI Bieńczyce i przekazane Dzielnicy XIV Czyżyny, której radni bez oporów wyrzucili działkowców. Część terenu oddano pod budowę supermarketu, a resztę, po wybudowaniu chodnika, pozostawiono na łasce sił natury. Przy takim działaniu, tereny te (przedpole Hotelu Lipsk) wkrótce zmienią się w jedno wiel-

kie śmietnisko – w lecie litościwie zakrywane przez rozrastające się łany nawłoci kanadyjskiej, które przy okazji stanowią legowisko dla szczurów.

Taka sytuacja przynosi wstyd Miastu, przynosi też wstyd Dzielnicy. A przecież niewielkim kosztem można by coś zrobić. Albo uporządkować teren, tworząc z powrotem ogródki działkowe, z dzierżawą na określony czas, albo tworząc tam teren parkowy. A gdyby i na to zabrakło środków, to przynajmniej powinny zostać wykoszone rozrastające się chwasty, a wzdłuż chodników ustawione kosze na śmieci, „wypływające” w dużych ilościach z pobliskiego supermarketu.

Z poważaniem

Krystyna Olesiak
mieszkanca os. Albertyńskiego



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczysko 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (CAŁA DOBĘ)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

ŚP. JAN GRODZICKI

ur. 1926 r. w Kosy-Dwór (Wileńszczyzna), zm. 18 kwietnia 2011 roku w Krakowie. Żołnierz Armii Krajowej – okręg Wilno, więzień NKWD, Sybirak – zesłaniec w kopalniach Norylska za kołem podbiegunowym. Po powrocie do Polski w 1956 absolwent AGH, b. dyrektor „Geoprojektu” Oddz. Kraków, prezes Krakowskiego Okręgu Związku Sybiraków. Członek założyciel Stowarzyszenia, a wcześniej Komitetu Budowy Pomnika płk. R. Kuklińskiego.

Stowarzyszenie im. Płk. Ryszarda Kuklińskiego

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00. Policja 997. Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411 99-99. Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie). Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta) 644-49 99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dzwignowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecienia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne. ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10. Pogotowie c.o. 644-38-46. Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNA I ZDROWIE

◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
◆ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
◆ **GABINET** laseroterapii, Maria Dziekan, zaprasza na masaż leczniczy, laseroterapię i świecowanie uszu. 12 647-13-22, 888-516-660.
◆ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Idec, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 357-36-12.
◆ **REUMATOLOG** – lek. med. Ryszard Stańczyk, os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis. malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
◆ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
◆ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piaś”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.

◆ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
◆ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
◆ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 517-572-224.
◆ **TELEWIZOR STRAJKUJE?** Dzwon 12 645 47 65, 501 932 679.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
◆ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.**
◆ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
◆ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOŚ&MIŁOŚ SP. J.** 602-692-285, 12 262-71-64. Kraków, ul. Bobrzyńskiego 23.
◆ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Albertyńskie (hotel Lipsk). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

◆ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
◆ **AUTOKOMPUTER S.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przełazy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.auto-komputer.krakow.pl.
◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
◆ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, **myjnia ręczna**, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
◆ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
◆ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
◆ **Serwis klimatyzacji**.
◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

KWIACIARNIE

◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
◆ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

KOREPETYCJE

◆ **MATEMATYKA**, od podstawówki do matury. 507-869-805.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **A.** Absolutnie auta kupię osobowe, terenowe, dostawcze. Płacę najlepiej. 793-001-819.
● **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
● **AUTOSKUP** – każda marka, gotówka!! 667-585-356.
● **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczony biuro. (12)647-52-47.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. (12)649-92-39.
● **DACH**, papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.
● **DO** wynajęcia 2 pokoje z ciemną kuchnią, umeblowane. Wynajem, 750 zł + czynsz i media, os. Kazimierzowskie. (12)649-77-62.
● **DO** wynajęcia 2-pokojowe, os. Krakowiaków. 502-422-808.
● **DO** wynajęcia 3-pokojowe, stara Huta, 1000 zł. Tel. 607-518-032, www.homeekspert.gratka.pl.
● **GARAŻ** murowany przy głównej ul. Klasztornej, kanał, prąd, wynajem. 663-84-84-83.
● **INSTRUKTOR** nauki jazdy. Kurs, praca. 504-704-524.
● **KOŁDRY**, Handlowe 8. (12)643-77-90, 503-655-671.
● **KUPIĘ** działkę z altaną. 692-068-846.
● **LODOWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. (12)647-51-22, (12)425-86-14.
● **MALOWANIE**, gładź, tapetowanie. 692-696-489.

● **NAPRAWA** każdej pralki. 502-925-036. Z ogłoszeniem 20% rabatu.
● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
● **NA** sprzedaż budynek mieszkalno-usługowy przy ul. Igołomskiej. 692-897-400.
● **NA** sprzedaż działki, Igołomska 32, 67 arów. 692-897-400.
● **NIERUCHOMOŚCI, PIT-y, VAT**, ubezpieczenia komunikacyjne, porady prawne. Handlowe 8. 603-236-218, 502-451-777.
● **PIASEK** zasyp. recyklinga, gruz, czarnoziem, wyburzenia, wykopy, drogi. 604-96-66-57.

● **PIT-y** bezpłatny dojazd, tanio. (12)425-86-78.
● **REMONTY**, flizowanie, malowanie, panele. Czysto, fachowo, najtaniej. 883-052-035.
● **REMONTY** od A do Z. (12)648-77-89, 609-652-546.
● **SKLEP** elektryczny, Kraków, os. Kalinowe 3 (naprzeciwko poczty) posiada jeszcze w sprzedaży wszystkie rodzaje żarówek matowych, mały i duży gwint oraz żarówki 100 W, 150 W, 200 W. Tel. (12)648-88-41.
● **STRZYŻENIE** psów. 796-724-302.
● **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.

● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (12)644-27-07.
● **SZKLARZ**. 603-715-262, (12)649-15-94.
● **ŚLUSARSKO**-spawalnicze prace wykonam. 792-823-598.
● **USŁUGI** hydrauliczne wod.-kan.-gaz-co. Tel. 501-415-154.
● **WESELA**, komunie. (12)684-35-15, 502-297-722, www.centrum-biznesu.eu.
● **WODOMIERZE** montaż i wymiana. 501-625-260.
● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 12)645-47-65, 501-93-26-79.
● **5A** z ławami, ok. Niepołomic, 95 000 zł. 790-773-707.

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie dotarło do 250 tysięcy

mieszkańców Nowej Huty?

TO PROSTE!

ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE-TYGODNIKU NOWOHUCKIM”!

Biurow ogłoszeń – redakcja „Głosu” (NCK, przy pl. Centralnym).

Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–16.00.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pełni tramw.), Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

NIERUCHOMOŚCI **„TWÓJ DOM”**
ZAUFAJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU !!!
WYBRANE OFERTY
Jagiellońskie 24m2 gars. 165000zł
Kalinowe-29m2 2pok. 187000zł
Przy Arce 29,5m 1pok. 197000zł
Kombatantów 30m2 215000zł
Tysiąclecia-29m2 220000zł
Albertyńskie 36m 250000zł
Centrum A- 44m 2pok 45-268000zł
Urocze 50m 2pok 275000zł
Kombatantów 47m2 2pok po rem 290000zł
Dywisjonu 303 52m 2pok 299000zł
Oświecienia-64m2 3pok. 348500zł
Dom-Biorków Mały 240m 2,28ha-1000000zł
Działka-Modlnica-7ar BUD 185000zł
Działka-Luczyce 11ar BUD. 103000zł
Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856

KOMPUTEROWE INDYWIDUALNE KURSY
(012)422-07-30, kom. 0501-179-640

OKAZJE B12.PL

Turniejowa, 1pok, 19,45-m2, VII, nowe okna, parkiet, wyposażony aneks, do wejścia, 145000;
Tyniecka, Skawina, 1pok, 36-m2, VIII, 147000;
Na Wzgórzach, 1pok, 25,36-m2, III/VIII, winda, po remoncie, 165000;
Piaś, 1pok, 28,14-m2, parter, loggia, po remoncie, 184000;
Wybickiego, 1pok, 30-m2, IX/X, winda, balkon, 193000;
Głowackiego, Skawina, 2pok, 34-m2, III, nowe okna, do wejścia, 173500;
Brogi, 2pok, 30-m2, III/IV, balkon, nowe okna, urządzona kuchnia, do wejścia, 215000;
Albertyńskie, 2pok, 34,7-m2, III/IV, nowe okna, jasna kuchnia, do wejścia, 218000;
Jerzmanowskiego, 2pok, 42,5-m2, IV/IV, balkon, 225000;
Strusia, 2pok, 43,5-m2, X/X, loggia, do wejścia, 225000;
Na Lotnisku, 2pok, 43-m2, IX, loggia, 240000;
Oświecienia, 2pok, 38-m2, VI/VIII, nowe, wykończona, winda, balkon, urządzona kuchnia, 270000;

Tylko najtańsza i aktualna oferta...
GRUPA B12 NIERUCHOMOŚCI
Kraków, ul. Baluckiego 12 i Wieliczka, Rynek Górny 12

Teatralne, 2pok, 48-m2, III/III, 2stronne, suszarnia, urządzona kuchnia, po remoncie, 277000;
Świętlicki, 2pok, 39-m2, wys. parter, loggia, nowe okna, wyposażenie kuchni, do wejścia, 295000;
Telimieny, 2pok, 49,66-m2, IV/IV, loggia, po remoncie, super wykończenie, 319000;
Obozowa, 2pok, 49-m2, wys. parter, nowe, wykończone, balkon, 327000;
Włodkiewicza, 2pok, 51-m2, III/IV, loggia, nowe okna, parkiety, urządzona kuchnia, do wejścia, 340000;
Chopina, 2pok, 45-m2, wys. parter, balkon, nowe okna, duża piwnica, do wejścia, 349000;
Kordiana, 2pok, 49,8-m2, III/III, nowe, wykończone, AGD w kuchni, 2balkony, 350000;
Królowej Jadwigi, 2pok, 49-m2, III/III, blisko tramwaj, 370000;
Stachiewicza, 3pok, 43,6-m2, parter, nowe okna, 255000;
Sienkiewicza, Wieliczka, 3pok, 53,97-m2, II/IV, loggia, parkiety, nowe okna, do wejścia, 285000;
Ogrody, Skawina, 3pok, 57-m2, III/IV, loggia, nowe okna, wyposażenie kuchni, do wejścia, 270000;
Okólna, 3pok, 47,2-m2, III/IV, nowe okna, urządzona kuchnia, do wejścia, 280000;
Centralna, 3pok, 47,51-m2, IV/IV, winda, balkon, nowe, deweloperskie, teren ogrodzony, 284000;
Myslenicka, 3pok, 100-m2, III/III, część domu, deweloperskie, własne CO, 2x parking, 297000;
Szuwarowa, 3pok, 45,5-m2, III/III, nowe, wykończone, wyposażenie kuchni, wdzkownia, 299000;
Kocmyrzowska, 3pok, 60-m2, III/III, nowe okna, parkiety, balkon, garaż, do wejścia, 305000;
Narutowicza, 3pok, 62,4-m2, parter, nowe okna, 2stronne, 2balkony, do wejścia, 340000;
Kwartowa, 3pok, 51-m2, VIII/X, balkon, winda, parkiet, wyposażenie kuchni, do wejścia, 350000;
Janowa Wola, 3pok, 50,5-m2, III/IV, loggia, nowe okna, wyposażenie kuchni, do wejścia, 355000;
Zabierów bliznisk 120-m2, 3 a, nowy, ocieplony, 325000

INFOLINIA 12 357-27-57

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
 REJESTRACJA 12/ 644 98 99
 sekretariat 12/ 643 76 03
 fax 12/ 644 61 07
 od poniedziałku do piątku
 w godz. 7^m - 17^m

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik.- okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

- PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- EKG spoczynkowe
- RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- REHABILITACJA - MASAŻE
- ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

SIŁOWNIA TYLKO DLA KOBIET

- Pilates
- Aerobik:
BPU, TBC,
Body Ball,
Fitness + 50
- Sauna sucha
- Masaż

Ośrodek Promocji Zdrowia
 „ACTIVE NIUTON”
 os. Spółdzielcze 5A
 ☎ 012-644-12-07
 kom. 500-210-387
 www.activeniuton.pl

VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
 - ◆ ekspresowe naprawy protez
 - ◆ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
 os. Boh. Września 1a/3g
 tel. 645-93-33

WIRUSOWE ZAPALENIE WĄTROBY WCIĄŻ GROŻNE

W pierwszej połowie kwietnia obchodzona była XXII edycja ogólnopolskiej akcji Żółty Tydzień. Jej celem było uświadomienie zagrożeń zdrowotnych związanych z wirusowym zapaleniem wątroby typu A i typu B. W tym roku organizatorzy akcji zwracali szczególną uwagę na brak odporności Polaków na WZW typu A, zwłaszcza wśród dzieci i młodzieży.

Wirusowe zapalenia wątroby typu A i typu B są jednymi z najczęściej występujących na świecie chorób zakaźnych stanowiących poważny problem zdrowotny. Rocznie zgłaszanych jest ok. 1,4 miliona przypadków WZW typu A, ale faktyczna liczba zachorowań może być nawet dziesięciokrotnie większa. Natomiast w wyniku zakażenia wirusem zapalenia wątroby typu B, na świecie w ciągu roku umiera około 1 milion osób.

WZW A – CHROŹMY NASZE DZIECI

W 2009 r. ponad 50% przypadków WZW A w Polsce odnotowano wśród osób do 29. roku życia. Tak duża liczba zachorowań wynika z bardzo niskiej odporności w tej grupie wiekowej. Przeprowadzone badania wykazały brak przeciwciał odpornościowych u ponad 90% dzieci do 15. roku życia oraz u 70% osób do 25 roku życia.

Coraz więcej gmin dostrzega rosnącą skalę tego problemu i organizuje akcje profilaktyczne, mające na celu podniesienie odporności na WZW A wśród dzieci. Dobrym przykładem jest Warszawa, gdzie od kilku lat samorząd finansuje szczepienia przeciwko WZW A dla 7-latków rozpoczynających naukę w stołecznych szkołach.

W odróżnieniu od szczepień przeciwko WZW B, szczepienia przeciwko WZW A nie są obowiązkowe. Zostały włączone do Programu Szczepień Ochronnych w Polsce jako zalecane, niefinansowane z budżetu państwa. W ostatnich latach szczepienia te objęły jednak niewielką liczbę osób. Ze względu na możliwość wystąpienia epidemii wyrównawczych wskazane byłoby zwiększenie liczby szczepionych dzieci i młodzieży, zwłaszcza na terenach zagrożonych jej wystąpieniem. Dlatego tak ważne są wszystkie inicjatywy lokalne polegające na finansowaniu szczepień ze środków samorządowych. Jednak, jeśli taka możliwość nie istnieje, każdy powinien rozważyć potrzebę szczepienia przeciwko WZW A w ramach własnych środków finansowych.

WODA BYWA NIEBEZPIECZNA

O zaszczepieniu się przeciwko WZW A powinny pamiętać szczególnie osoby mieszkające w rejonach zagrożonych powodzią i lokalnymi podtopieniami. Specjaliści alarmują, że wiosenne powodzie niosą za sobą wiele zagrożeń zdrowotnych, związanych głównie z biologicznymi czynnikami chorobotwórczymi, w tym z wirusem zapalenia wątroby typu A.

Zagrożenie przychodzi wraz z wodą, która po drodze zalewa nie tylko domostwa, ale również wysypiska śmieci, cementarze, szamba i wodociągi. Trzeba pamiętać, że wirus szerzy się w środowisku z wielką łatwością i jest bardzo odporny na działanie czynników fizykochemicznych. W temperaturze pokojowej może przetrwać i zakażać przez wiele tygodni, a w temperaturze od -20°C do +4°C przez wiele lat.

POMYŚL O WAKACJACH JUŻ DZISIAJ

Na zakażenie wirusami zapalenia wątroby typu A i typu B narażone są także wszystkie osoby podróżujące. Gwarancji 100% ochrony nie daje nawet zakwaterowanie w ekskluzywnym hotelu i zachowywanie podstawowych zasad higieny. Do zakażenia wirusem zapalenia wątroby typu A może dojść poprzez bezpośredni kontakt z osobą zakażoną wirusem, spożycie zakażonej wirusem żywności lub wody. W przypadku WZW B zagrożenie mogą stanowić zabiegi w zakładach fryzjerskich czy kosmetycznych, tatuaże wykonane niesterylnym sprzętem. Dlatego planując wakacje, pamiętajmy o odpowiedniej profilaktyce.

WZW B – WYSTARCZY NIEWIELKA ILOŚĆ KRWI

Do zakażenia wirusem HBV, który powoduje wirusowe zapalenie wątroby typu B, wystarczy nawet niewielka ilość krwi, gdyż jest on 100 razy bardziej zakaźny niż wirus HIV. In-

fekcja następuje w wyniku naruszenia ciągłości skóry (m.in. iniekcje, dializy, zabiegi stomatologiczne czy kosmetyczne) oraz podczas kontaktu z zakażoną krwią i wydzielinami osoby chorej, na przykład podczas kontaktów seksualnych. U części osób zakażenie przechodzi w postać przewlekłą, która może prowadzić do marskości wątroby i raka pierwotnego tego narządu.

JAK UZYSKAĆ PEŁNĄ OCHRONĘ?

Decydującą rolę w profilaktyce obu schorzeń odgrywa szczepienie ochronne. Punkty szczepień oferują szczepionki monowalentne, czyli takie, które chronią przed jednym z typów wirusa. W przypadku WZW typu A podaje się szczepionkę w dwóch dawkach w odstępie 6-12 miesięcy. Podstawowy schemat szczepienia przeciwko WZW typu B obejmuje trzy dawki, drugą po miesiącu od pierwszego szczepienia a trzecią po 6. miesiącach od pierwszej dawki. Dodatkowym argumentem do zadbania o swoje bezpieczeństwo jest przystępna cena szczepionki, która jest jednym z najtańszych preparatów tego typu na rynku.

W profilaktyce wirusowych zapaleń wątroby typu A i typu B można zastosować również szczepionkę skojarzoną, uodparniającą jednocześnie przeciwko obu typom wirusa. Podaje się trzy dawki szczepionki w schemacie analogicznym jak szczepionkę monowalentną przeciwko WZW typu B. (paf)

WIOSNĄ ZADBAJ O WŁOSY

Włosy szczególnie wiosną wymagają kompleksowej pielęgnacji. Odpowiednio dobrane preparaty uwzględniające odmienność skóry głowy oraz budowę włosów są kluczem do skutecznego upiększenia ich wyglądu.

Głównym zadaniem włosów jest ochrona mózgu człowieka przed słońcem i mrozem. Pełnią one jednak znacznie większą rolę dla naszej psychiki. Chcemy o nie dbać i jak najdłużej cieszyć się ich pięknym wyglądem. Gdy tylko zauważamy, że włosy zaczynają tracić połysk, wypadać, czy też pojawi się łupież, to chcemy tym niepokojącym procesom jakoś zaradzić.

WŁOSY Z NAUKOWEGO PUNKTU WIDZENIA

Najprościej ujmując włosy to zro-

gowaciale białko – keratyna. W korze włosa znajduje się barwnik zwany melaniną, tłuszcze oraz związki mineralne. W keratynie zawarte są różne rodzaje aminokwasów: arginina, tyrozyna, fenyloalanina, cystyna, lizyna, glicyna oraz inne. Korzeń włosa tkwi w tzw. mieszkcu włosa (torebce włosa). Pękate zakończenie włosa tzw. cebulka jest swoistego rodzaju fabryką, która produkuje komórki macierzyste. Cebulka włosa jest zdolna do produkcji nowych komórek, dzięki naczyniom krwionośnym. Krew doprowadza substancje

odżywcze do każdej brodawki, gdzie jest osadzona cebulka. Mnożące się w ten sposób komórki wypychają się ku górze i rogowieją. W rezultacie powstaje łodyga włosa. Przychodząc na świat jesteśmy zaopatrzeni w 100-150 tys. włosów. Każdego dnia gubimy od 50 do 100 włosów. Z pojedynczego mieszka może wyrosnąć od 20 do 30 włosów.

JAK DBAĆ O WŁOSY?

Nabywając produkty do pielęgnacji włosów warto jest zwrócić uwagę, czy zawierają one kluczowe substancje. W drogeriach, aptekach i sklepach zielarskich dostępny jest szereg preparatów w bardzo różnych postaciach (szamponach, wcierkach, am-

pułkach, balsamach, tabletkach), które pomagają przywrócić skórze głowy prawidłowe funkcjonowanie. Kosmetyki pobudzające wzrost włosów powinny zawierać m.in.: ekstrakty z korzenia żeń-szenia, łopianu, skrzypu i brzozy, które bardzo głęboko odżywiają; witaminy z grupy B, PP, A, E, F; biotynę; cynk; glukozę; aminosacharydy; wyciąg z Ruscusa; nikotynian tokoferolu; aminokwasy siarkowe; niacynę; krzem; żelazo; kofeinę. Preparaty zawierające wyżej wymienione składniki wzmacniają i regenerują zniszczone włosy. Zwiększają ich wytrzymałość oraz grubość. (paf)

G&R NOWY GABINET – osiedle Hutnicze 6/134
ORTOPEDA – USG ORTOPEDYCZNE
 lek. med. Rafał Więcek, specjalista ortopeda
 PORADY ORTOPEDYCZNE – dorośli i dzieci
 REHABILITACJA – pełny zakres usług: fizykoterapia i kinezyterapia
 mgr rehabilitacji Danuta Floryańska
 ☎ 698-115-115 www.praktyka.org

PRODENT® os. Niepodległości 3 A
 tel. 681-33-22, 681-34-80
 czynne pon.–pt. 9–21, sobota 9–18

- ◆ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług ◆ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ◆ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome ◆ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ◆ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

os. Piastów 12k
 ☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PROTEZY OD 320 ZŁ
 NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU OD 30 ZŁ

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogińska 121,
 tel. (012) 413-04-66
 czynne: pn.–sob. 10.00–22.00,
 niedziela 10.00–21.00

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82
 os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:
 → kręgosłupa
 → klatki piersiowej
 → kostne, zębów
 i panoramiczne zębów

Młodzi aktorzy ze Szkoły Podstawowej nr 37 pokazali...

MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ

W Niedzielę Palmową, 17 kwietnia br. w kościele św. Bartłomieja w Mogile, po Gorzkich Żalach koło teatralne dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 37 przedstawiło misterium męki Pańskiej. Całością prac kierowały Renata Kamoda i Małgorzata Tasior, a opiekę duszpasterską nad przedstawieniem sprawował ojciec Nikodem Buczek OCist. Dzieci w sposób bardzo oryginalny, spontaniczny, w skupieniu przeżywały

mękę Pańską nie tylko na Gorzkich Żalach, ale też i potem. Ich zaangażowanie, skupienie, powaga oddawały w pełni atmosferę misteryjnego spektaklu. Licznie zgromadzeni wierni przeżywali razem z wykonawcami mękę Pańską. Doceniając trud i wysiłek zespołu włożony w całość widowiska, a młodym aktorom życzymy dalszych udanych występów.

(ak) Fot. Andrzej Kalinowski



KRAKÓW dla JAPONII

14.00 - 18.30
Wstęp wolny, w tym dla dzieci i młodzieży (maksymalnie 2 osoby na osobę)
• Występy i zabawy z samurajami
• Interaktywne warsztaty i pokazy
• Wykonanie tradycyjnych japońskich sztuki
• Wykonanie tradycyjnych japońskich sztuki
• Wykonanie tradycyjnych japońskich sztuki

W PROGRAMIE koncertu:
• gejsze
• samuraje
• tańce japońskie
• instrumenty tradycyjne (sakuszi, wasi, shamisen)
• sztuki walki Karate i Judo

Organizator:
„Gejsza-art”
Klubowa Agencja Artystyczna

Przewodząca:
Jenny Wójcik

Scenarzysta i reżyseria:
Euzebja Plekarczyk

3.05.2011 [wtorek]
koncert charytatywny
Nowohuckie Centrum Kultury
godz. 17.00

Bilety „gejszki” na koncert 30 zł*
dostępne w kasie Opery Krakowskiej
(tel. 011 310 11)

Dodatkowe informacje:
pod numerem: 883-69-09-79
lub na www.gejsza-art.pl

Patronat honorowy:

KREDYT GOTÓWKOWY

POLACY WIEDZĄ, CO NAJLEPSZE!

JUŻ
OD **5,99%**

Zapraszamy do 19 Oddziału w Krakowie,
Os. Centrum E12, pon-pt: 9:30-17:30,
tel. 12 643 85 00

www.bzwbk.pl

B WBK

Bank Zachodni WBK

Decyzja kredytowa i indywidualna stawka oprocentowania uzależnione są od wyniku badania zdolności kredytowej. 5,99% jest stawką minimalną, dla której RRSO wynosi 8,19% (kwota kredytu 8000 zł, 72 równe raty). Szczegóły oferty, informacje o opłatach, prowizjach i oprocentowaniu dostępne w placówkach BZ WBK. 12 643 85 00 – opłata wg cennika operatora. Stan na 21.03.2011 r.



AUTO Gaz
KARGAZ

2 LATA UCZCIWEJ
GWARANCJI Z ASSISTANCE
FACHOWA OBSŁUGA
W DOBREJ CENIE

MONTAŻ
**MECHANIKA
POJAZDOWA**
DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA
NAPRAWY BIEŻĄCE
WYMIANA OLEJU
ZAWIESZENIA
HAMULCE
ELEKTRYKA
WULKANIZACJA

KLIMATYZACJA
PEŁNA OBSŁUGA 145 ZŁ
+ OZONOWANIE GRATIS

Kraków os. Grębałów,
ul. Geodetów 18b
tel. 12 645-55-87 kom. 601-541-601
e-mail: kargaz@gmail.com

www.autokargaz.pl

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW
SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

**WIELKA
MAJÓWKA**

W WESOŁYM MIASTECZKU
ul. SREBRNYCH ORLÓW
CZYNNE CODZIENNIE 10 - 22
Zapraszamy

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smpogorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29

**CENY OD
4761 PLN**

Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji
www.smpogorze.pl

SPÓŁKA MIESZKANIOWA
POGÓRZE

W ofercie również 8 arowe działki budowlane
w Libertowie!

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Nie cieszy Cię przeciętność i poprawność. Teraz wszystko chcesz zmieniać na lepsze. Tkwi w Tobie wiele potencjału twórczego i jeśli tylko pozyskasz do współpracy kogoś równie zakreconego, sukces mrowy.

BYK (21 IV–20 V). Myślisz poważnie o zmianie pracy, a nawet miejsca zamieszkania. Rozważysz jeszcze tę możliwość w gronie osób Ci życzliwych. Jeśli opinie będą pozytywne nie zawahasz się przed realizacją tego odważnego pomysłu.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Zamierzasz trochę popracować na rzecz podniesienia kwalifikacji. Chcesz być konkurencyjny w swo-

im zawodzie. Dlatego najbliższe tygodnie i miesiące planujesz wykorzystywać na szkolenie i kurs językowy.

RAK (22 VI–22 VII). Nie masz na razie specjalnych planów. Najważniejsza dla Ciebie jest teraz rodzina i sumienne wykonywanie codziennych zajęć. Wiele więc uczynisz, by w Twoim domu zapanowała ciepła, rodzinna atmosfera.

LEW (23 VII–22 VIII). W najbliższych dniach doświadczysz wielu miłych niespodzianek, to za sprawą osób obdarzonych nietuzinkowym humorem i dobrze Ci życzących. Będzie okazja do wesołej zabawy i generalnie do poprawy samopoczucia.

PANNA (23 VIII–22 IX). Wiesz doskonale czego chcesz, na czym Ci szczególnie zależy i jakiegokolwiek podpowiedzi zmian ze strony znajomych, spełzną na niczym. Jesteś konsekwentny, a poza tym nie oczekujesz gruszek na wierzbie.

WAGA (23 IX–22 X). Spokojny, sympatyczny tydzień. Wybierzesz się zapewne z rodziną na dłuższą wycieczkę w najbliższy weekend. W każdym razie relaks na łonie przyrody to dobra rzecz. Nie będziesz przesiadywać wyłącznie przy komputerze.

SKORPION (23 X–21 XI). Spróbujesz szczęścia w toto-łotka, w zdrapkach i innych kuszących stawkach. Zakreśl granice zabawy, by emocje nie wzięły górę nad zdrowym rozsądkiem. Fortuna kołem się toczy i nie ma recepty na wygraną.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Można Ci pozazdrościć ciekawych znajomości i dobrych układów w interesach. Mówią, że w takich

przypadkach, jeśli pojawi się jakiś poważniejszy problem, to przeważnie „spada się na cztery łapy”.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Jesteś w bardzo dobrej kondycji. Jeśli miałeś jakiegokolwiek kłopoty ze zdrowiem, to było, minęło i nie ma nad czym się zastanawiać. Teraz korzystaj z uroków wiosny, słonecznej pogody i ciesz się życiem.

WODNIK (20 I–18 II). Jakieś drobne nieporozumienie z bliskimi spędza Ci sen z powiek. Przy dobrej woli wszystko można wyjaśnić. Podobno, nic tak nie ociepla atmosfery spotkania, jak drożdżowy placek ze śliwkami. Skorzystaj z rady.

RYBY (19 II–20 III). Chciałbyś coś diametralnie zmienić w swoim życiu, ale rzecz kończy się na rozmyślaniach. Uwierz we własne siły i staraj się zrobić pierwszy krok, nie możesz oczekiwać na szczęście, szczęściu trzeba pomóc zaistnieć.

SAMANTA

MIELONA PIECZEŃ Z ANANASEM

Składniki: 80 dag mielonego mięsa (wołowe i wieprzowe), duża cebula, kromka chleba, 1/2 szklanki soku pomidorowego, jajko, olej, 5 plasterków ananasa (świeżego lub z puszek), łyżka masła, sól, biały pieprz.

Mięso wymieszać z posiekaną cebulą, kostkami chleba, roztrzepanym jajkiem i sokiem. Dodać sól i pieprz. Uformować pieczeń, przełożyć do brytfanny i posmarować olejem. Piec około godziny w temperaturze 180 stopni. Plasty ananasa ułożyć na pieczeni. Obłożyć wiórkami masła i wstawić jeszcze na 20 minut do piekarnika.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B
organizuje
**WESELA, PRZYJĘCIA,
BANKIETY.**
Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Najlepsza część życia ludzkiego to małe, bezimienne i zapomniane akty dobroci i miłości.

Wiliam Wordsworth

§ Akta sprawy... Twarz przestępcy

Trauma ofiar przestępstw utrudnia w znaczny sposób rozpoznanie sprawców. Na szczęście pamięć wzrokowa niektórych z ich bezkompromisowość, to skuteczny oręż w walce z bandytami czy złodziejami. Oczywiście pod warunkiem, że nie obawiamy się wszelkich konsekwencji jakie niesie za sobą kontakt z polskimi organami ścigania oraz wymiarem sprawiedliwości. Młoda studentka, która została napadnięta na ulicy, zdołała po kilku dniach rozpoznać bandytę, powiadomić o tym policję, która go ujęła i wsadziła do aresztu.

Nadal niestety współpraca ofiar z organami ścigania jest w Polsce bardzo mizerna. Polacy obawiają się nie tylko zemsty sprawcy, konsekwencji społecznych, ale przede wszystkim straty czasu w kontaktach z policją, prokuratorem i potem sądem. Niestety proces karno-wykrywczy trwa w naszym kraju miesiącami i latami, a potem przekłada się to na efekty. A sądy 24-godzinne, takie jak w USA, pozostają nadal mimo szumnych zapowiedzi polityków w sferze marzeń. I dobrze, że są jeszcze tacy, którym nie odpowiada rola niechronionej ofiary i chcą mimo ułomności naszego prawa je egzekwować i ograniczać poczucie bezkarności wśród przeróżnych kombinatorów, drobnych oprychów, cwaniaczków.

Pewnego wrześniowego dnia studentka jednej z krakowskich uczelni stojąc na przystanku w rejonie ul. Bora-Komorowskiego zajęta była odczytywaniem wiadomości tekstowej, jaka przyszła na jej telefon komórkowy. Pochłoniętą lekturą zauważył jeden z przechodzących w pobliżu młodych ludzi, który podbiegł do niej i działając z zaskoczenia wyrwał jej aparat. Poszkodowana podniosła alarm, ale tylko jeden z przechodniów rzucił się w pogoń za sprawcą kradzieży. Niestety, nie udało mu się dopaść złodzieja.

Poszkodowana podziękowała przechodniowi za poświęcenie i pojechała na policję informując o zdarzeniu. Dokładnie opisała sprawcę, ale trudno było wychwycić jakieś szczegółowe cechy jego wątpliwej urody. Wyglądał bowiem, jak tysiące nastolatków – krótko ostrzyżony w sportowym dresie i adidasach. W kilka tygodni później studentka czekając na tramwaj na pl. Centralnym zauważyła go w grupie młodych ludzi. Przypatrzyła mu się jeszcze raz i natychmiast wezwała policję informując o wcześniejszym zgłoszeniu.

17-latka zatrzymano – był kompletnie zaskoczony tym, że tak z ulicy, gdy sobie spokojnie spacerował, zabrano go najpierw na komisariat, a potem do policyjnej izby zatrzymań. Większe zaskoczenie spotkało jednego z jego kolegów, który był poszukiwany w związku ze stadionowymi ekscesami.

Zatrzymani reprezentujący środowisko odmóżdżonych stadionowych bandytów mają na swym koncie inne przestępstwa i należy się spodziewać, że kradzież telefonu to najmniej dotkliwe prawnie zdarzenie. Oczywiście nie ma się co spodziewać, że natychmiast spotka ich surowa kara. Najważniejsze jednak, iż zaburzone w nich poczucie bezkarności, które jest wszechobecne wśród takich jak on młodych „dresiarzy” jacy najbardziej doskwierają mieszkańcom dużych miast, a policja nie za bardzo jest w stanie dać sobie z nimi radę? (mar)

FIAT

PZMot
ul. Bp. Tomickiego 4
www.pzmkrakow.pl

SALON SAMOCHODOWY ☎ 12 644 33 88
pn-pt 9-18 sob 9-13
● sprzedaż samochodów nowych i używanych marki FIAT

SERWIS ☎ 12 683 22 20
pn-pt 7-20 sob 8-14
● autoryzowany serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
● likwidacja szkód komunikacyjnych wszystkich marek

STACJA KONTROLI POJAZDÓW ☎ 12 683 22 20
pn-pt 7-20 sob 8-14
● przeglądy rejestracyjne samochodów do 3,5 t dmc
● przeglądy motocykli i motorowerów

CERTYFIKOWANI RZECZOZNAWCY ☎ 12 422 34 90
pn-pt 8-18
● ekspertyzy i wyceny: pojazdów, maszyn i urządzeń
● oceny uszkodzeń powypadkowych i kosztorysy napraw

BIURO TURYSTYKI ☎ 12 422 51 77
pn-pt 8-18
● informacje, opłaty drogowe w Europie – „winiетки”
● „Pełnomocnictwa” – użyczenia samochodów

Klimatyzacja, przeglądy – PROMOCJA